

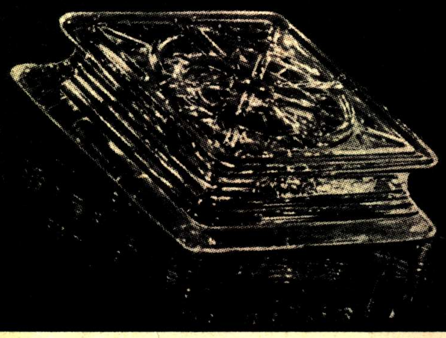
2

FEBRERO 1940

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA








CARRIAGE I
ALBA
REVOCOL
TIPO ESPECIAL
ALBA
TIPO HOLANDES
ALBALUX
ALBA
PARA EMBELLECER Y PROTEGER TODAS
LAS CREACIONES DEL MUNDO MODERNO
ALBA S. A. • Centenera 2790 • Buenos Aires



FABRICA CERAMICA
"Alberdi" (S.A.)
BALDOSAS - TEJAS - LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS
ADMINISTRACION : SANTA FE 882 - U. T. 22936 - ROSARIO



FACILES DE TRANSPORTAR

FACILES DE CORTAR

Eternit

FIBRO-CEMENTO

Los caños de fibro cemento ETERNIT se caracterizan por la facilidad de cortarlos y transportarlos. Con un simple serrucho, pueden ser cortados y adaptados al largo deseado. Son tan livianos que permiten un fácil y rápido transporte.

Los caños ETERNIT se obtienen desde 60 hasta 250 mm. de diámetro. Solicítenos detalles.

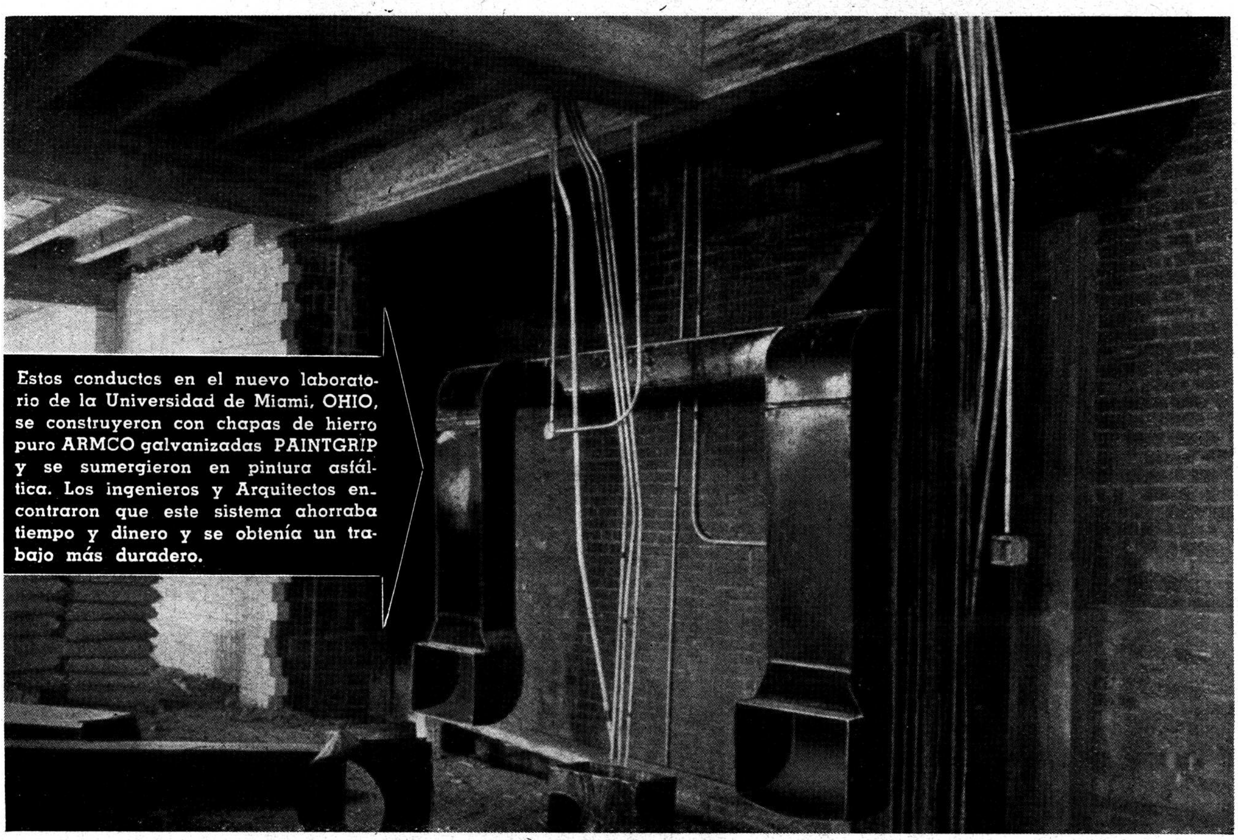
CIA. SUD AMERICANA

Kreglinger Ltda. (S.A.)

DEPARTAMENTO MATERIALES

BELGRANO 836 **U. T. 33, Avenida 2001/8** **BUENOS AIRES**

Los INGENIEROS y ARQUITECTOS han ENCONTRADO UN MEDIO EFICAZ de DETENER *la corrosión de conductos de aire para ventilación*



Estos conductos en el nuevo laboratorio de la Universidad de Miami, OHIO, se construyeron con chapas de hierro puro ARMCO galvanizadas PAINTGRIP y se sumergieron en pintura asfáltica. Los ingenieros y Arquitectos encontraron que este sistema ahorraba tiempo y dinero y se obtenía un trabajo más duradero.

● He aquí un nuevo progreso en la construcción de conductos de aire Gracias a las chapas de hierro puro ARMCO Galvanizadas PAINTGRIP, ya no es necesario emplear materiales costosos y embarazosos para fabricar conductos de ventilación en los laboratorios químicos.

La experiencia de los ingenieros en la Universidad de Miami (Ohio), demuestra que es más satisfactorio hacer los conductos de chapas de hierro puro ARMCO Galvanizadas PAINTGRIP. El conducto es formado con facilidad en un taller y sumergido en una pintura resistente a los ácidos. Esto da como resultado un sistema de conductos de precio moderado que resisten la corrosión y cuyo mantenimiento cuesta poco o nada.

Las chapas de hierro puro ARMCO Galvanizadas PAINTGRIP son ideales para este trabajo porque su superficie especial toma la pintura de asfalto con facilidad y lo mantiene en una unión firme y durable. No es necesario el tratamiento con ácido. Esto acelera el trabajo y provee una completa protección galvanizada debajo del revestimiento pesado de asfalto. Al mismo tiempo se elimina el riesgo de fallas del material por vibración o hundimiento del edificio.

Las chapas de hierro puro ARMCO galvanizadas PAINTGRIP cumplen con mucha eficacia cualquier trabajo de pintura. Quedamos a disposición de los interesados por cualquier dato sobre este material.

ARMCO ARGENTINA S. A.

INDUSTRIAL Y COMERCIAL

222 Corrientes	2956 Córdoba	24 de Junio Nº 33	298 Catamarca	Diagonal 78 Nº 738
BUENOS AIRES	ROSARIO	CORDOBA	TUCUMAN	LA PLATA

En el edificio más alto de la Ciudad de Rosario, recientemente terminado, hemos instalado llaves, tomas de corriente y accesorios para instalaciones eléctricas de los afamados :

Fabricantes :

HART & HEGEMAN



Edificio para escritorios : Cía. de Seguros

LA COMERCIAL DE ROSARIO

Arqs. De Lorenzi Otaola & Rocca.

Const. O. Biasutto & F. M. Fuentes.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE **HART & HEGEMAN** EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

E. LIX KLETT & Co., S. A.

ELECTROTECNICA - COMERCIAL - INDUSTRIAL

FLORIDA 229 U. T. 33-8184 BUENOS AIRES

SAN MARTIN 2740	CORDOBA 799	RIVADAVIA 2749	LAS HERAS 1154
Mar del Plata	Rosario	Santa Fe	Tucumán


"Marelli"
...alejará el calor de los días estivales, manteniendo en sus hogares, oficinas, salas de reunión, etc. una verdadera temperatura primaveral.
MARELLI
MOTORES MARELLI S. A.
BUENOS AIRES: CALLAO 353, TEL. 35-4600-4601
SUCURSAL EN ROSARIO: RIOJA 1342, TEL. 23168
CÓRDOBA: SANTA ROSA 65

UN NUEVO SISTEMA PARA

CORTINAS DE ENROLLAR



JUAN B. CATTANEO

PRESENTA EL

DISPOSITIVO AUTOMATICO "8 en 1"

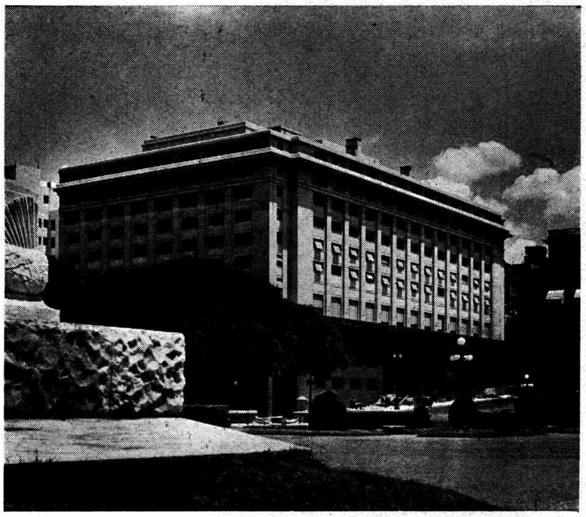
PATENTE Nº 43979

Que permite proyectar y recoger la cortina a la veneciana AUN CON LA VENTANA CERRADA con un simple movimiento de la cinta de manejo

●

Solicite una demostración a Exposición y Venta:

GAONA 1422 — U. T. 59 - 1655 — Buenos Aires



Palacio del
Ministerio de Hacienda
BUENOS AIRES

●

Miles y Miles

de litros de agua se ahorran en este edificio con el empleo de las válvulas de descarga SLOAN, tipo automático.

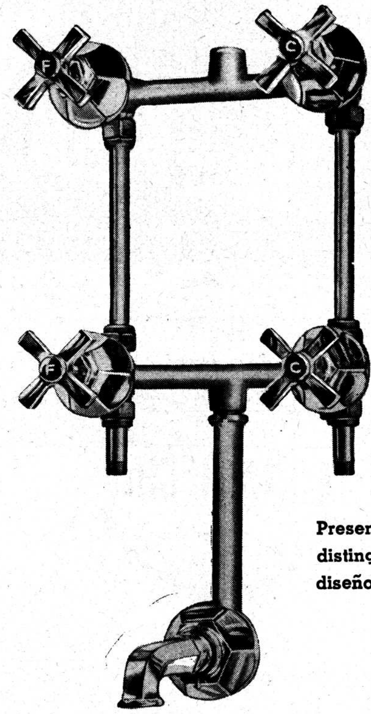
Además, cada válvula tiene un dispositivo especial para evitar el posible sifonaje de retroceso en la cañería con la consiguiente contaminación del agua.

SLOAN VALVE Co.,
CHICAGO, EE. UU.

NUEVOS DISEÑOS "L. U."

Especialmente estudiados para armonizar perfectamente con los modernos artefactos de baño, los nuevos diseños **"L. U."** son sobrios y de líneas muy hermosas.

La calidad de sus materiales y construcción es ya ampliamente reconocida por los señores Arquitectos, Ingenieros y Constructores, y son de especificación corriente en las obras de importancia.

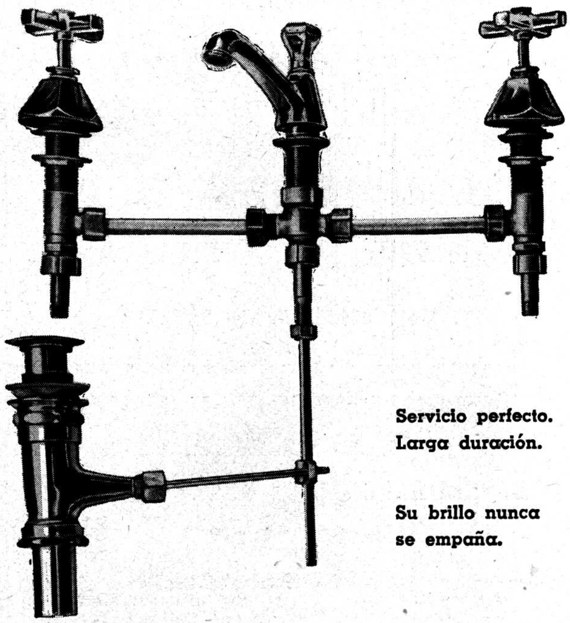


Presentación distinguida, diseño nuevo.

ACCESORIOS MODERNOS • PARA INSTALACIONES SANITARIAS •

LU

INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD



Servicio perfecto. Larga duración.

Su brillo nunca se empaña.

S. A. Fundición y Talleres "LA UNION" Bs. As.

EN VENTA EN TODAS LAS MEJORES CASAS DEL RAMO


SUBITO
PAJARITO
PINTURAS·ESMALTES·BARNICES
PAJARITO
TRADICION EN PINTURA



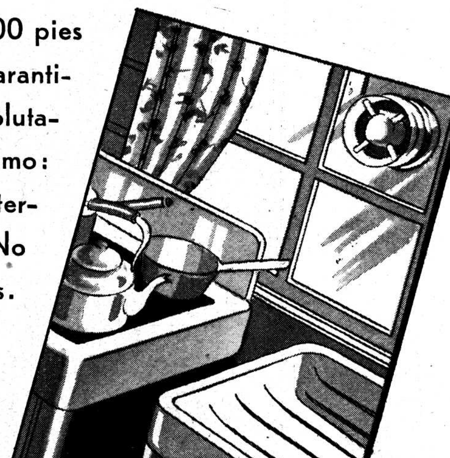
...UN PROBLEMA RESUELTO!

XPELAIR constituye la solución perfecta a todos los problemas de ventilación en locales pequeños y habitaciones, cocinas, comedores, toilettes, etc.

XPELAIR se aplica directamente en un cristal de ventana o claraboya, y no requiere ninguna instalación anexa.



Capacidad de extracción: 14.000 pies cúbicos por hora (396 m.³ garantidos). Funcionamiento absolutamente silencioso. Consumo: 25 Watts en corriente alternada de 220 volts. No provoca interferencias.



G.E.C.

The Anglo Argentine General Electric Co. Ltd.

Representando a THE GENERAL ELECTRIC Co. Ltd. - INGLATERRA

1475 - Rivadavia - 1483 (PLAZA DEL CONGRESO) • CASILLA CORREO 300 BUENOS AIRES • **U. T. 38, Mayo 3021** (8 líneas y 30 internos)

ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES

FISCHBACH, ENQUIN y SIDLER

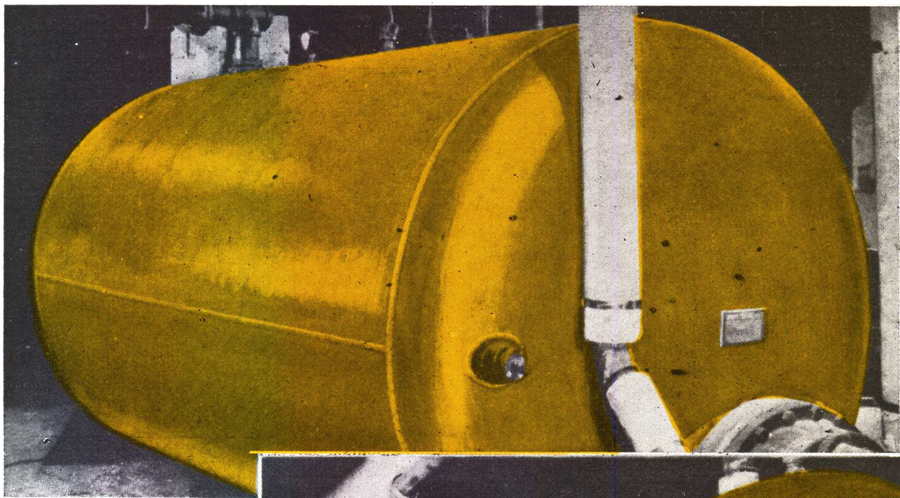
Ingenieros **Industriales**

Administración y Ofic. Técnica
MORENO 574

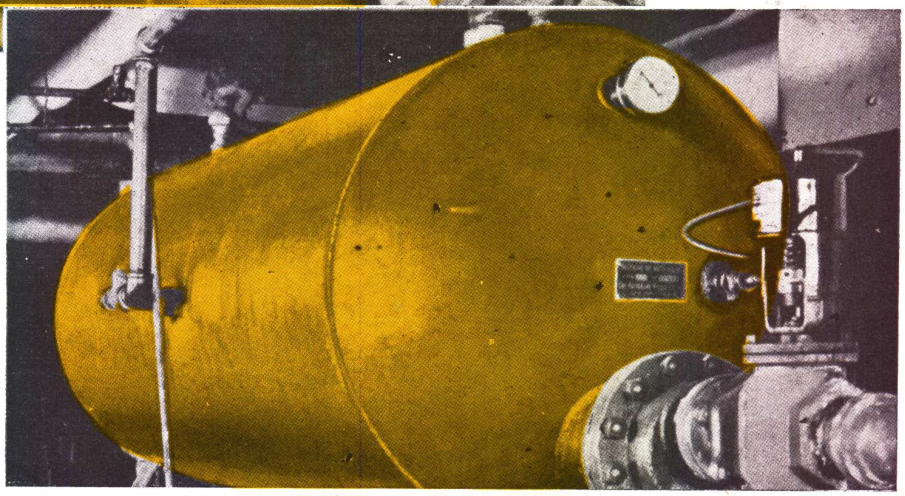
BUENOS AIRES

Teléfono ● 33, AVENIDA 8391
Teleg.: FISCHBACH, Bs. As.

FEBO



A la izquierda. - Intermediario de **EVERDUR** construido para un gran lavadero en reemplazo de uno oxidable que se rompió después de MENOS DE CINCO AÑOS de SERVICIO



A la derecha. - Este intermediario de **EVERDUR** totalmente soldado fué diseñado y construído para el edificio de un Banco. Mantiene una presión de trabajo de 7 kg/cm^2 (100 libras por pulgada cuadrada).

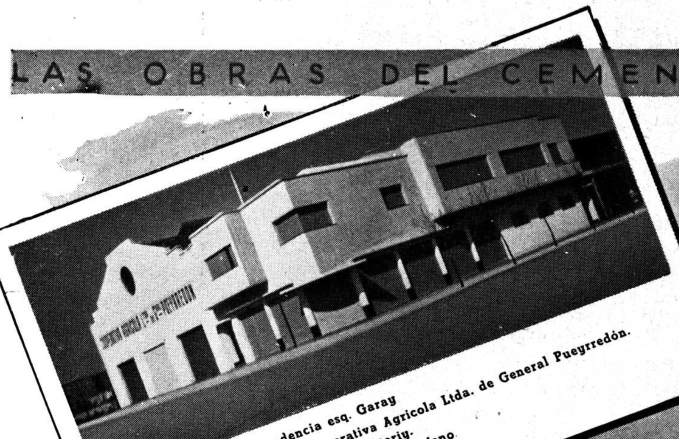
Intermediarios de *Everdur* de gran tamaño

La mayoría de las empresas que se ocupan de la fabricación de equipos de calefacción para grandes edificios públicos y privados y plantas industriales están muy familiarizadas con la construcción de tanques de **EVERDUR.**

Los intermediarios de **EVERDUR** han tenido una gran aceptación en años recientes por razones que son obvias: 1. - Un tanque inoxidable evita el suministro de agua caliente impregnada de herrumbre y proporciona un medio eficaz de reducir al mínimo el costo de conservación. 2. - Las propiedades corrosivas del agua caliente y la presión constante a que están sometidos los recipientes de almacenamiento hacen que los tanques oxidables resulten decididamente anti-económicos en infinidad de casos, pues el factor de seguridad decrece en proporción a la intensidad con que la corrosión debilita el tanque. 3. - El agua caliente limpia es de suma importancia especialmente en los lavaderos, en la industria textil y en los hospitales. 4. - El **EVERDUR** ha permitido construir a un costo razonable intermediarios seguros que responden a toda especificación y a las más severas pruebas.

METAL EVERDUR - *Una aleación de cobre con la resistencia del acero dulce*

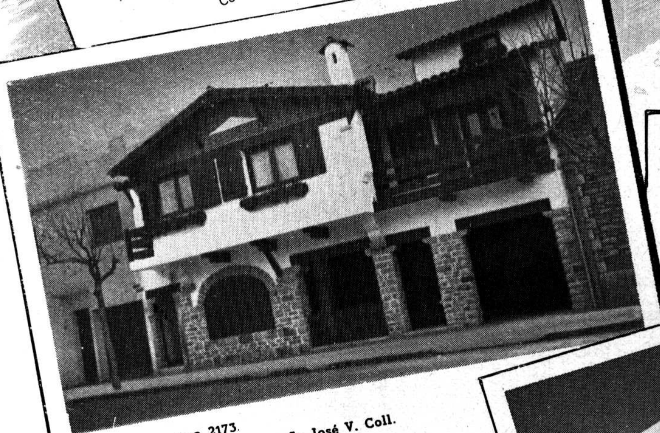
LAS OBRAS DEL CEMENTO «SAN MARTIN»



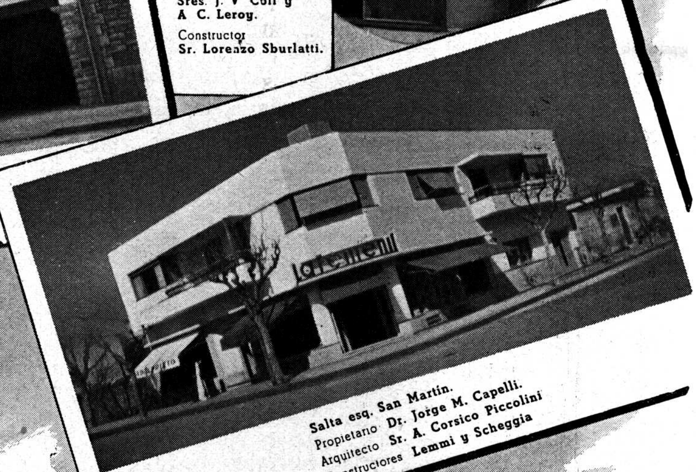
Independencia esq. Garay
Propiedad: Cooperativa Agrícola Ltda. de General Pueyrredón.
Ingeniero: Sr. Julio Raterig.
Constructor: Sr. José N. Distefano.



Santiago del Estero 1751/59
Propietario
Dr. A. Diaz Mallea.
Arquitectos
Sres. J. V Coll y
A C. Leroy.
Constructor
Sr. Lorenzo Sburlatti.



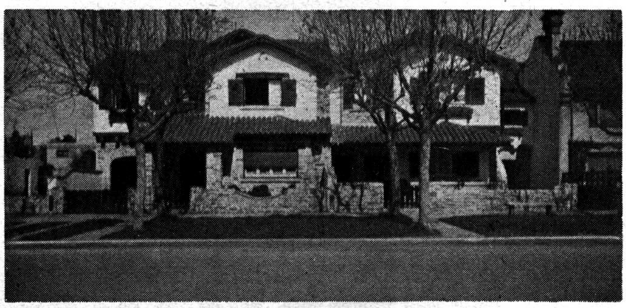
Catamarca 2173.
Propietario y Arquitecto: Sr. José V. Coll.
Constructor: Sr. Arturo Malesani.



Salta esq. San Martín.
Propietario: Dr. Jorge M. Capelli.
Arquitecto: Sr. A. Corsico Piccolini
Constructores: Lemmi y Scheggia

MAR DEL PLATA ofrece también nuevos ejemplos de su constante desarrollo y progreso edilicio. En esta página presentamos algunos de los edificios recientemente construídos con cemento "SAN MARTIN", en la gran ciudad balnearia. El empleo del cemento "SAN MARTIN" es para los profesionales y propietarios, garantía de seguridad permanente.

el hormigon dura mas



Colón 2664
Propietario: Sr. Oreste Morteo.

Colón 2682
Propietario: Sr. Leopoldo Tiribelli.

Arquitecto: Sr. A. L. Tiribelli.
Constructor: Sr. Orlando Lemmi.

CEMENTO SAN MARTIN PORTLAND — INDUSTRIA ARGENTINA

COMPAÑIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND
RECONQUISTA 46 · BUENOS AIRES • SARMIENTO 991 · ROSARIO

CEMENTO PORTLAND "INCOR" — INDUSTRIA ARGENTINA

O-932

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

JUNCAL 1120 ☼ U. T. 44, JUNCAL 3986 ☼ BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1939-40)

Presidente	Secretario	Tesorero
JORGE SABATÉ	BARTOLOME M. REPETTO	FERNANDO TISCORNIA
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
ALFREDO WILLIAMS	RAUL J. MENDEZ	ENRIQUE GARCIA MIRAMON

Vocal 1º, ERNESTO E. VAUTIER — Vocal 2º, MARIO BIDART MALBRAN — Vocal 3º, ALBERTO BELGRANO BLANCO — Vocal 4º, ERNESTO DE ESTRADA — Suplente 1º, MANUEL IACHINI

Vocal Aspirante, HERNAN ELIZALDE

Delegado de Córdoba: MIGUEL C. REVUELTA   Delegado de Rosario: DAVID BERJMAN

Asesor Letrado: Dr. ARTURO S. FASSIO — Bibliotecario: Arq. JUAN P. IGON

DIVISION ROSARIO

Córdoba 961   U. T. 6388   Rosario

Presidente: FRANCISCO CASARRUBIA

Vice-Presidente: EMILIO MARCOGLIESE

Secretario: DAVID BERJMAN

Tesorero: ELIO SINICH

Vocal 1º: JUAN C. DE LA RIESTRA

Vocal 2º: ERNESTO RODA

Vocal Aspirante: JUAN CARLOS VANASCO

Revisor de Cuentas: CARLOS VESCOVO

Delegado en Santa Fe: FRANCISCO BARONI

Asesor Letrado: Dr. JUAN ALIAU

DIVISION CORDOBA

Av. Gral. Paz 134   Córdoba

Presidente: MIGUEL C. REVUELTA

Vice-Presidente: ANGEL T. LO CELSO

Secretario: EVARISTO VELO DE IPOLA

Tesorero: OSCAR EMILIO ACUÑA

Vocal 1º: ERNESTO ARNOLETTO

Vocal 2º: SALVADOR J. A. GODOY (h.)

Suplente 1º: ERNESTO C. CARRARA

Suplente 2º: ERNESTO J. PASTRANA

Vocal Aspirante: REMO V. ROGGIO

Vocal Aspirante Suplente: EDUARDO N. ALVAREZ

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2º PISO ☼ U. T. 33, AVENIDA 2439 ☼ BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1939-40)

Presidente	Secretario	Tesorero
MARIO J. J. PODESTA	ALBERTO RARIZ	CARLOS F. KRAG
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
EDUARDO GRAZIOSI	GUILLERMO DALLA LASTA	ALFREDO CASARES

Vocales: RICARDO DE BARY TORNQUIST, LUIS VERNET BASUALDO, ALBERTO GONZALEZ GANDOLFI, MIGUEL A. DEVOTO, ALBERTO OCHOA, CESAR JANNELLO

REVISTA DE ARQUITECTURA

Organo de la Sociedad Central de Arquitectos y Centro Estudiantes de Arquitectura

Director
EDUARDO FONTECHA

Vocales: JORGE A. CORDES—ADOLFO CHAMORRO—EVARISTO DE LA PORTILLA—JORGE H. LIMA
GUSTAVO OLIVARES—ERNESTO E. VAUTIER—ALFREDO VILLALONGA

Delegado de la División Rosario: JOSE A. MICHELETTI

Delegado de la División Córdoba: ERNESTO ARNOLETTO

Delegados del Centro Estudiantes de Arquitectura: MARIO J. J. PODESTA—ALBERTO RARIZ

DIRECCION y REDACCION: JUNCAL 1120 — U. T. 44, JUNCAL 3986

La Dirección no se solidariza con las opiniones emitidas en los artículos firmados

Queda hecho el depósito de acuerdo ley 11.723, decreto 71.321 sobre propiedad científica, literaria y artística bajo el Nº 025774

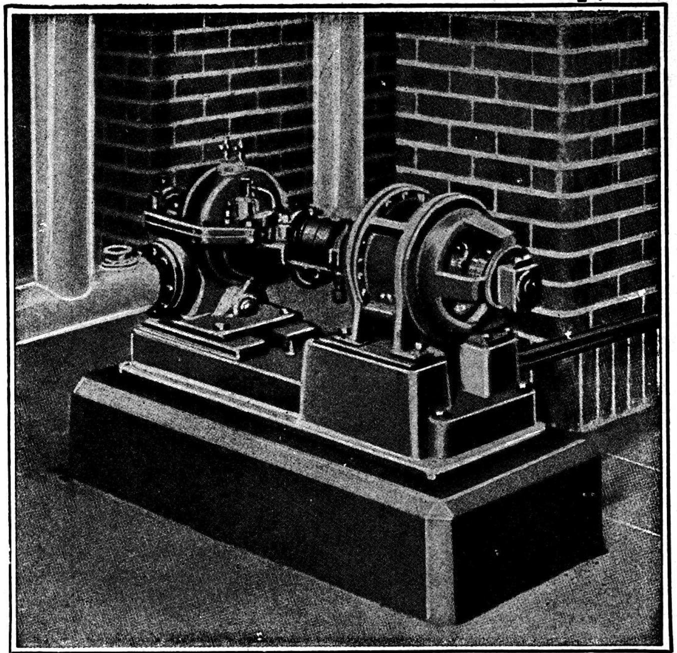
Editor: ALBERTO E. TERROT

Suscripciones y Avisos

ADMINISTRACION: LAVALLE 310   BUENOS AIRES   U. T. 31, RETIRO 2199

Publicación mensual — Suscripciones (Rep. Arg.): por año, $ 12.-; por semestre, $ 6.; Exterior $ 15

BOMBAS
WORTHINGTON

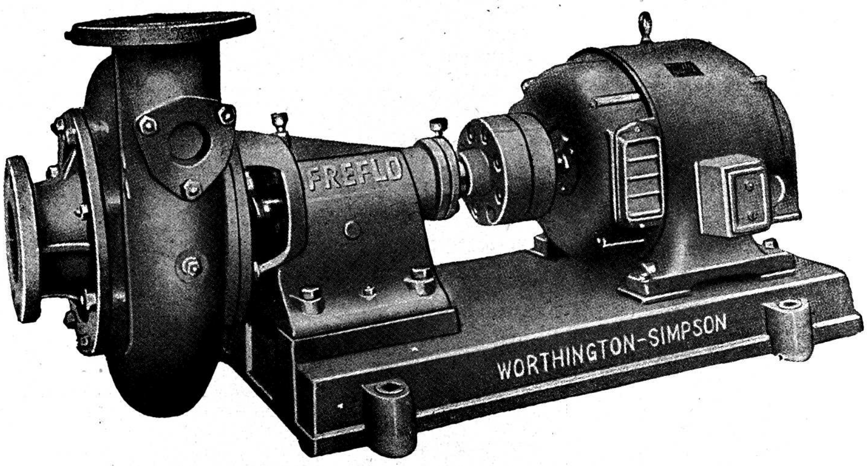


Bombas para elevación (Tipo U) doble voluta, con cuerpo partido horizontalmente y cojinetes a bolillas exteriores.

Todo edificio moderno requiere bombas de funcionamiento seguro, tanto en el servicio de agua corriente como para uso sanitario y circulación para el sistema de aire acondicionado. La marca "WORTHINGTON" distingue a la más famosa calidad producida por la industria mundial, en todo tipo de bomba para cualquier aplicación.

UNA LINEA COMPLETA PARA RESPONDER A CADA EXIGENCIA:

- Bombas tipo R y L para servicio general.
- Bombas tipo U, etc., para alta presión.
- Bombas "FREFLO" para aguas cloacales.
- Bombas tipo Q, etc., para pozo profundo.
- Bombas a vapor, a fuerza motriz, para industria química, etc.



Bombas FREFLO, verticales y horizontales, para uso sanitario. Elevan aguas que contengan materias sólidas y fibrosas. Nuestras Bombas FREFLO pasan libremente cualquiera materia que entra en la boca de aspiración, sin riesgo de originar obstrucciones o causar desgaste anormal.

Solicítenos sin compromiso mayores detalles sobre Bombas
WORTHINGTON

AGAR, CROSS & Cº Ltd

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

AÑO XXVI FEBRERO de 1940 No. 230

SUMARIO

Si bien la Tradición es necesaria para proporcionar al hombre las enseñanzas más precisas sobre la calidad de las más bellas obras y la razón de su perfección, no es, por otra parte, suficiente para alimentar su iniciativa artística. Ella debe constantemente renovarse en las fuentes de la naturaleza; puesto que el ARTE VIVE DE CREACION Y NO DE REPETICION.

LUCIEN MAGNE.

Consideraciones generales sobre la Enseñanza del Arte.

Vº CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS

TOCAN A SU TERMINO LAS TAREAS DEL COMITE ARGENTINO DEL Vº CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS

SEGUIMOS con nuestros comentarios sobre la organización de la participación argentina en el Vº CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS, importante certámen al que debemos toda nuestra atención y simpatía, pués constituye para la Arquitectura y los Arquitectos el acontecimiento más notable e interesante del momento, del cual "Revista de Arquitectura" lógicamente no puede substraerse.

Como es público, el Congreso comenzará sus funciones el día 4 de Marzo próximo, vale decir a dos semanas escasas de la composición de esta reseña, lo que ha motivado en la sede de la Sociedad Central de Arquitectos, asiento del Comité Argentino organizador de la concurrencia de nuestro país al certámen, una animación inusitada provocada por los profesionales más interesados, que se acercan con el objeto de informarse de la marcha de los trabajos, aclarar puntos para una mejor presentación, o a colaborar en la acción con las autoridades Centrales.

EL AUSPICIO DE LAS AUTORIDADES

Entre esa colaboración que han venido prestando algunos Arquitectos en los últimos días, cabe destacar la que se refiere a la integración de delegaciones que, presididas por el Presidente del Comité Argentino señor Arquitecto Jorge Sabaté, cumplieron la delicada misión de entrevistar al Excmo. señor Presidente de la República doctor Roberto M. Ortíz, a quien solicitaron apoyo moral y material, además del auspicio a tan importante justa. La actividad de estas delegaciones no tuvo tregua y así se vió que una audiencia seguía enseguida a otra, entrevistándose en esta forma al señor Ministro de Hacienda doctor Pedro Groppo, al Presidente del Honorable Senado de la Nación y Vicepresidente de la República, doctor Ramón S. Castillo, al Ministro de Marina Vicealmirante don León S. Scasso, Ministro de Obras Públicas doctor Manuel R. Alvarado e Intendente Municipal doctor Arturo Goyeneche, a todos los cuales se les hizo idéntico pedido de apoyo y auspicio y saliendo de las mismas los delegados gratamente impresionados, al punto de que el Comité asegura contar yá con el auspicio de las altas autoridades nombradas y el apoyo del Poder Ejecutivo.

El Comité tiene pedidos de audiencia a los Ministros del Interior, Justicia e Instrucción Pública, Relaciones Exteriores y Culto, Guerra y Agricultura, además de entrevistas con altas autoridades universitarias y de la Banca tendientes al mismo fin. Igualmente, pidiendo el auspicio al Congreso, las autoridades del Comité se han dirigido a los Gobernadores de Provincia.

LA PROPAGANDA

Otra actividad que no ha descuidado el Comité desde el primer momento y que intensificará en los días que faltan — dice el Secretario de la Comisión de Propaganda — es la relacionada con la propaganda como se habrá visto por la publicación de noticias sobre el Congreso y Exposición anexa, en los diarios de mayor circulación, así como de la marcha de los trabajos en comunicados periódicos. Y ahora mismo, nos informan que en homenaje al Congreso se está preparando un importante folleto de divulgación y otro también de carácter general, de gran presentación.

En cuanto a la difusión radial, se está gestionando una broadcasting para propagar durante algunos días cortas conferencias que tratarán de hacer conocer la realización del Vº Congreso Panamericano de Arquitectos, al par que su significado e importancia.

EL CONCURSO DE ESTUDIANTES

Con el doble fin, de vincular a los estudiantes al acontecimiento del Congreso y de estimularlos en la carrera de su vocación, el Comité como lo venía

anunciando y lo hicimos conocer nosotros en el número anterior, preparó un Concurso para los estudiantes de los dos últimos años de las Escuelas de Arquitectura que de acuerdo a la reglamentación confeccionada al efecto, se llevó a cabo el día 14 del corriente mes en su primera prueba llamada de encierro y simultáneamente en Buenos Aires, Rosario y Córdoba.

En Buenos Aires y Córdoba, la prueba se realizó en un aula de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, cedidas gentilmente por sus respectivos Decanos y en cuanto a Rosario en la Facultad de Ciencias Matemáticas de esa localidad. La segunda prueba que de acuerdo con el Reglamento comenzó el 17 del corriente, se está realizando, pués debe quedar terminada para el 26 del actual.

El tema para el concurso fué "Una Facultad de Arquitectura" cuyo desarrollo debía de hacerse con el programa también preparado al efecto, que consignamos a continuación:

Tema: "UNA FACULTAD DE ARQUITECTURA"

La Facultad se proyectará en un terreno libre dentro de la Ciudad Universitaria, ubicada en un gran parque con vista al río.

Su expresión arquitectónica de gran sencillez pero de marcada y sugestiva belleza.

Podrá caracterizarse el acceso y lugares vecinos al edificio estudiándose la colocación de obras de arte y motivos arquitectónicos.

El edificio tendrá capacidad para 800 alumnos y su composición responderá al siguiente programa:

Servicios generales: Dependencias generales de servicio, calefacción, acondicionamiento de aire, bomba, electricidad y maquinarias en general, no olvidando que éstos servicios son centrales en toda la Ciudad.

Dirección y Administración:

Un salón para recibimientos.
Un despacho para el Decano, con sala de espera.
Una sala de profesores con dos salitas anexas y sala de espera.
Un despacho Secreario. Oficinas de Adminisración, Contaduría y Archivo.
Una bedelía.
Una portería con office y depósito de útiles de limpieza.
Un pequeño taller local para carpintería y reparaciones.
Un depósito general de muebles, mesas, caballetes, elementos para exposición, iluminación, etc.
Guardarropas, toilette y gabinetes higiénicos para ambos sexos.

Biblioteca:

Un depósito de libros con secciones.
Un local fichero.
Una sala de lectura para ochenta alumnos.
Una sala para el bibliotecario.
Seis logias individuales.
Un local de recepción de libros y taller de reparaciones.
Un local depósito de diapositivos.
Un gabinete fotográfico con cámara obscura.
Guardarropa y gabinetes higiénicos para ambos sexos.

Talleres:

Seis talleres de Arquitectura con capacidad variada de 50 a 150 mesas de un metro por dos metros.
Dos talleres de composición decorativa con 50 mesas de igual medida.
Un taller de Arquitectura para extensión universitaria con capacidad para 50 mesas.
Diez logias individuales de 25 metros cuadrados cada uno.
Cuatro aulas para dibujo de ornato y figura.
Un taller de modelo vivo con capacidad para 50 alumnos.
Dos talleres de modelado.
Un taller para Maquetas.
Dos talleres para urbanismo de 200 y 300 metros cuadrados respectivamente con dos aulas con aparato de proyecciones y pequeña biblioteca anexa.

Dos Salas para oficinas, estadísticas, gráficos, etc. y archivo.
Depósitos,, guardarropas y gabinetes higiénicos para ambos sexos.

Aulas y Laboratorios:

6 aulas para clases teóricas con capacidad variada entre 40 y 120 alumnos.
1 Salón de Exposición de Materiales.
1 Laboratorio de ensayos físicos, químicos, mecánicos y luminotécnicos.
1 Oficina para jefe del laboratorio.
Guardarropa y gabinetes higiénicos para ambos sexos.

El edificio contará además con patios, galerías, pórticos y lugares de descanso para el alumnado.

Se proveerá la exposición de yesos o maquetas existentes en salas o galerías así como también la realización de exposiciones de calcos, proyectos, etc. y las exhibiciones de los proyectos realizados.

Se contemplarán las medidas de control para la correcta realización de los encierros o concursos.

Se proyectará un local para el Centro Estudiantes de Arquitectura, de pequeñas dimensiones ya que la Ciudad tendrá el Edificio de las agrupaciones estudiantiles.

En lugar adecuado se ubicará la vivienda para el mayordomo y su familia.

Se presentarán en la primer prueba plantas secciones y elevación en escala de 1 : 200.

En la segunda prueba estos mismos elementos serán desarrollados con toda libertad en la misma escala pudiéndose hacer todos los agregados, perspectivas, detalles, etc., que los concurrentes estimen oportunas.

LAS ADHESIONES OFICIALES

En la última semana se han oficializado ya gran número de adhesiones de Instituciones y Reparticiones Nacionales y Provinciales, así como establecimientos universitarios de la Capital e Interior; entre las Reparticiones e Instituciones podemos anotar, según nos informa la Secretaría General:

Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y Lugares Históricos que ha nombrado para que la represente en el certámen al Arquitecto Mario J. Buschiazzo; la Caja de Jubilaciones Ferroviarias que nombró en calidad de representante al Arquitecto Luis P. Padín; el Banco Hipotecario Nacional cuya representación recayó en los Arquitectos Raúl E. Fitte y Fortunato Passeron; el Banco de la Nación también se adhiere, no habiendo nombrado aún a sus representantes; el Gobierno de la Provincia de Mendoza ha nombrado a los Arquitectos Arturo J. Civit y Daniel Ramos Correas; Ministerio de Obras Públicas de la Provincia, de Buenos Aires cuyos representantes serán los Arquitectos Mario Bidart Malbrán y José A. Guido Lavalle; Municipalidad de la Ciudad de Tucumán decretó la adhesión no habiendo nombrado aún a su representante; la Municipalidad de Santa Fe que nombra al Arquitecto Leopoldo Van Lacke; la Municipalidad de la Ciudad de Rosario nombra para que la represente al Arquitecto Héctor A. Bianchi; Municipalidad de Salta que ha nombrado al Arquiecto Angel Guido para que la represente; Ministerio de la Guerra que ha nombrado delegados a los Arquitectos Enrique G. Quincke y Federico Laass; Consejo de ingenieros de Santa Fe, que aún no ha nombrado delegado.

En cuanto a las altas casas de Estudio, pueden anotarse como adheridas las siguientes:

Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales que ha nombrado a los Arquitectos Raúl J. Alvarez, Martín S. Noel y Alfredo Villalonga; Universidad Nacional del Litoral de Santa Fe cuyo representante ante el Congreso será el Arquitecto Angel Guido; Universidad Nacional del Litoral de Rosario.

Además cuenta la Secretaría General con otras adhesiones que aún no han sido confirmadas, pero de las que se tiene noticias extraoficialmente tales como la Municipalidad de Seis de Septiembre, Municipalidad de Paraná; Ministerio de Marina por intermedio de su Oficina de Arquitectura; el Ministerio de Obras Públicas por intermedio de la Dirección General de Arquitec-

tura; Obras Sanitarias de la Nación y Yacimientos Petrolíferos Fiscales; el Gobierno de la Provincia de Santa Fe; Caja de Asistencia Social de Santa Fe; Facultad de Ciencias Matemáticas y de otras que no mencionamos por tenerse solo noticias privadas, pero que adelantamos en nuestro número anterior.

LAS ADHESIONES PRIVADAS

También nos informa la Secretaría del Comité que han comenzado a llegar algunas adhesiones de Instituciones Privadas, pudiéndose anotar entre ellas a "La Hidráulica Argentina" que se presentará a la Exposición anexa con importantes trabajos y cuya representación llevará al Congreso el Arquitecto Antonio Bilbao la Vieja.

LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO ARGENTINO DE LA CONSTRUCCION

A pesar de no haberse podido allanar a último momento algunas dificultades surgidas para la realización de una verdadera muestra de materiales demostrativa de la potencialidad alcanzada por la Industria y el Comercio Argentino de la Construcción que se tenía proyectado, el Comité encontró la forma de que ese importantísimo factor y complemento indispensable de la Arquitectura práctica en todos sus aspectos, se asocie a las jornadas de Montevideo, rindiendo el homenaje de su presencia. Así fué que se convino realizar un stand desde el cual industriales y comerciantes pueden exhibir sus productos gráficamente, es decir hacerlos conocer o propagarlos por medio de **folletos, esquemas, estudios gráficos** y **affiches,** el que será atendido por el personal experto de la Sociedad Central de Arquitectos.

En ese sentido la Secretaría se dirigió por nota a los más destacados comerciantes e industriales de la construcción, invitándolos a adherirse al V° Congreso Panamericano de Arquitectos, mediante la inscripción de su firma a la exposición de Montevideo en el stand preparado al efecto, del material de propaganda que preparen para la mejor difusión de sus productos.

La Exposición Argentina una vez terminada en Montevideo, se exhibirá — nos dicen — en nuestro país, recorriendo algunas Provincias, tales como Santa Fe, Córdoba, Tucumán y Mendoza, lo que indudablemente permitirá a industriales y comerciantes adheridos, prolongar la propaganda de sus productos por un cierto tiempo más y en centros de población tan importantes y progresistas como los citados, aparte de lo que significa la consignación del material, firma o razón social en las páginas de un fino como tan importante e interesante folleto que con motivo y homenaje al Congreso se está preparando, lo mismo que en el número extraordinario de cien páginas de texto del mes de Marzo, con que "Revista de Arquitectura" se asocia al magno acontecimiento.

Las casas o firmas adheridas hasta estos momentos, son las que se detallan a continuación:

E. Anselmi y J. Magaña "Higieneratus"; Antonio Bernardello Ltd. S. A. "Grandes Talleres Metalúrgicos"; "Comarca" calefacción y anexos; "Litocerámica Klinker"; "Productos Atma"; "Twyfords Ltd." artículos sanitarios, representantes F. M. Brú; Ennis y Williamson "Cocinas eléctricas y a gas"; "Eternit Argentina S. A. Compañía Industrial y Comercial" productos asbesto-cemento; "Vasa" Vidriería Argentina S. A.; "Apeles S. A." pinturas; "Iggam S. A." cemento, cales y yeso; Hasenclever y Cía. sanitarias, accesorios; "Loma Negra" portland; Galli y Alba parquet, mosaico "Sevilla"; The Permutit Company ingenieros especialistas en tratamiento de agua; "Zonda" contra humedad; Anselmi y Co. "Muebles para baños"; Agustín E. Vila "administración de propiedades"; Francisco García "carpintería metálica"; Talleres Mari "metalurgía"; Otis Elevator Co. "ascensores"; José Basile "Basile metalúrgicos"; Cía. Sudamericana de Teléfonos "Ericsson S. A."; R. Pagano y Co.; Lorenzo Caruso; Geopé; Alberto E. Terrot editor "Revista Arquitectura" y "Anuario de Arquitectura y Técnica"; Angeleri y Jaccuzzi; "Alba S. A." pinturas, esmaltes y barnices; Manuel Fernández "Carpintería"; Scott y Mercere editores "Nuestra Arquitectura" "Casas y Jardínes" y "Catálogo Rojo"; "Siam" heladeras.

De otras firmas se tienen noticias de su adhesión, pero la Secretaría General — dice — espera se confirmen para darlas a la publicidad.

EXPOSICION DE ARTES PLASTICAS

Ha despertado interés entre los Arqutectos, la iniciativa del Comité Argentino que yá adelantamos en el número anterior, de realizar la Exposición de Artes Plásticas en Montevideo el mes próximo en ocasión de la celebración del V° Congreso Panamericano de Arquitectos y un exponente de ello es el número de trabajos que hemos visto en el local de la S. C. de A. pués la recepción se efectúa allí simultáneamente con los trabajos para la Exposición de Arquitectura y Urbanismo que funcionará como se sabe anexa al Congreso Panamericano.

Y no puede ser de otro modo, toda vez que estas Exposiciones se organizan al solo objeto de estimular las inquietudes artísticas de los Arquitectos, que yá se sabe, en su inmensa mayoría, si no se especializan en la materia dedicándole todo su tiempo y atención, son valiosos cultores de la misma.

Por eso y por lo que hemos visto, repetimos, los Arquitectos Argentinos en esta rama, estamos seguros, estarán bien representados.

PRESENTACION DE PONENCIAS

Los Arquitectos que hasta ahora han hecho llegar a la Secretaría General y por su intermedio a la Comisión de Temas, las ponencias que presentarán al Congreso, son los que a continuación detallamos, informándose además enseguida los títulos de sus respectivos trabajos:

Arq. Bereterbide: Fermín H.:

Temas Libres: Reamanzamiento para pequeñas residencias.

Arq. Buschiazzo, Mario J.: (Comisión Nacional de Museos y de Monumentos y lugares históricos).

Temas Oficiales: Sistematización del estudio de la Arquitectura Americana. Centros locales de Estudio. Orientación y método de estudio.

Temas Libres: Historia del Cabildo de Buenos Aires; su restauración. Conservación de Monumentos. (Ponencia).

Arq. Conway, Delfín E.:

Temas Libres: Cuarteles tipo para la República Argentina.

Arq. Frers, Emilio G.:

Temas Libres: Conferencia pronunciada en el "Museo Social" sobre "La dignificación y reivindicación del Rancho".

Arq. González, Oscar:

Temas Oficiales: Tema V°:

Temas Libres: Amplificación y complemento de los planes de estudios de las Escuelas de Arquitectura.

Arq. Greslebin, Héctor:

Temas Libres: Arqueología de la Tambería del Inca, Chilecito. (La Rioja).

Arq. Guido, Angel:

Temas Oficiales: 1° Los problemas actuales del crecimiento de las Ciudades Americanas.

IV° Sistematización del estudio de la Historia, etc.

Temas Libres: 4 trabajos correspondientes a b) Historia.

1 trabajo correspondiente a e) Urbanismo.

Arq. Laass, Federico:

Temas Oficiales: IV° Proyecto de bases para remunerar los servicios de los auxiliares-especialistas, profesionales o técnicos colaboradores del Arquitecto durante la obra. Normas de conducta del Arquitecto. Director de la Obra, frente a sus auxiliares-colaboradores.

V° Los conocimientos topográficos al servicio del Arquitecto, especialmente del Arquitecto urbanista.

1° La cintura libre que circunda la Ciudad.

Temas Libres: La ciudad funcional. Tráfico de cargas y pasajeros.

Arq. Noel, Martín S.:

Temas Libres: América en la Arquitectura moderna.

Arq. Onetto, Carlos L.; Ugarte, Federico y Ballvé Cañas, Horacio:

Temas Libres: Instituto de Biotipología y Medicina del Trabajo.

PRESENTACION DE TRABAJOS PARA LA EXPOSICION

En cuanto al material para la muestra argentina a exhibirse en la Exposición de Montevideo, ya ha comenzado a llegar al local de la Sociedad Central de Arquitectos, lugar dispuesto para la recepción de los mismos, gran número de trabajos, tanto de la Capital como del interior del país y en una rápida visita que hemos realizado por el local, comprobamos la febril actividad que despliega la Secretaría de la Comisión de Exposición en la ordenación de los trabajos y composición de espinas que en lo posible—según informan—ya saldrán armadas de Buenos Aires, lo que indudablemente ha de permitir a los organizadores una fácil y rápida—por lo estudiada—instalación en Montevideo.

La nómina de las Instituciones y Arquitectos que han inscripto hasta estos momentos trabajos en la Secretaría, para la presentación en la Exposición, es como sigue:

INSTITUCIONES OFICIALES:

Ministerio de Obras Públicas de la Nación por intermedio de la Dirección General de Arquitectura.

Ministerio de Guerra de la Nación por intermedio de la Dirección General de Ingenieros.

Ministerio de Marina de la Nación por su Oficina de Arquitectura.

Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires por intermedio de la Dirección de Arquitectura.

La Provincia de Santa Fe por medio de la Dirección de Obras Públicas.

La Provincia de Salta presenta trabajos por intermedio de la Municipalidad. La Provincia de Tucumán por intermedio del Ministerio de Obras Públicas y la Municipalidad de la Ciudad.

La Municipalidad de Buenos Aires se presenta con muestras de su Sección Urbanismo.

Otras Instituciones, dice la Secretaría, están preparando muestras activamente con el propósito de presentarse antes del plazo establecido por la Comisión de Exposición para la recepción de los trabajos.

INSTITUCIONES PRIVADAS:

De las Instituciones Privadas, "La Hidráulica" se destaca con un importante material de exposición que ocupará en el local de la Exposición de Arquitectura en Montevideo, una gran superficie.

También presentan trabajos la Sociedad Central de Arquitectos y el Centro de Estudiantes Arquitectura.

ESCUELAS:

Han llegado trabajos igualmente, para ser expuestos en Montevideo, de las Escuelas de Arquitectura de Buenos Aires y de Córdoba; esperándose de la del Litoral.

ARQUITECTOS:

Hasta el momento de entrar en máquina esta edición, han presentado trabajos para la muestra de Montevideo, los señores Arquitectos:

Acevedo, Becú y Moreno
Algier, Ricardo
Alvarez Mario Roberto
Buschiazzo Mario J.
Conway Delfín E.
Cooke Mario
Chiappori, Ochoa y Vinent
Espinosa y Lafosse
Ferrovía y Maveroff
Frers Emilio G.
García Miramón y García Belmonte
Giménez Bustamante Rodolfo
González Oscar
González Pondal y De la Cárcova
Greslebin Héctor .
Guido Angel
Gutiérrez y Urquijo Antón
Laass Federico
Lafosse Juan Carlos
Manzella Ernesto J.
Micheletti José A.
Negri Juan B. y Negri María C.
Orlandi Rafael y Francisco
Pellegrini Sergio E.
Sammartino Rafael A.
Sánchez Lagos y de la Torre
Ugarte Federico Adolfo
Waldorp Juan

Proyecto: Del monumento a la Independencia Argentina en la Quebrada de Humahuaca. (En colaboración con el escultor Luis Perlotti). Rodolfo Giménez Bustamante — Fotografías: Casas de Renta. Casas de Campo. Capilla.

LAS ADHESIONES DE LOS ARQUITECTOS

Una prueba del entusiasmo demostrado por las jornadas de Montevideo entre los Arquitectos, lo demuestra el número de adhesiones recibidas por el Comité, tanto de la Capital Federal como del Interior del país.

La nómina de los profesionales adheridos hasta el momento de entrar en máquina este número, es la que consignamos más abajo en el orden de su recepción, pero como aún faltan dos semanas para la realización del certámen, se espera contar con muchos más al cierre definitivo de la inscripción. No debe olvidarse nos dice la Secretaría, que siempre en tratándose de plazos fijos o definitivos, hay remisos que por lo mismo que lo son, esperan a último momento para cumplir con las formalidades que les permita satisfacer sus deseos :

MIEMBROS TITULARES

Bartolomé M. Repetto
Jorge Sabaté
Stella E. Genovese
Ricardo U. Algier
Federico Laass
Alberto Coni Molina
Eduardo J. R. Ferrovia
Oscar González
Raúl Christensen
Alejandro Christophersen
Raúl Togneri
Isidoro Gurevitz
Mario Cooke
Juan Manuel Acevedo
Rafael A. Sammartino
Sergio E. Pellegrini
Ernesto J. Manzella
Fernando Andrés Vannelli
Francisco Squirru
Luis García Belmonte
Enrique García Miramón
Jorge H. Lima
Adolfo J. Estrada
Mario Roberto Alvarez
Emilio G. Frers
Miguel C. Revuelta
David Berjman
Raúl G. Pasman
Elio Mario Sinich
Francisco Casarrubia
Vicente Colmegna
José A. Micheletti
Luis J. Moreno de Mesa
Ventura Mariscotti
Rodolfo Giménez Bustamante
Raúl J. Méndez
Carlos Géneau
Ernesto Lagos
Guido A. Lo Voi
Blás J. Dhers
Agustín Armán
Agustín L. Méndez
Ernesto Pastrana
Hernán Elizalde
Carlos Mallea
Delfín E. Conway
José Carlos Cardini
Alfredo Williams
Simón Lagunas
Jorge Argentino Cordes
Alberto Belgrano Blanco
José Luis Barraseta
Carlos Luis Onetto
Angel Silva
Juan Waldorp
Fermín H. Bereterbide
Héctor Greslebin
Enrique Cuomo
Luis María Bianchi
Ernesto F. Riganti
Carlos Galcerán Espinosa
Fortunato Passeron
Raúl J. Alvarez
Jorge L. Ros Martín
Aníbal J. Rocca
Ermete de Lorenzi
Carmen Renard
Julio Vicente Otaola
Manuel Iachini
Alberto Berro García
Federico Adolfo Ugarte
Alfredo O'Toole
Raúl Lissarrague
Pedro Sinopoli
Horacio Ballvé Cañás

MIEMBROS ADHERENTES

Manuel Torres Armengol
René Karman
Nortman Meer
Ernesto Lacalle Alonso
Alberto Heurtley de la Riestra
Remo R. Bianchedi
Rafael Orlandi
Clemente Inocencio Frigerio
Jorge A. Chiappe
Rafael Rodríguez Brizuela
Rafael Vicente Alvarez
Carlos Agote
Abelardo J. Falomir
Alfredo O'Toole
Alejandro Maveroff
Manuel E. Pineda
Francisco M. Orlandi
Ernesto Arnoletto
Alberto Furió
Eduardo Fontecha
Carmelo Claudio Militello
Manuel Livingston
Tito Micheletti
José Fernández Díaz
Pablo Sonvico
Marcelo Héctor Roggio
Jaime Rimbau
Domingo Rizzotto
Carlos Spirandelli
Jorge J. de Mattos
Atilio Todeschini
Antonio Pasquale
José Aisenson
Juan Santiago Mautalen
Eduardo Marcos Tavarozzi
Anton Gutiérrez y Urquijo
Mario Bidart Malbrán
Mauricio J. Repossini
Aníbal Rocca
Rodolfo Moore
Evaristo de la Portilla
Jorge P. Cazenave
Mariano Víctor Casares
Fernando E. Dieudonné
Luis P. Padín
Antonio Bilbao La Vieja
Pedro E. Galán
Héctor Beltrame
Roberto Crocci
Humberto Orlando
Marcelo Weill
Antonio Rossi
Emilio Marcogliese
César Fernández Paredes
Arturo Ochoa
Ismael Gil Chiappori
Pedro M. Vinent
Juan B. Negri
María C. Negri
Gustavo Adolfo Olivares
Marcelo A. González Pondal
M. Mercedes Arauz Obligado
Carlos Muzio
Pablo V. D'Anna
Juan Carlos Lafosse
Nestor J. Espinosa
Miguel G. Roca
Emilio Maisonnave
Carlos Guerra Guerino
Héctor Morixe
Juan Pedro Igon

LOS ESTUDIANTES

También los estudiantes de las Escuelas de Arquitectura se han puesto a tono con el ambiente de entusiasmo provocado por la realización del torneo, al adherirse al Congreso en la medida que lo han hecho, refirmando así su vocación a la profesión que han abrazado.

Las adhesiones recibidas hasta ahora son las siguientes :

MIEMBROS ESTUDIANTES

Adalberto Genovese
Luis J. R. González Orte
Oscar E. Mongsfeld
Amado H. Gabrielli
Ricardo Remonda
Roal Augusto Heitz
Eduardo F. Lanteri Díez
Juan A. Solari Viglieno
Horacio Díaz Nicolau
Mario J. A. Solari Viglieno
Jorge Mansur
Alberto Marull
Alberto Tomassini
Carlos Oscar López Zamora
Juan Zoppetis
Hugo Baragiola
Alberto G. Tovani
Felisa Daolio

CIUDAD UNIVERSITARIA DE BUENOS AIRES

REPLICA A UN EDITORIAL DEL DIARIO "EL MUNDO"

Texto del artículo publicado el 18 de Enero ppdo.

SE ha presentado un memorial al Poder Ejecutivo en el cual se exponen ciertos puntos de vista contrarios al reciente llamado de anteproyectos para la construcción del nuevo edificio de la Facultad de Derecho. Los reparos que se formulan pueden reducirse a uno solo: esa obra desaloja la idea de una Ciudad Universitaria, en que habrían de agruparse las distintas facultades en un barrio común, constituyendo, como las similares de España e Italia, verdaderas ciudades de estudio. No necesitamos agregar que aquéllas surgieron bajo un poder fuerte, capaz por sí solo de crearlas sin el suficiente contralor, y habilitado para imponer una disciplina rigurosa que nosotros desconocemos.

En nuestro país un centro universitario puede constituir una bella esperanza, pero es una esperanza demasiado costosa. No es fácil disponer y echar mano en cualquier momento de 600.000.000 de pesos, cuando, como es notorio, no se ha contado hasta ahora con fondos suficientes para reparar los edificios existentes. Nuestras facultades, para sólo referirnos a las de Derecho e Ingeniería, funcionan en locales inapropiados. Se quiere proyectar de acuerdo a la fantasía, sin consultar a la realidad. Se estima conveniente invertir sumas fabulosas, soñando con el futuro, cuando, como es sabido, no hemos dispuesto de fondos suficientes para encarar el problema individual de esas casas de estudio. Pero aun así, aun suponiendo que al país le sobrara dinero y que pudiera derramarlo a manos llenas para realizar esos sueños y hacerlos surgir de la noche a la mañana — siendo que ni en veinte años podrían traducirse en un planteo práctico —, queda por saber si conviene levantar una ciudad universitaria.

Consideramos que si un hombre está dispuesto a construir una vivienda, el proyecto de los arquitectos debe estar supeditado a sus necesidades, a sus recursos y a sus deseos. Es decir, que el primero llamado a juzgar es el hombre mismo. En el caso de la ciudad universitaria, los más autorizados para emitir tales juicios son los decanos de las facultades, los delegados al gobierno de la Universidad, es decir, el Consejo Superior. Desconocemos su opinión, en virtud de que al consultársele sobre tal proyecto resolvió mandar la nota al archivo. Pero no puede dejarse de reconocer que sobran los argumentos para oponerse a la idea de levantar una ciudad universitaria. No todas las facultades pueden residir en el mismo sitio. Por ejemplo, la Facultad de Medicina y el hospital anexo necesitan trabajar con el elemento hombre. Una ciudad universitaria, por lo mismo que requiere una gran extensión, debe ubicarse afuera de la capital y lejos de las actividades urbanas. Lo mismo ocurriría con la escuela de odontología. Faltaríale a los estudiantes el enfermo que hoy pasa por los consultorios experimentales. Tampoco la Facultad de Derecho, por idénticas circunstancias, puede estar lejos de los tribunales y de las bibliotecas públicas, amén de que por ocupar menos tiempo la labor práctica de los seminarios, admite la posibilidad de que sus alumnos mantengan empleos en los "estudios" o en otras reparticiones. En cambio, una Facultad de Ingeniería ubicada en el puerto o en una zona fabril no estaría mal.

El criterio exacto en estos casos es el de los "grupos afines" de facultades, lo que no requiere un centro universitario general. Así, por ejemplo, no hay inconveniente en armonizar la Facultad de Derecho y la de Filosofía; sin que pueda advertirse la ventaja que derivaría de agrupar la Facultad de Ciencias Económicas con la de Ingeniería o con la de Agronomía. No es cuestión de copiar porque sí, de reproducir en nuestro medio sistemas extranjeros que si allá parecen buenos y se connaturalizan con el temperamento de esos pueblos, en nuestro país están llamados a fracasar. El internado, la vida del estudiante junto al aula, las estudiantinas tumultuosas que reviven en el "Fausto" y en la "Casa de Troya", se justifican en esos países donde el colegio fué desde sus orígenes, una pensión, pero no en el nuestro, donde el colegio es el "hogar de la cultura", sin más huéspedes que las ideas. Por lo demás, la Argentina del futuro se irá construyendo parte por parte, como esos edificios clásicos que sintetizan en su economía funciones de gracia y de orden en un valiente duelo contra el espejismo de la luz y la tenaz presencia del tiempo.

CARTA ENVIADA AL DIARIO "EL MUNDO" por la S. C. de A.

Buenos Aires, 29 de Enero de 1940.

Señor Director de EL MUNDO, Don Carlos Muzio Sáenz Peña.

Río de Janeiro 300 — Capital.

De nuestra mayor consideración:

Tenemos el placer de dirigirnos al señor Director, con la cordialidad y el aprecio de siempre, para exponerle nuestros reparos acerca del editorial del día 18 del corriente — que hemos leído con viva sorpresa — intitulado "Sobre la construcción del nuevo edificio para la Facultad de Derecho".

El aplauso y constante apoyo prestado por ese diario a la idea de creación de la Ciudad Universitaria de Buenos Aires, o por lo menos, al deseo de realizar un documentado estudio del problema antes de tomar cualquier resolución sobre el particular, hacíanos entender que esa Dirección tenía ya al respecto criterio formado, y que solamente serios y estudiados fundamentos podrían hacerle variar.

Por ello nuestra sorpresa al no encontrar en vuestro editorial esos fundamentos. Comprendemos que una de las condiciones más loables del periodismo sano es la de rectificar orientaciones cuando existen motivos fundados para hacerlo pero entendemos que no es lo ocurrido en este caso, pues transcurridos ya, casi dos años, en que con frecuentes editoriales ese diario ha sostenido la conveniencia de la creación de la Ciudad Universitaria, compartiendo la auspiciosa posición tomada por el más prestigioso y autorizado periodismo del país y sin que se hayan escuchado argumentos en contra, al contrario, como bien lo menciona el editorial señalado, el Consejo Superior de la Universidad Nacional de Buenos Aires eludió dar sus puntos de vista al respecto, archivando nuestra presentación, sin haber hecho públicas sus argumentaciones—inconsecuente aptitud que no corresponde al más alto Cuerpo Universitario que debió solicitar el informe de los profesores de sus Facultades y en especial del de la Escuela de Arquitectura, de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, y dar a conocer sus autorizadas opiniones, tanto más que la Ley Nº 12.360, establece la "Creación de un Centro Urbano Especial".

Esta actitud del Consejo Superior, no le enaltece, ni disminuye valor a la presentación que no ha podido ser rebatida, pero si hace pasibles de crítica a sus miembros, los Delegados de todas las Facultades.

Destacamos la cita, que el editorialista hace referente a las Ciudades Universitarias de España e Italia, que le hacen decir "Surgieron bajo un poder fuerte capaz por sí solo de crearlas sin el contralor y habilitado para imponer una disciplina rigurosa que nosotros desconocemos". No sabíamos que el Gobierno de la República Española haya merecido nunca la denominación de "Poder Fuerte", denominación que tampoco ajusta a los Gobiernos de Estados Unidos de Norte América, Suiza, Holanda, etc., países que cuentan con interesantes agrupaciones universitarias. "La disciplina rigurosa

que nosotros desconocemos", según el editorialista y que contradice las citas de su párrafo final, podemos asegurarle Señor Director, que no existen. El estudiantado argentino ha dado ya muchas pruebas de su espíritu disciplinado, bajo algunos aspectos superior al de otros países.

Es lamentable, además, que al "Orden urbanístico quiera adjudicársele significación política. El Urbanismo involucra en sí un ordenamiento, sin el cual no existiría; y por otra parte nuestro "desorden urbanístico" no puede justificarse atribuyéndolo a la forma de Gobierno estatuída en nuestra Constitución.

También hacemos notar lo aventurado que es calcular en 600.000.000,00 de pesos m|n., la suma necesaria para la construcción de la Ciudad Universitaria de Buenos Aires, ya que es público y notorio y "El Mundo" así lo publicó en su edición del 25 de Julio de 1938 — que esta Sociedad(**tomando como base las aspiraciones actuales de cada uno de los Decanatos de las Facultades de la Universidad de Buenos Aires** y agregando a ellas todos los elementos necesarios para la creación de una Ciudad Universitaria, estableció el costo máximo en la suma de $ 166.500.000, 00 m|n. que resultaba de los siguientes elementos:

		Costo
a) Facultades:		
Ciencias Exactas	$	10.000.000
Medicina	„	40.000.000
Filosofía y Letras	„	5.000.000
Derecho	„	5.000.000
Ciencias Económicas	„	5.000.000
Agr. y Veterinaria	„	10.000.000
	$	75.000.000
Facultades a crearse:		
Arquitectura	$	5.000.000
Odontología	„	5.000.000
Inst. de Investigación	„	10.000.000
Esc. de Bellas Artes	„	5.000.000
Esc. de Periodismo	„	1.000.000
	$	26.000.000
b) Elementos Comunes:		
Rectorado, Administración, Aula Magna, Bibliotecas y Archivos, Museos, Institutos de Perfeccionamiento, Institutos Extranjeros, Planetario, Viveros, Zoológico, Talleres, Servicios Generales, Usina, etc.	„	39.000.000
Administración General	„	500.000
c) Deportes, Parques, Campos de Deportes, Gimnasios, ets.	„	10.000.000
d) Zona Social:		
Teatro al Aire Libre, Salón de Espectáculos, Centros de Estudiantes, Cooperativas, Sociedades de Estímulo, Clubs	„	9.000.000
e) Viviendas:		
Para profesores, Estudiantes, Personal Administrativo y de servicio	„	7.000.000
Total	$	166.500.000
A esta suma corresponde deducir el valor de los edificios existentes que se aprecia en	„	30.000.000
Resultando entonces	$	136.500.000

Basta un somero análisis de los cálculos formulados para deducir que se trata de un plan de gran amplitud, muy superior a las modestas instalaciones con que cuenta actualmente la Universidad Nacional de Buenos Aires, acorde con las que ha de necesitar, en el futuro y formulado en base **a la aspiración de obtener edificios suntuarios, dentro de la idiosincrasia del régimen actual de nuestra Universidad.**

Los estudios posteriores, basados en cálculos de superficie cubierta dentro de un plan de construcciones similar al anterior pero con el carácter sencillo y austero que deben tener esta clase de edificios, establecieron para el desarrolo del mismo, la suma de $ 80.000.000,00 m|n. que podrían obtenerse con la venta de los terrenos y propiedades que actualmente ocupa la Universidad de Buenos Aires, avaluados en 30.000.00,00 m|n. y la suma de $ 50.000.000,00 m|n., asignada para la construcción del Policlínico; en consecuencia, coincidimos en esto con lo que el diario de su digna dirección expresara el 27 de Julio de 1938 en su editorial intitulado: "Es conveniente suspender las obras aisladas que están en vías de realización para construir la Ciudad Universitaria" en el que se manifestaba: **"Una obra de conjunto tendría la ventaja de ser más económica para el erario público y más útil para el buen desarrollo de las tareas a que está destinada.**

Un ejemplo dirá más elocuentemente aún que la suma de $ 600.000.000,00 m|n., mencionada por el editorialista es completamente antojadiza. El edificio del M. de O. Públicas de la Nación de 30.000 m² de superficie cubierta y de confortable y lujosa ejecución costó 4.000.000,00 de pesos m|n., equivalente a $ 133,33 m|n., el m², y estableciendo su relación con los 600.000.000,00 de pesos m|n., que presupone el editorialista llegamos a obtener 150 **edificios iguales al Ministerio de Obras Públicas de la Nación.**

Por otra parte los ejemplos extranjeros, corroboran nuestros cálculos: la Ciudad Universitaria de Roma ha costado aproximadamente 10 millones de pesos argentinos, tiene 12 edificios con capacidad para 7.500 estudiantes y su aula Magna puede recibir a 3.000 personas; y la de Madrid que costó 54.000.000,00, de pesos m|n., tiene capacidad para 15.000 estudiantes, siendo su superficie cubierta de 480.000 m², correspondiéndole un precio unitario de $ 112,00 m|n., el m².

Queda demostrado, por lo tanto, que la suma total a invertirse está muy lejos de la astronómica cifra fijada por el editorialista, quien no debió nunca apelar al argumento del costo — aún tan exagerado — para combatir la creación de un Centro Universitario, ya que es fácil comprender las ventajas económicas que derivan de la agrupación de varios edificios y, en el peor de los casos, costará lo mismo **agruparlos** en un hermoso conjunto que **dispersarlos** en los más inapropiados lugares de la Ciudad.

Estimamos que sería lógico en cambio llamar la atención a la Universidad por los ejemplos poco edificantes y onerosos que constituyen la demolición de gran parte de un buen edificio como el de la Facultad de Medicina, que hubiese podido servir a ese u otros Institutos (y coincidimos aquí con vuestro editorial del 12 de Mayo de 1939), y ahora el abandono de un monumental edificio inconcluso, el de la Facultad de Derecho, al que será dificilísimo darle destino correcto.

Tampoco se dice, al referirse al plazo de ejecución, por qué se supone que "ni en veinte años podrían traducirse en un planteo práctico". Debiera el editorialista asustarse de que la actual Facultad de Derecho no se haya concluido a los 30 años de resuelto su emplazamiento en el lugar que ocupa en la actualidad, y que ya no sirva para los fines que se propusieron quienes la planearon, pensando, más que en su utilización, en su expresión gótica. Veinte años no es un plazo que inhiba a hacer una obra como la Ciudad Universitaria; además puede citarse que la de Madrid se construyó en solo 8 años y la de Roma en 3 años, incluyéndose en este plazo la preparación del proyecto.

No es nuestro deseo, Señor Director, dar a la presente mayor extensión y ahondar nuestro reparo, ni menos asignarle carácter de polémica. Solo queremos invitar a Vd. a que recapacite sobre el particular, en la seguridad de ver que el diario de su prestigiosa dirección rectifique sus juicios al respecto, volviendo a la sana prédica en pro de un detenido y amplio estudio sobre la edificación de nuestros edificios universitarios — considerados en conjunto — como sabiamente lo ha previsto la Ley nº 12.360.

Sin otro motivo, saludamos al Señor Director con nuestra más alta y distinguida consideración.

Arq. Jorge Sabaté
Presidente

Arq. Bartolomé M. Repetto
Secretario

CONCURSO - ANTEPROYECTOS PARA EL EDIFICIO DE LA FACULTAD DE DERECHO

RESOLUCIONES TOMADAS POR LA ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA REALIZADA POR LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS, LOS DIAS 17 Y 19 DE ENERO DE 1940, CONVOCADA PARA TRATAR EL LLAMADO A CONCURSO PARA EL EDIFICIO DE LA FACULTAD DE DERECHO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES.

1º — Aprobar todas las actuaciones de la Comisión Directiva, tendientes a obtener que la realización del Concurso para el Edificio de la Facultad de Derecho, se encuadre dentro de la concepción de la Ciudad Universitaria.

2º — Manifestar que, no obstante — no haber el Poder Ejecutivo de la Nación tenido en cuenta, la serena y patriótica opinión de la S. C. de Arquitectos, de la prensa más calificada del país y de los organismos técnicos oficiales, concordantes todas con el espíritu de la Ley 12360 que dice:

"El Poder Ejecutivo someterá al H. Congreso, antes del "31 de Julio de 1938, un plan general de construcciones "a fin de dotar a las Facultades de las Universidades de "la República, Colegios Nacionales, Escuelas Normales y "Escuelas Especiales, de edificios proporcionados a las "exigencias que en ellas se realizan. En lo que se re- "fiere a la Universidad de Buenos Aires, el Poder Ejecu- "tivo procederá de acuerdo con sus autoridades y la Mu- "nicipalidad y dará intervención a la Dirección del Plan "Regulador, a fin de procurar la **creación de un centro ur- "bano especial**".

Reafirma su aspiración a la obtención de la Ciudad Universitaria como única solución integral, del problema universitario en sus aspectos, arquitectónico, cultural, social y económico, y continuará bregando para su consecución.

3º — Declarar que habiéndose decretado ya el llamado a Concurso por la autoridad competente, con lo cual se cierra momentáneamente la posibilidad de una reconsideración en el orden antes indicado, corresponde a la S. C. de Arquitectos de acuerdo con sus principios y finalidades, contribuir a que este certamen, de tanta trascendencia, se desarolle en un marco que garantice — aún dentro de su errónea concepción urbanística — la obtención del proyecto más eficiente.

A este efecto, y estudiadas las bases del llamado a Concurso para el edificio de la Facultad de Derecho, en base a nuestro Reglamento de Concursos, se establece que no encuadran en su parte esencial, al no mencionarse que el fallo o veredicto se basará, en opinión de técnicos más: El convencimiento de que al elevar la Comisión Honoraria los Proyectos al Poder Ejecutivo, este someterá los mismos al juicio de técnicos arquitectos — consideración esta que parte de la confianza y reconocimiento amplios que hacen las bases, al llamar a Concurso tan solo a arquitectos argentinos — hecho este que implica un justo reconocimiento por parte del Poder Ejecutivo de la Nación a nuestro título universitario, y determina su posición con respecto a la intervención que corresponde a los arquitectos, en certámenes que como los de esta índole son de su exclusiva especialidad, resuelve:

Solicitar al Poder Ejecutivo:

a) Quiera incluir, al designarse el Jurado de técnicos arquitectos, un representante de la S. C. de Arquitectos;

b) Conceda una prórroga de 30 días para la presentación de los anteproyectos, así como en el plazo de contestación de las consultas, considerando que el Vº Congreso Panamericano de Arquitectos a realizarse en Montevideo se efectuará en el mes de Marzo;

c) Disponga el envío de las consultas evacuadas por los Arquitectos Asesores, a las Universidades del Interior y a la sede de la S. C. de Arquitectos, para que las ponga en conocimiento de sus filiales del interior y de todos los asociados, con el objeto de facilitar su intervención a los arquitectos radicados en todo el país.

Encomendar a la Comisión Directiva entreviste al Excmo. Señor Presidente de la Nación para hacerle conocer esta expresión de deseos; delegando en ella toda resolución posterior de acuerdo a la respuesta obtenida, y a la letra y espíritu de nuestros Estatutos y Reglamento de Concursos.

En Buenos Aires, a los diez y nueve días del mes de Enero del año mil novecientos cuarenta.

EDIFICIO PARA LA DIRECCION Y ARCHIVO DEL REGISTRO CIVIL

EL 20 de Diciembre de 1938 fué promulgada la Resolución que disponía el llamado a concurso para la construcción del edificio de la Dirección y Archivo del Registro Civil.

La Dirección del Registro Civil solicita posteriormente se deje sin efecto dicha Resolución fundando su pedido en la demora que sufriría la construcción del edificio, por el tiempo que transcurriría hasta su reglamentación.

La comisión de O. P. Seg. y Urbanismo del Concejo "destaca lealmente" que bien pudo haberse realizado desde el momento de sancionarse la Resolución 9810 hasta la fecha en que se inicia esta actuación, 27 de Mayo de 1939.

En el año 1938 la Comisión de O. P., Seg. y Urb. observa en el proyecto presentado algunas deficiencias que no recomiendan su aceptación y entiende que debe mantenerse la Ordenanza 7231 en todas sus partes.

Un año después, la misma presenta a votación, aprobándose por simple mayoría, la derogación de la Resolución relacionada con el llamado a concurso de anteproyectos para la construcción del edificio del R. Civil. Autorizando al Ente Autónomo de Industria Municipal la construcción con los planos antes rechazados, considerando ahora suficiente la capacidad técnica de las oficinas municipales que ejecutaron los mentados planos.

Entendemos nosotros que no se trata de fundarse en la capacidad de un técnico para presuponer de él un buen plano, sino de considerar aquel plano que serviría, por sus mayores bondades evidentes para la construcción del edificio, es decir, del mejor plano, en interés del bien común, con lo cual se dice la necesidad de un cotejo satisfecho solamente mediante un concurso público.

Este es el espíritu de la Ordenanza 7231, cuya parte vital queda tan afectada al modificarse el artículo 3º que se refiere a los concursos.

Los miembros del Concejo que resuelven estos casos, prefieren suponer buenos planos, justificando así la existencia de la Oficina Técnica y del Ente Autónomo, en lugar de basarse en evidencias de capacidad técnica.

Esto se deriva de su incapacidad para juzgar en estos asuntos que, por su naturaleza, quedan fuera del dominio de los conocimientos de personas que no tengan una preparación especial de ellos.

Entre los antecedentes del anteproyecto no se advierte la existencia de un estudio de la Dirección del Registro Civil determinando las necesidades precisas a llenar con ese edificio.

Su falta de un programa, que se define correctamente en las bases de un llamado a concurso y la no existencia de otros estudios anteriores asimilables al caso, de una total analogía, serán causa de un fracaso que no podrá evitar, la capacidad técnica de la Oficina Municipal, pues el edificio que se proyecta construir debe adaptarse a una estructura perfectamente diferenciada que tiene poco de común y mucho de especial.

Se ha aducido que los técnicos municipales, por la constante dedicación al trabajo que los ocupa, de tan grande variedad, adquieren una universalidad de conocimientos que serían una amplia garantía de éxito.

Esto podría ser una verdad si la burocracia no fuera un real impedimento para que dichos trabajos se realicen en base a profundos estudios, lo que no sucede, pues esos técnicos manifiestan a miembros del Concejo en cierta oportunidad y a solicitud de éstos, que "no tienen tiempo para estudiar por el enorme trabajo motivado por las necesidades materiales del despacho diario".

Se habla de urgencia y se la quiere satisfacer evitando el concurso, cuando es sabido que la confección de anteproyectos, planos de obras, etc., que se realizan en éstos con plazos determinados, no puede ser hecha en menos tiempo por técnicos que son piezas de un organismo siempre complicado y cuyo expedienteo atenta contra la urgencia reclamada.

El diario "La Prensa" en su edición del 19 de enero del corriente año, se refiere al edificio del Registro Civil haciendo exposición de claros conceptos, destaca la conveniencia de llamar a concurso para obras de la naturaleza e importancia de ésta por razones de estética y economía, por la selección y la mayor celeridad de la construcción de dichas obras.

La S. C. de A. encuentra en la prensa calificada de nuestro país valiosos colaboradores en la tarea de hacer del dominio público cuestiones de tal perduración, e imponerle de los elementos de juicio necesarios para que incremente nuestra acción en favor de la ciudad que será mediante eso exponente digno del genio latino en Sud América.



EL CABILDO DE TUCUMAN, DEMOLIDO PARA LEVANTAR EN SU SITIO LA CASA DE GOBIERNO

LA DESTRUCCION DE NUESTROS MONUMENTOS HISTORICOS

Por el Arquitecto: MARIO J. BUSCHIAZZO - (S. C. de A.)

LOS atentados contra los monumentos históricos y artísticos, que son en definitiva la representación más genuina y visible de la civilización, no son privativos de América ni de nuestra época. Ya lo dice el viejo adagio latino: **"Quod non fecerunt barbari, fecerunt Barberini".** Desde Eróstrato, que alcanzó triste celebridad incendiando el templo de Artemisa en Efeso, 356 años antes de Jesucristo, hasta Saint-Simón, que pretendió embalsar las aguas del Nilo utilizando las piedras de la gran pirámide (1), la lista sería interminable. A esos actos vandálicos causados por desorbitados desprovistos de todo sentido cultural, hay que agregar las depredaciones por obra de anticuarios y coleccionistas, y sobre todo, las destrucciones provenientes de las guerras, que crecen en proporciones pavorosas, y cuyas más recientes víctimas han sido el Alcázar de Toledo y el Palacio del Infantado en Guadalajara.

Pero es preciso reconocer que en la tarea de salvaguardar los tesoros artísticos, como en tantas otras, hemos ido a la zaga de Europa. Mientras allí hace muchísimos años que se cuenta con organismos especializados y legislaciones protectoras, cuya eficacia sólo fracasa ante lo inevitable de las guerras, recién se comienza en América a apreciar el altísimo valor que encierran nuestros monumentos, como elementos formadores de la cultura y la nacionalidad, ya sea por su mérito artístico y secular, o por su vinculación con los hechos memorables de la historia patria.

Méjico ha sido el primer país americano que creara una repartición titulada Dirección de Monumentos Coloniales y de la República, bajo la acertada presidencia de D. Jorge Enciso, que ha desarrollado proficua labor restaurando templos y palacios, inventariando la enorme riqueza artística de la época hispana y publicando valiosísimos libros y folletos de divulgación. Luego, casi simultáneamente, aunque muchos años después, le han seguido el Brasil, Perú y la Argentina. El primero de estos paises cuenta con un "Servicio do patrimonio Histórico e Artístico", dirigido por Rodrigo Mello Franco de

Andrade; el Perú acaba de crear una Comisión de Restauración de Monumentos Históricos, con la acertadísima colaboración de especialistas como Juan M. Peña Prado, el P. Domingo Angulo y el Arq. Emilio Harth-Terré. En cuanto a nuestro país, ha visto colmada esa vieja necesidad con la creación de la Comisión Nacional de Museos, Monumentos y Lugares Históricos.

Recordemos justicieramente que hace varios años, siendo Gobernador de Córdoba el Dr. Ramón J. Cárcano, actualmente miembro de la citada Comisión, elevó a la Legislatura de esa provincia un completísimo proyecto de Ley de protección de monumentos, basada en los antecedentes franceses, noble y culto propósito que no tuvo todo el apoyo que merecía.

Es interesante anotar que, aún cuando no alcanzó a obtener resultados positivos, la primera tentativa de legislación sobre protección de monumentos corresponde al Perú, y data de la época en que el Gral. San Martín, actuando como Protector, había delegado el mando en el marqués de Torre-Tagle. Por su importancia y rareza, transcribo aquí íntegramente dicho decreto:

"Los monumentos que quedan de la antigüedad del Perú, " son una propiedad de la nación, porque pertenecen a la glo- " ria que deriva de ellos: las preciosidades de que abundan " nuestros minerales, aunque puedan circular libremente en " el país y mudar de dominio, el gobierno tiene un derecho a " prohibir su exportación, cuando felizmente ha llegado el " tiempo de aplicar a un uso nacional todo lo que nuestro sue- " lo produzca de exquisito en los tres reinos de la naturaleza. " Con dolor se ha visto hasta aquí vender objetos inaprecia- " bles, y llevarse a donde es conocido su valor, privándonos " de la ventaja de poseer lo nuestro. En precaución de esto, se " ha resuelto lo que sigue:

"EL SUPREMO DELEGADO

"He acordado y decreto:

"1º — Se prohibe absolutamente la extracción de piedras " minerales, obras antiguas de alfarería, tejidos y demás ob- " jetos que se encuentren en las HUACAS, sin expresa y es- " pecial licencia del gobierno, dada con alguna mira de uti- " lidad pública.

"2º — El que contraviniere al artículo anterior, incurrirá " en la pena de perdimiento de la especie, sea poco o mucho " su valor, la que se aplicará al museo nacional, y a más, " mil pesos de multa aplicados a los fondos destinados a la " instrucción pública. Los administradores de aduana y co- " mandantes de resguardos, quedan encargados de velar la " observancia de este decreto bajo su responsabilidad. Dado " en el palacio del supremo gobierno, en Lima a 2 de Abril " de 1822.

"3º — Firmado — Torre-Tagle. Por orden de S. E. B. Mon- " teagudo" (2).

Dado el abandono en que se encuentran casi todos los monumentos americanos, la labor que deberán cumplir las instituciones citadas será inmensa, procediendo a levantar inventarios razonados, dictando leyes protectoras y restaurando centenares de edificios. Estos tres aspectos fundamentales ya han sido encarados por la Comisión Argentina, que ha elaborado una ley breve y práctica, y que en el aspecto constructivo ha iniciado sus tareas con la restauración del histórico Cabildo de Buenos Aires, trabajo que se efectúa bajo la dirección del que escribe esto, en su carácter de Arquitecto del Ministerio de Obras Públicas adscripto a dicha Comisión.

Pero, desgraciadamente, la pasada indiferencia de nuestras autoridades hacia tan vital problema ha sido la causa principal de la desaparición de muchísimos monumentos, algunos de alto valor; estos hechos vandálicos datan casi todos de los últimos treinta años, de modo que se habrían podido evitar si en ese entonces se hubiese puesto alguna atención y un poco de patriotismo bien entendido. El caso más lamentable es el de la casa donde se juró la independencia, en Tucumán. Por el plano adjunto, tomado de un viejo expediente de locación, puede verse que el salón histórico — milagrosamente salvado — era una de las habitaciones interiores de la casa, que fué totalmente demolida en 1882. Parece inconcebible que se haya permitido esa bárbara destrucción, para conservar tan sólo el local donde se reunió la asamblea, protegido por un absurdo edificio de estilo francés, que lo recubre a manera de fanal. La hermosa y típica portada flanqueada por columnas báquicas, es ya sólo un recuerdo vinculado a las viñetas de los textos de historia de nuestros tiempos juveniles.

Por una poco feliz coincidencia, parecería que toda esta obra de destrucción se hubiese ensañado con los viejos Cabildos, que son los edificios de más alto valor histórico, como sede de las autoridades civiles y cunas de las reacciones criollas y libertadoras. Cuatro de ellos — los de Humahuaca, Tucumán, Corrientes y Santa Fe — han sido totalmente demolidos, siendo de lamentar muy especialmente el último de los citados, por cuanto en él se reunió el Congreso que dictó la Constitución de 1853. El de Tucumán, sumamente parecido a los de Buenos Aires y Salta, era un hermoso ejemplo de palacio municipal, que encuadraba perfectamente en un tipo netamente hispano, descripto así por Vicente Lampérez y Romea:

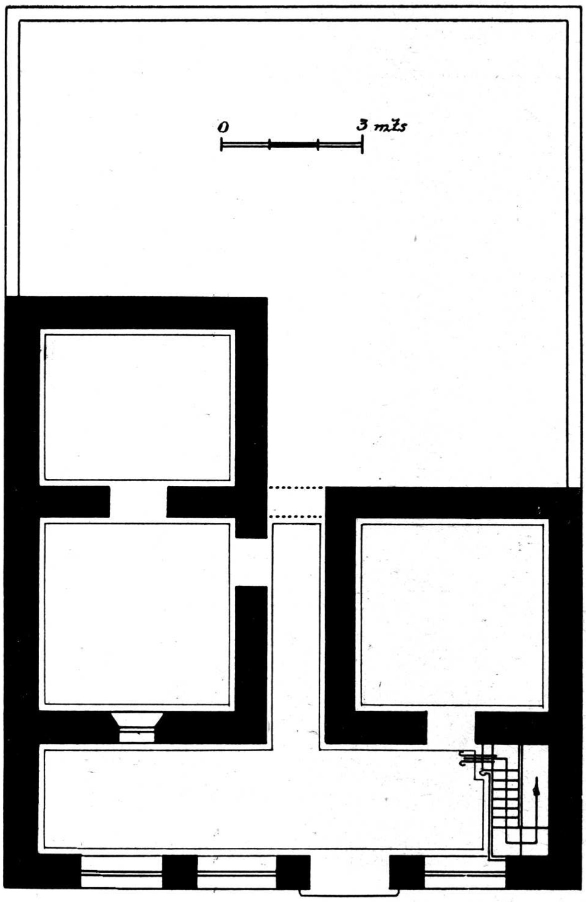
"Exigen mención especial, unas (Casas Consistoriales), por " constituir un tipo aparte del palaciano descrito. Son las " que tienen la fachada constituída por un pórtico en la " planta baja y una galería abierta en la principal. Es la " franca expresión de las necesidades municipales: el pórtico " para los ciudadanos, donde a cubierto pueden reunirse, " leer los edictos y esperar las decisiones; y la galería como " balcón concejil, desde donde el Ayuntamiento se muestra " al pueblo, ya en sus funciones propias, o ya utilizándolo co- " mo miradero para presenciar en Corporación las fiestas pú- " blicas. Los ejemplares de este tipo son muchos, y pertene- " cen en general a poblaciones pequeñas" (3).

El de Humahuaca repetía este ejemplo, aunque más modesto y sin torre; el de Corrientes tenía un enorme torreón almenado, probablemente agregado en épocas post-coloniales, ya que la barbacana es un elemento que sólo apareció en los primeros templos-fortalezas mejicanos del siglo XVI, en algunas iglesias quiteñas, y en la Catedral de Santo Domingo, siendo totalmente ignorada en estas regiones.

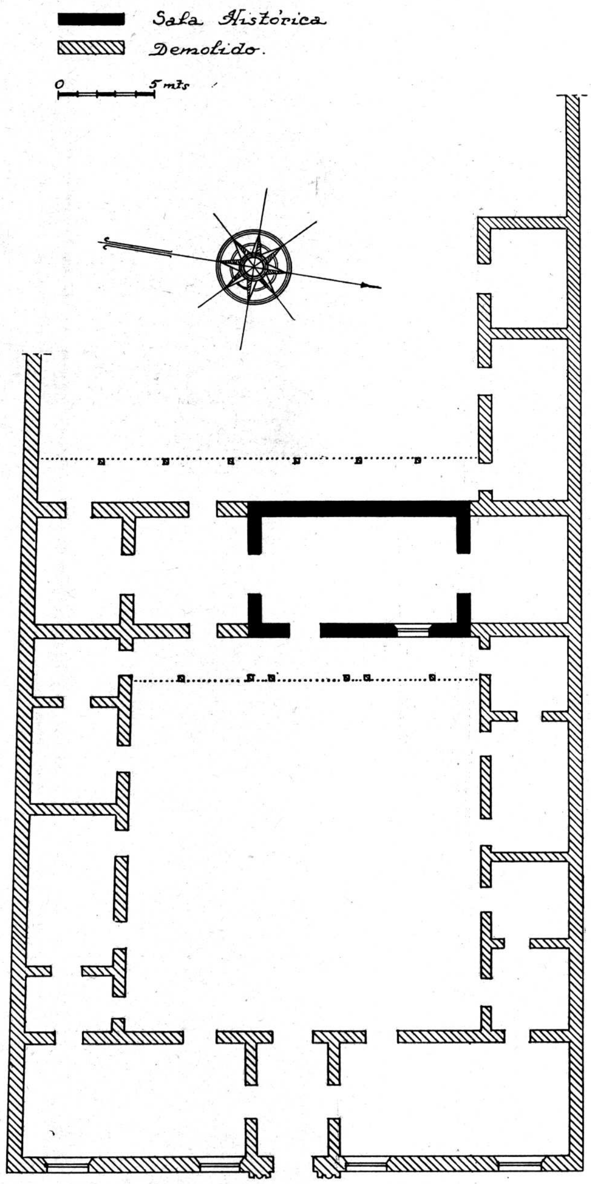
El histórico Cabildo de Buenos Aires ha sido objeto de múltiples atentados y mutilaciones. En 1861 se ensancharon las ventanas de la torre para colocar el nuevo reloj adquirido en Londres a los señores Thwaites y Reed, y se cubrió su chapitel con azulejos. Ya en esa misma época, según nos dicen las Memorias Municipales, se pensó en levantar la torre, idea que fué desechada; desgraciadamente, algunos años más tarde se realizó ese descabellado proyecto, bajo la dirección del arquitecto Pedro Benoit. No sólo se alteró la torre, levantándola en forma desmesurada, sinó que se varió la fachada, agregándole ornatos en profusión, y una



PORTADA DE LA CASA HISTORICA DE TUCUMAN, TAL COMO SE CONSERVO HASTA 1882



PLANTA DEL DEMOLIDO CABILDO DE HUMAHUACA



PLANTA DE LA CASA HISTORICA DE TUCUMAN, DEMOLIDA TOTALMENTE, A EXCEPCION DE LA SALA DONDE SE JURO LA INDEPENDENCIA



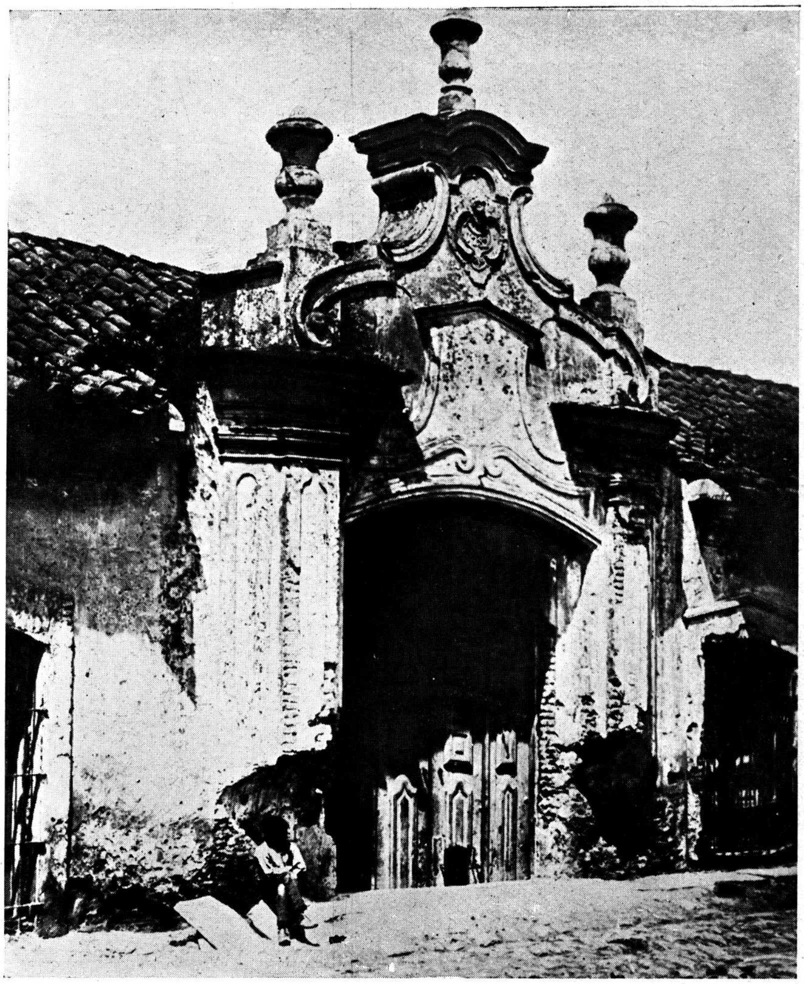
EL CONVENTO DE SAN FRANCISCO DE JUJUY, DEMOLIDO Y REEMPLAZADO POR OTRO MODERNO

doble balaustrada a la altura del primer piso y de la techumbre, cuyas tejas se suplantaron por baldosas. En un valioso dibujo del propio Benoit, que me fué gentilmente facilitado por el Sr. Alejo González Garaño, aparece relevado minuciosamente el Cabildo, tal como estaba antes de esas reformas, y sobre ese diseño se ven, proyectadas en lápiz, las variantes que el arquitecto habría de introducir más tarde en el viejo edificio. Este documento, por tratarse de un relevamiento acotado, es de inestimable valor en las obras de restauración a mí cargo, ya que permitirá reconstruir la torre con las mismas dimensiones que tuvo.

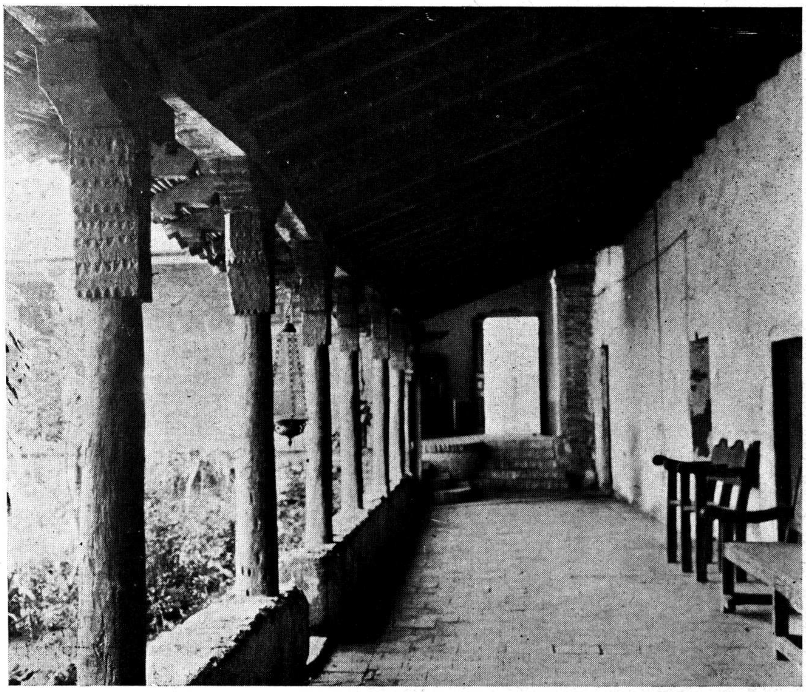
La apertura de la Avenida de Mayo originó la demolición de la torre, pués según opinión del Jefe del Departamento de Obras Públicas, Arquitecto Juan A. Buschiazzo, había un inminente peligro de derrumbe si se demolían los tres arcos de la derecha manteniendo la torre, que aparte de los nuevos cuerpos agregados, estaba ligada a los arcos laterales por llaves de fierro. En consecuencia, el Intendente interino don Guillermo A. Cranwell autorizó la supresión de la torre, obra que quedó consumada el 15 de abril de 1889. De inmediato se demolieron tres de los cinco arcos de la derecha, para dar lugar a la Avenida de Mayo, y últimamente, en agosto de 1931, se mutiló el otro extremo para formar una ochava en línea con la Diagonal Julio A. Roca. Agréguese a esto las muchas variantes interiores, donde se levantaron muros nuevos y se demolieron otros, abriendo o cegando aberturas, etc., y se tendrá pálida idea de las dificultades que presenta la restauración del célebre monumento, tal como se encontraba en 1810.

El Fuerte de Buenos Aires fué íntegramente arrasado para levantar en su lugar el primitivo edificio de Correos, que luego se destinó a Casa de Gobierno. No lejos de allí quedaba la antigua Aduana, que fuera antes la residencia de los Azcuénaga, y que a comienzos de este siglo sufrió la misma suerte de la fortaleza. Su hermosa portada, con la fecha 1782 grabada en una cartela, era la mejor de todo el Buenos Aires colonial, y de gran importancia para los estudios arquitectónicos, por cuanto denotaba a las claras, en su parecido con una de Vianna do Castello, el influjo portugués de que nos hablan Torre Revello y Martín Noel (4).

La nómina de monumentos mutilados o desaparecidos es enorme; bástenos citar la iglesia de San Nicolás de Bari, donde por primera vez flameó nuestra bandera en la Capital; el convento de San Francisco de Jujuy, íntegramente reemplazado por otro moderno; la capilla de Los Reartes, en Córdoba, que se cayó hace dos años por falta de una reparación oportuna; las misiones de la antigua provincia jesuítica del Paraguay, totalmente arrasadas, a excepción de San Ignacio, de la que sólo quedan ruinas que desaparecerán pronto si no se toman urgentes medidas; la casa histórica de



LA ANTIGUA ADUANA DE BUENOS AIRES, QUE FUE PRIMITIVAMENTE MANSION RESIDENCIAL DE LA FAMILIA AZCUENAGA, CONSTRUIDA EN EL AÑO 1782



CLAUSTRO DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO DE JUJUY (DEMOLIDO)



EL HISTORICO CABILDO DE SANTA FE, DEMOLIDO EN 1910

Belgrano, en Salta, y la llamada Catedral de esta misma ciudad, que era en realidad la iglesia de la Compañía de Jesús, demolida para levantar en su sitio el Club Social 20 de Febrero.

El templo jesuítico salteño era un hermoso edificio, lleno de sugerencias y curiosidades arquitectónicas, aparte de haber servido como refugio de las tropas españolas derrotadas por el General Belgrano, que no atinaron a reorganizarse y enfrentar de nuevo a sus vencedores, a pesar de las vehementes incitaciones que les dirigió desde el púlpito la matrona realista Pascuala Balbastro. Entre otras curiosidades constructivas, tenía este templo una fachada coronada por una enorme espadaña, que le daba un aspecto sumamente original, y la bóveda de su nave central era de madera, formando un cañón corrido en cuyas ensambladuras se había utilizado procedimientos de técnica netamente naviera. Esta anomalía, que vemos repetirse en el templo también jesuítico de Córdoba, me permite suponer que se deben a un mismo autor, que no sería otro que el Hermano Felipe Lemer. el de Santa Fe, también tiene techo abovedado de madera, pero habiéndose reconstruído dicho techo a mediados del siglo XVIII, debe descartarse la intervención de Lemer. Sabemos con certeza que este lego, belga de origen y constructor de barcos en su patria, encontró la ingeniosísima solución de techar el templo de la Compañía en Córdoba construyendo una verdadera carena de barco invertida, con las cuadernas vueltas hacia afuera — en este caso hacia la parte oculta de la techumbre—, y llenando los espacios intercostales con cueros, que más tarde se reemplazaron por tablas. Este templo se inició en 1646, terminándose en 1690, de modo que la coincidencia de fechas permite tal suposición, que hago extensiva a la iglesia salteña por la analogía del procedimiento, aunque de esta última sólo se sabe que sufrió modificaciones en 1707 y 1794, ignorándose la fecha de comienzo

Afortunadamente, y con estricta justicia, cabe consignar algunos casos en que la intervención oficial o privada ha llegado a tiempo para salvar de la destrucción algunos de nuestros monumentos, tales como el Cabildo de Luján, la casa del Virrey Sobremonte en Córdoba, la del Acuerdo de San Nicolás, y el convento de San Lorenzo, que cuentan entre los más representativos del país, bajo el doble punto de vista histórico y artístico. En buena hora llega, pues, la creación de la Comisión Nacional de Museos, Monumentos y Lugares Históricos, a la que espera la ardua pero hermosa misión de restaurar y conservar lo mucho que aún queda disperso por el país, para ejemplo de las generaciones presentes y enseñanza de las que vendrán.

---

(1) **Paul León:** Les Monuments Historiques, París 1917.

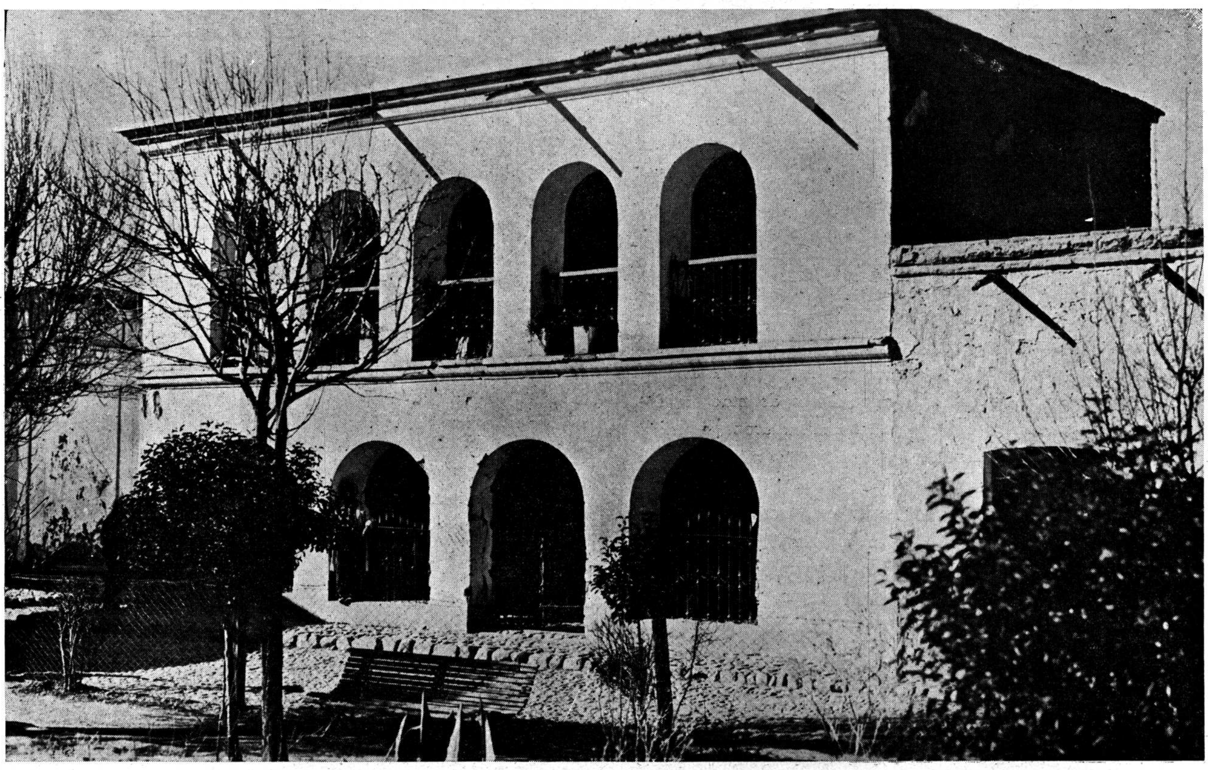
(2) **El Argos de Buenos Aires**, Nº 45, 22 de Junio de 1822.

(3) **Vicente Lampérez y Romea:** Arquitectura Civil Española, tomo II, pág. 91; Madrid 1922. Reproducido por José Torres Revello en Boletín del Instituto de Investigaciones Históricas, Julio - Septiembre de 1930, Nº 45, pág. 49.

(4) José Torre Revello: op. cit., Martín S. Noel: Las Artes, en Historia de la Nación Argentina, dirigida por Ricardo Levene. Vol. IV, II parte, pág. 146.



EL CABILDO DE CORRIENTES, DEMOLIDO



EL CABILDO DE HUMAHUACA, DEMOLIDO Y REEMPLAZADO POR OTRO MODERNO

LA ESTETICA en las OBRAS de HORMIGON

Por AYMAR EMBURY II — Miembro de la Sociedad Americana de Ingenieros Civiles. Arquitecto Consultor, Nueva York

Traducción de la revista "Pencil Points".

NOTA DEL EDITOR: Este artículo es el segundo de un grupo de discusiones por el señor Embury, sobre las fases estéticas de los diseños, referente a la colaboración entre ingenieros y arquitectos. El primero de la serie apareció en el número de Agosto de 1939 y trata principalmente sobre los anclajes de puentes. Otro artículo dedicado a puentes de acero aparecerá en breve. El autor está particularmente calificado para escribir sobre este tema pués ha estado asociado a muchos e importantes proyectos de puentes con notables ingenieros americanos.

ES casi seguro que un material nuevo se asemejará siempre a los mismos usados anteriormente. Por ejemplo, los nuevos materiales empleados para pisos tales como el linoleum o la goma fueron diseñados con el propósito de simular mármol o baldosas con ensambladuras de mampostería, pero poco a poco, a medida que las cualidades inherentes del material se han hecho aparentes, los diseños han ido cambiando. Los materiales se emplean ahora por lo que son y no como imitaciones de los que reemplazan; así pués, una máquina nueva tiende a desarrollarse partiendo de la misma forma inicial de que partió la reemplazada. Por ejemplo, los primeros automóviles se llamaron muy apropiadamente "Calesas sin caballos" y aunque probablemente el diseño del automóvil no está completo aún, se ha alejado, por cierto bastante, de su forma original.

El hormigón es, en un sentido, un material nuevo y si consideramos su efecto estético en las primeras construcciones, observamos que los dibujantes tendían a imitar las construcciones de piedra y mampostería conocidas y en algunos casos, los moldes de acero y esta tendencia persistió hasta que la propia naturaleza del material requirió formas que no podían obtenerse imitando a las antiguas. Hay varias cosas acerca del empleo del hormigón que son, por así decirlo, superficialmente apreciadas por las personas que lo utilizan pero de las que generalmente no se piensa de una manera precisa y clara.

Para empezar, lo que todos sabemos pero rara vez admitimos es que el hormigón se emplea en muchas clases de construcciones porque es más barato que cualquiera otra forma de albañilería, en consecuencia la aplicación decorativa en superficies de hormigón se reduce generalmente a un mínimo, ya que el costo de una decoración complicada anularía la razón de su uso.

En segundo término, el hormigón no es material quebradizo como la piedra ni dúctil como el acero, pero si plástico, de modo que una decoración de hormigón no es martillada a cincel ni se trabaja como un metal maleable, sino que es volcado en moldes. Esto naturalmente afecta el carácter del adorno, puesto que es mucho más fácil grabar el diseño por medio de la aplicación de piezas proyectantes sobre el molde, que modelar proyecciones en la superficie general por medio de nichos en los mismos. En efecto, no es solo difícil modelar adornos proyectantes en una superficie vertical de modo que salgan del molde bien definidos y nítidos, sino que es casi imposible modelar aquellos que son algo complicados en un molde vertical donde el hormigón es vertido en grandes cantidades y de una manera comercial.

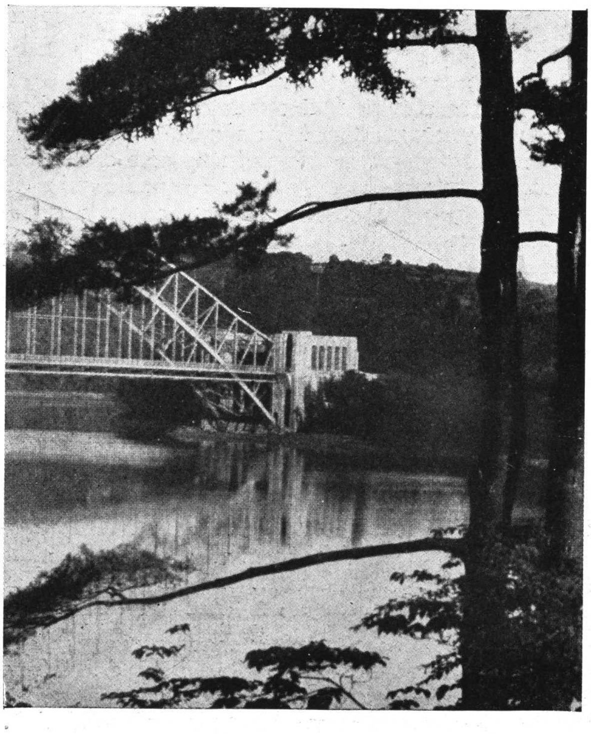
El tercer factor en el empleo del hormigón que molesta tanto a los ingenieros como al arquitecto, es conseguir primeramente una superficie uniforme y luego, si se consigue, conservarla. En construcciones de ingeniería, en especial, las superficies son tan extensas que las irregularidades de contextura, especialmente en las ensambladuras, son casi imposibles de evitar. Muy a menudo, las manchas de arena o vacíos debidos a exceso de latex, son tan notables que distraen la mirada del adorno, y neutralizan su efecto. Estos vacíos no pueden disimularse ni rellenándolos ni emplastándolos con cemento, aunque se alisara toda la superficie.

La cuarta característica que diferencia al hormigón de otros materiales de albañilería es que las articulaciones de expansión no sólo deben colocarse a intervalos de menos distancia una de otra, sino que se hacen mucho más notables debido a la superficie más lisa y a la uniformidad de color en la masa; de ahí que en cualquier decoración de la superficie se deberán tener en cuenta las articulaciones de expansión como factor principal.

El quinto, y no por esto menos importante, de los elementos en la aplicación decorativa del hormigón, es el molde. No hay aún molde alguno que no haya dejado (por lo menos hasta cierto punto) trazas en el hormigón y como no se ha ideado ningún método práctivo para usar los moldes sin alambres de atirantado o pernos que atraviesen la pared; la colocación de los alambres de atirantado es muy visible después de puestos los remiendos sobre la parte vacía. Todos estos factores son generalmente reconocidos e igualmente pasados por alto. Bien dijo Mark Twain en cierta ocasión: "Todos se quejan del tiempo, pero nadie hace nada para enmendarlo".

En vista de lo expuesto, bien vale la pena discutir la clase de superficie que puede obtenerse con hormigón comercialmente fabricado, antes de

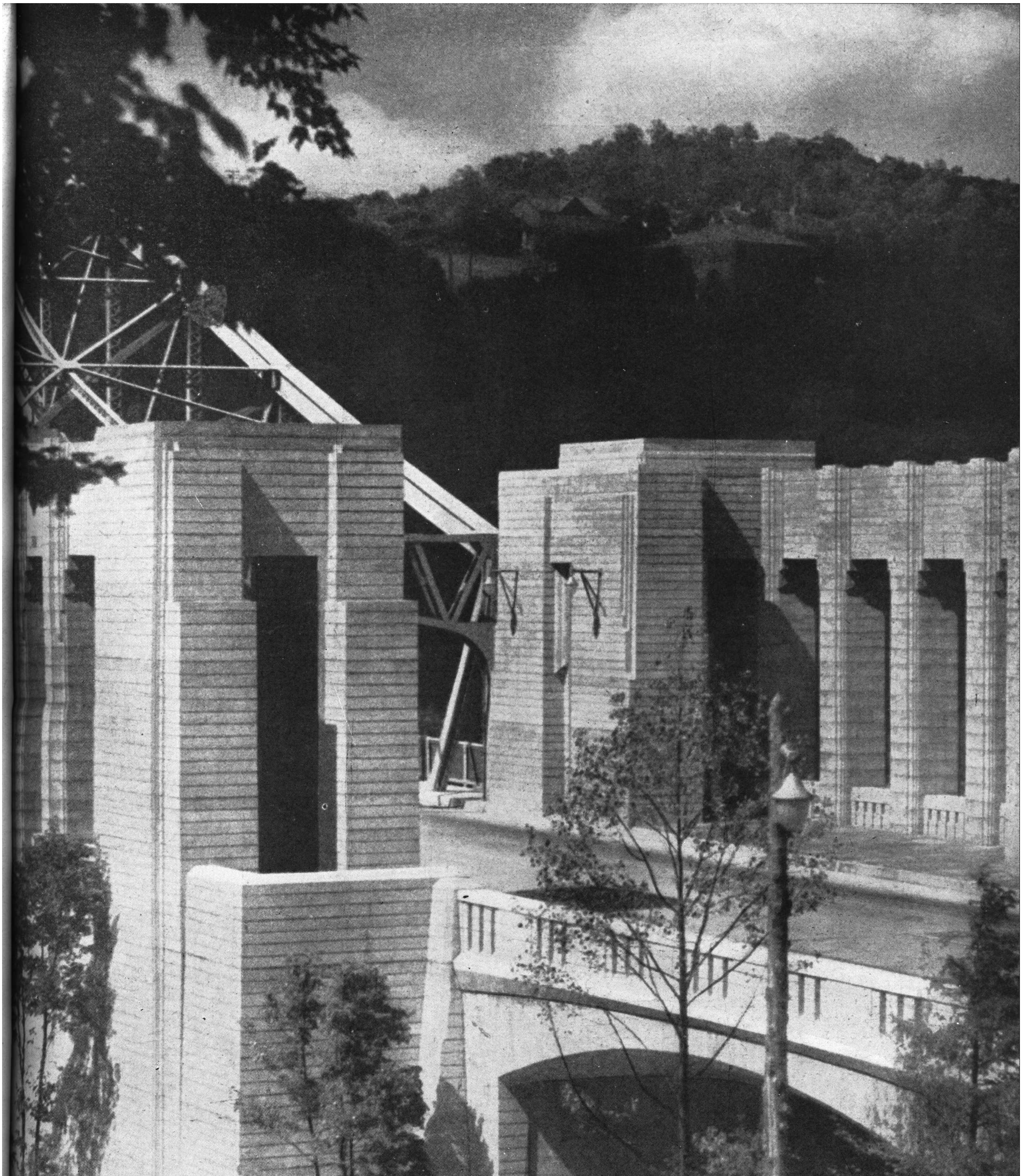
pensar lo que podríamos hacer con dicha superficie después de conseguida. Quizá el modo más fácil de obtener una superficie uniforme es labrarla a escuadra con martillo. Esto ciertamente produce una superficie uniforme donde las decoloraciones apenas se notan, hace desaparecer toda señal de moldes y esconde todo remiendo. No es este un tratamiento nuevo y fué empleado en grandes superficies y con muy buen resultado por Mr. Henry Hornbostel en sus trabajos en el puente de Hell Gate y accesos, en compañía del Sr. Gustav Lindenthal hace 30 años. Sin embargo, no es una panacea. En primer lugar, de acuerdo a la idea del diseño, es posible que se desee una superficie lisa; en segundo lugar, es muy difícil labrar a escuadra con martillo, los moldes, nichos o grietas, sin destruir las esquinas; y por último, es caro, a pesar de que el hormigón así tratado es menos costoso que el alisamiento de la piedra. El segundo método consiste en frotar toda la superficie. Si algún día se idea una máquina con la cual se puedan uniformar económicamente grandes superficies, quizá se acepte este método; pero dicha máquina no está aún en uso y frotar a mano una gran cantidad de hormigón tal como las 20 millas del puente Triborough no sólo es muy caro sino que no resulta de un mérito uniforme. El tercer método para obtener una superficie más o menos satisfactoria es aceptar las marcas de los moldes y de los alambres de atirantado como cualidad inherente del hormigón y de acuerdo a esto, diseñar la estructura de modo que dichas marcas realcen el efecto general en lugar de afearlo. Como hace notar un ingeniero, la manera de diseñar una pared de hormigón es diseñar la forma de trabajo, y esto fué hecho por colaboración con la Compañía Frederick Snare, contratistas, para este trabajo en las columnas de basamento del Puente Marine Parkway y de un modo algo diferente por Mr. Clinton Loyd, dibujante arquitectónico de la Comisión del Bronx Parkway, en los accesos del Puente Arcado del Lago Croton. Se dice también que muchos de los buenos trabajos de hormigón de California se han basado en este principio.



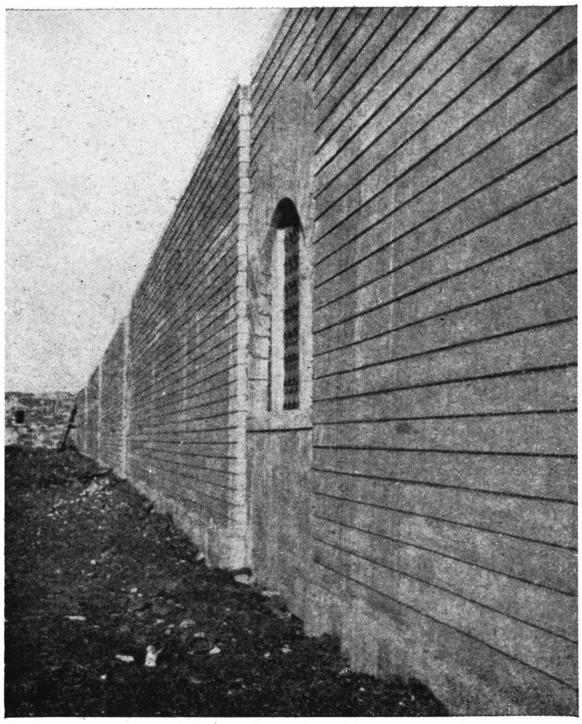
Una vista del puente sobre el Lago de Croton, en la Extensión del Bronx Parkway, Nueva York. En el primer plano, el portal de hormigón del mismo que aparece en la página 75

La clase de molde afectará muchísimo, naturalmente, el aspecto de la superficie. Por lo tanto, antes de seleccionar el tipo que conviene, deberá considerarse la disancia desde donde será visto el puente con más frecuencia. El molde de tablas común, deja ver casi todas las uniones, tanto las verticales como las horizontales y reproduce además en el hormigón las trepas de la madera. Esto no producirá el efecto deseado si la estructura es vista de cerca, aunque la variedad en la superficie disimula bastante eficazmente las marcas dejadas por los alambres de atirantado; a la inversa, vista desde lejos, es una superficie admirable pués estas variaciones relativamente pequeñas pierden entonces su importancia. El Sr. Loyd ha diseñado varias construcciones donde las tablas de madera de los moldes no han sido puestas emparejadas, sino trasladándose, de modo que cuando se sacan los moldes, el hormigón presenta el aspecto de una casa de tablas de chilla, lo que no es desagradable visto de cerca ni aparente a una distancia; es este un método muy ingenioso para emplear moldes y sumamente fácil de erigir en grandes superficies no interrumpidas. Donde se emplean conjuntamente columnas y pilastras con estas superficies, el resultado no es tan feliz y si se adopta otro método para estas superficies pequeñas, puede haber un contraste curioso y hasta desagradable entre las dos.

El uso de madera prensada, masonita u otros moldes en grandes hojas da una cierta contextura a la pared que recuerda a la albañilería sillar. Si el molde se hace con cuidado, las articulaciones entre las varias hojas apenas se bosqueja, pero la marca de cada alambre de atirantado se ve claramente y las uniones se hacen muy notables entre las distintas vertidas a menos que estas sean detenidas exáctamente al mismo nivel de aquellas. Es posible que aún allí, aparezcan alvéolos en la parte superior de las hojas más altas. De todos modos, si las hojas de revestimiento de los moldes se disponen lógica y regularmente y no de una manera casual, y si el lugar de los alambres de atirantado está cuidadosamente relacionado a las formas de las hojas, el efecto puede resultar interesante. Como la hoja comunmente usada es de 4' x 8', el número de alambres de atirantado sería 6. Si



PORTAL DEL PUENTE SOBRE EL LAGO DE CROTON, BRONX - PARKWAY
Arquitecto: Clinton F. Loyd



Muro de retención del West Side Improvement. Nueva York. Diseñado por Clinton F. Loyd, Arquitecto de la organización Madigan-Hyland, Ingenieros. Nótese el efecto de las "tablas de chilla", obtenido traslapando las tablas del molde.

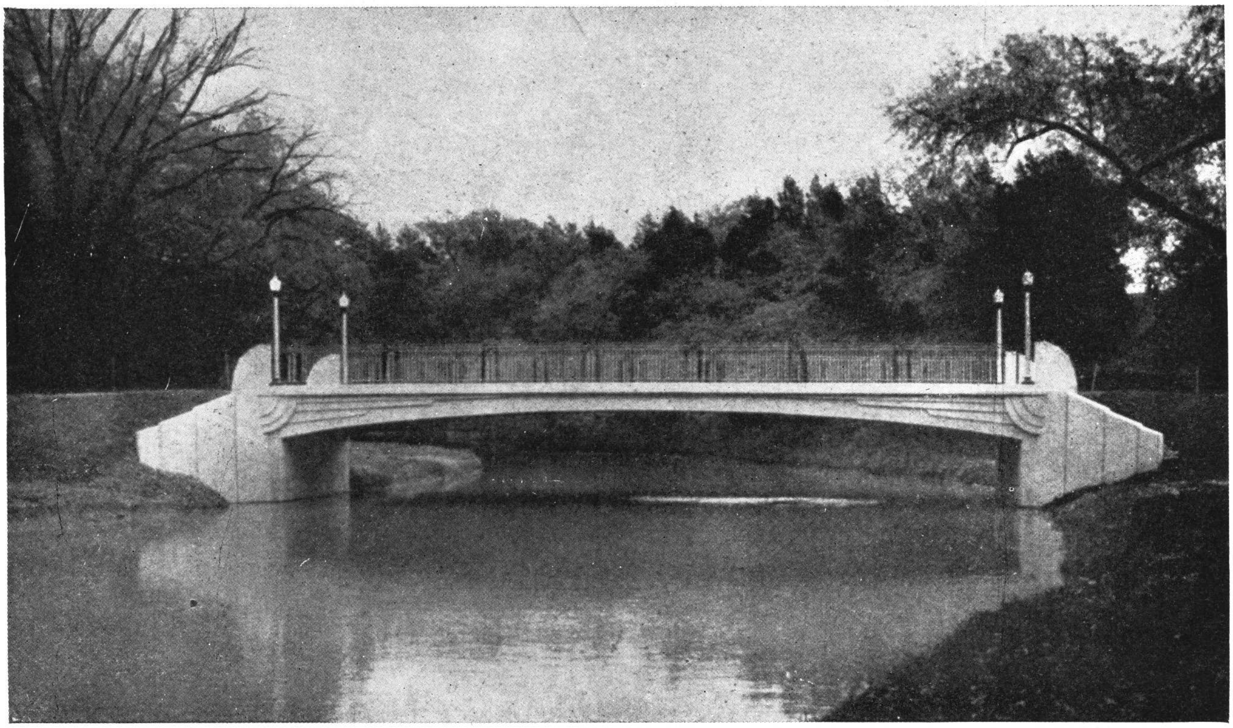
éstos se espacían uniformemente y si se conservan a una distancia igual, tanto sobre como bajo los bordes de las hojas, las manchas que resulten del remiendo de los alambres de atirantado podrían formar un diseño interesante en la superficie, en lugar de asemejarse a una enfermedad de la piel.

Superficies pequeñas pueden, por supuesto, remendarse y frotarse hasta que aparentemente no presenten irregularidades, aunque es posible que se rajen; pero la idea de remendar y frotar grandes superficies de hormigón para hacer desaparecer sus defectos, es falsa: Los remiendos nunca son de la misma consistencia que el hormigón original; cuando se secan resultan de un color distinto y cuando están mojados absorben la humedad en grado diferente al resto de la pared. La frotación es un paliativo pero no una cura.

Como se ha dicho anteriormente, estas dificultades en el tratamiento de las superficies se conocen pero no se toman en cuenta, excepto cuando se trata de superficies tan pequeñas que es posible aplicárseles tratamientos delicados y costosos. El Sr. Early, de Washington, ha tratado con éxito el hormigón, de un modo poco usual; con la combinación de diferentes mezclas y pigmentos formó una especie de mosaico, lavando o labrando a martilo la superficie, una vez seco el hormigón. Pero este método, admirable para pequeños motivos arquitectónicos, no resulta aplicable a superficies mayores ni a construcciones de hormigón donde el precio bajo es lo esencial. La mayoría de estas construcciones han sido diseñadas por ingenieros, quienes lo han hecho desde un punto de vista puramente constructivo y sin tratar de obtener una superficie sin manchas, remiendos y alvéolos. Por otra parte, cuando los arquitectos han diseñado dichas superficies, han sido demasiado idóneos al intentar reproducir formas pétreas en material vertido.

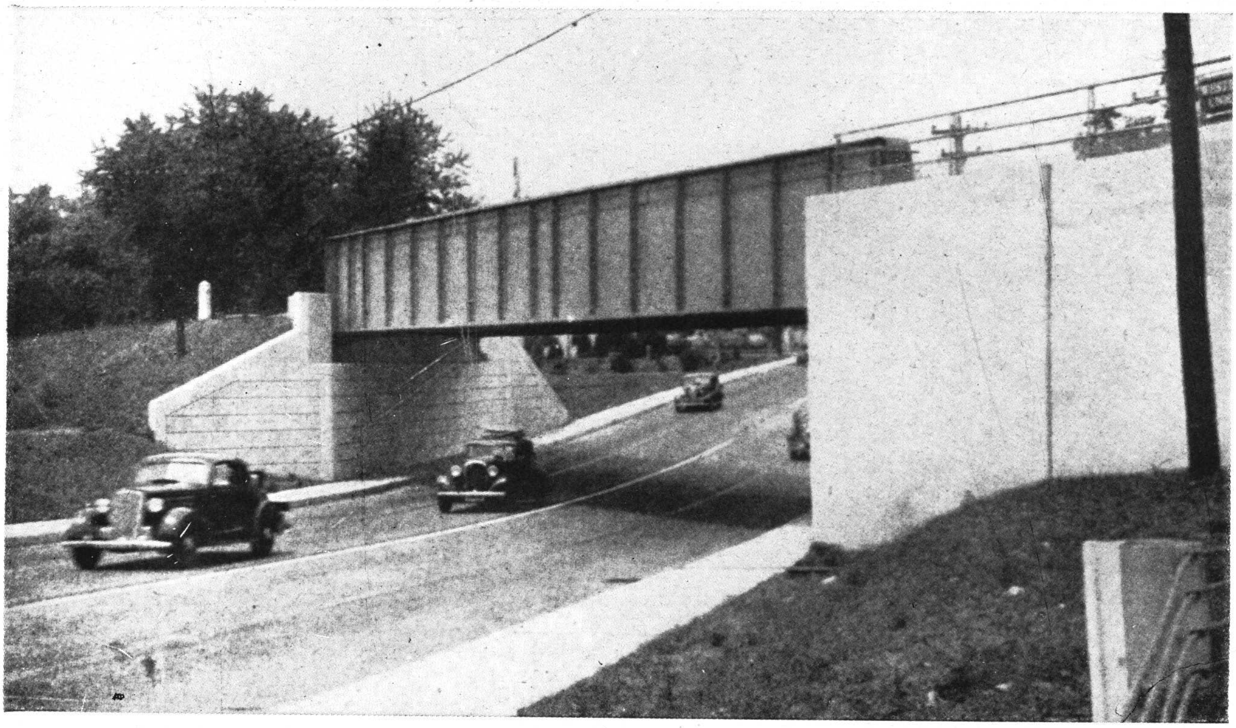
Las grandes construcciones de ingeniería de hormigón no se pueden tratar así. Las unidades son demasiado grandes; las uniones de expansión, importantes y el material, plástico. Para discutir primeramente, ejemplos pequeños, hemos ilustrado dos pequeños puentes altamente decorativos: el puente del parque Krape en Freeport, Illinois y un puente en la propiedad del Sr. Robert Gaylord en Rockford, Illinois, ambos diseñados por el ingeniero Mogens Ipsen conjuntamente con el arquitecto Reyner A. Eastman. Estos son ejemplos casi perfectos de buenos diseños de hormigón, indiscutible de material económico, y no habiendo superficies muy grandes que requieran un tratamiento especial, los diseños llenan el primer requisito estético en el que el hormigón es tratado como tal — es decir, como un material plástico de gran fuerza — con moldes que le son naturales. El tamaño pequeño de los puentes ha capacitado al dibujante a evitar ciertas dificultades que se hubieran presentado en construcciones más grandes. No hay superficies únicas de gran extensión y no se necesitan uniones de expansión: cada cual es una unidad.

Algo se asemejan a esto las columnas de basamento que sostienen el viaducto del puente de Triborough. Estas son piezas monolítcas de hormigón; las columnas son modeladas en moldes de 9 pies 0 pulgadas y el arco que se encuentra entre las columnas está modelado con la parte superior de éstas. Se reconoció que en las uniones de vaciado, inevitablemente se produciría una diferencia que se notaría en la superficie, o quizá que aparecería una línea irregular entre las partes vaciadas en distintos momentos. A fin de evitar esto, se colocaron uniones más bien profundas en forma de V, en los niveles donde las uniones de vaciado tendrían que producirse. Hubo muy poco frotamiento y remendado en estas columnas y los resultados han sido satisfactorios. La pieza acanalada superior que forma una especie de capitel de las columnas y arcos, fué agregada más tarde para ocultar los asientos de las vigas. Se adoptó la forma acanalada por dos razones: primeramente, porque tal tratamiento era del gusto del dibujante y segundo, porque era inevitable la aparición de una superficie y un color distinto donde se vaciara una banda angosta a otro tiempo que el del resto de la construcción. Puede decirse que estos arcos, que parecen ser estéticamente satisfactorios tanto cuando se yerguen solos como cuando llevan encima



Dos pequeños puentes de hormigón altamente decorativos: arriba el de Krape Park en Freeport, Illinois, diseñado por Mogens Ipsen, Ingeniero, y Reyner A. Eastman, Arquitecto, y abajo el construído en los dominios de Robert Gaylord, Rockford, Illinois, por los mismos técnicos.





Un ejemplo excelente de una pequeña construcción de hormigón, es este puente en Smithtown, en el ferrocarril de Long Island Nueva York, diseñado por A. C. Watson, Ingeniero jefe del Ferrocarril.

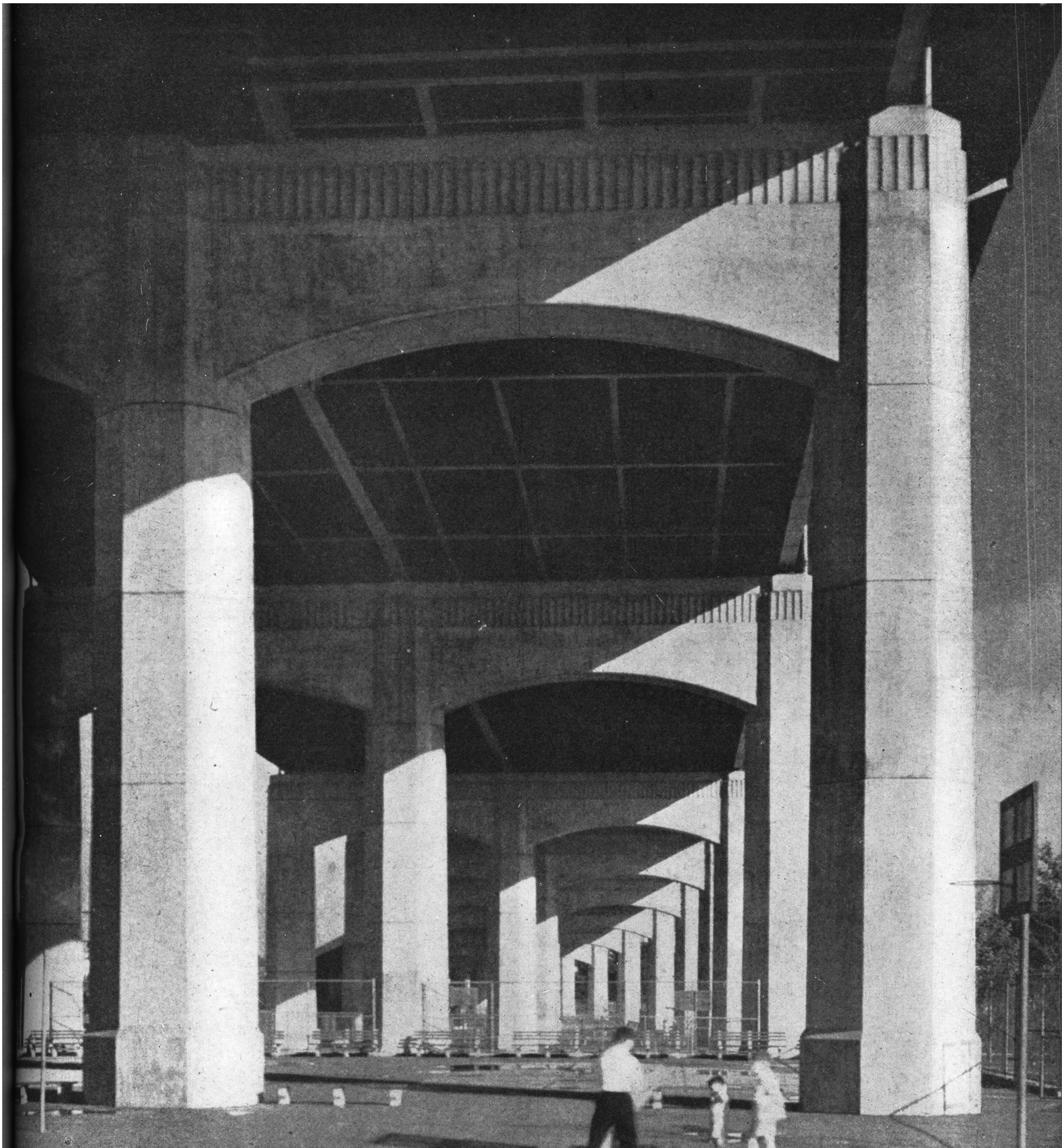
la construcción, poseen las formas requeridas para la estabilidad, casi exactamente. Es verdad que el batido de estas columnas no era esencial y que un plan cuadrado hubiera sido más económico en lo que se refería a moldes, aunque se hubiera requerido más hormigón, pero en general estas columnas siguen el dictado de que el molde que se necesita para construcciones dará con seguridad un resultado estético satisfactorio.

Otro ejemplo excelente de una pequeña construcción de hormigón, es el puente en Smithown donde el ferrocarril de Long Island cruza la Ruta 27. El puente en sí es de acero, pero los contrafuertes y las uniones de retención son de concreto admirablemente tratado en líneas cóncavas verticales y horizontales para ocultar las uniones de expansión y vaciado. Es una obra de arquitectura íntegra y satisfactoria, realizada sin arquitectos.

Los ejemplos ilustrados hasta ahora forman una especie de eslabón intermediario entre la construcción pequeña y la más grande. Es evidente que cuanto mayor el área, tanto más difícil es el tratamiento de la superficie porque el hormigón parece requerir grandes superficies lisas y no una sucesión de pequeños trozos. El contrafuerte norte del puente Marine Parkway es un ejemplo bastante bueno de lo que parece ser un tratamiento exitoso de superficies lisas. En este caso, el hormigón fué frotado; la única decoración siendo las líneas verticales, dos de las cuales eran uniones de expansión, y el granito negro de los capiteles de los pilastros de los extremos. La introducción de una unión vertical en el centro del arco ha sido criticada quizá justamente, pero para el dibujante al menos, parece expresar mejor al hormigón que cualquier unión radial que sugiera "voussoirs" de piedra.

Los pilastres que sostienen la carga del arco son superficies perfectamente lisas, cada una vaciada en una sola vez dentro de moldes compuestos de masonita o madera aplicada en unidades de 4' - 0" x 8' - 0" y extendidas uniformemente. La Compañía Frederick F. Snare de ingenieros constructores, cooperó con el arquitecto no sólo en ejecutar el dibujo de los moldes que mostraba el trazado, sino que se ocupó de que el trabajo se ajustara a los mismos, manifestando luego que no se había incurrido en ningún gasto fuera de lo ordinario. A pesar de que en la ilustración las marcas de los moldes eran apenas aparentes, vistas a ciertas luces se distinguen claramente, aumentando el interés estético del pilastre, en lugar de disminuirlo.

Los puentes de retención del puente de Triborough ofrecieron un verdadero problema. Hay unos cuantos miles de pies de estos muros, cuyas alturas varían desde unas pocas pulgadas hasta 60' - O". Puesto que todos estos muros se en-



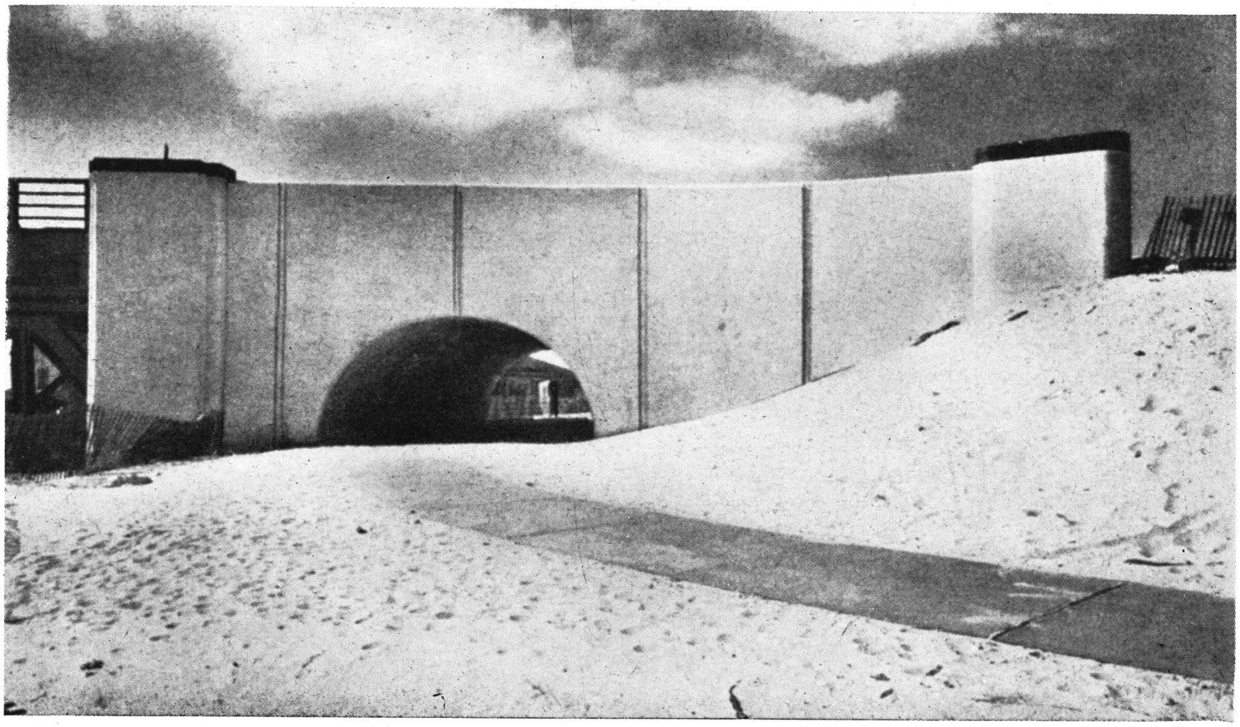
PILASTRES DEBAJO DEL PUENTE DE TRIBOROUGH, NUEVA YORK

contraban ya en parques o frente a parques, el problema consistía en diseñar construcciones que fueran al mismo tiempo de interés estético y de carácter estrictamene comercial. Se requirieron uniones de expansión colocados a intervalos que variaban entre 60' - 0" y 40' - 0" y un pretil, modelado separadamente, a lo largo de casi toda su longitud. Se decidió pués, dividir la pared en artesones verticales de 8' - 0" de largo, aproximadamente (siendo este el largo standard de los forros de los moldes) y vaciar la parte inferior del muro hasta la altura del pretil si fuera posible de una sola vez, retrocediendo luego para disimular el mal efecto de la línea de las uniones de vaciado.

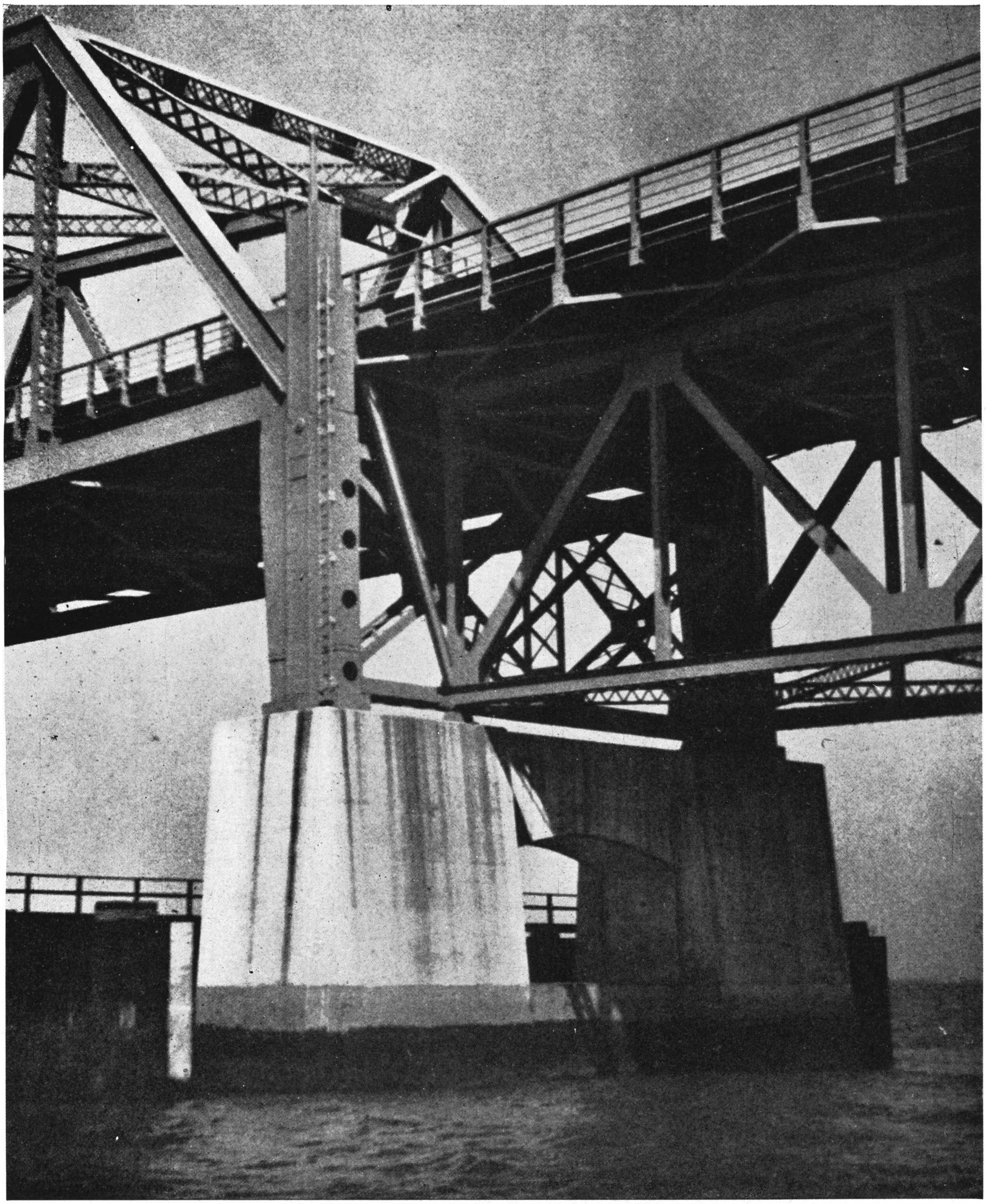
La ejecución varió naturalmente según las condiciones del tiempo, el deseo que abrigaban los varios contratistas para producir buenas superficies y las varias necesidades causadas por el apuro en distintas partes de la construcción, — pero en general, el efecto interesante y la armonía de esas uniones en forma de V, llevadas desde un extremo del puente y sus accesos hasta el otro, produce una impresión de dignidad y magnificencia que no se hubiera obtenido en un muro estrictamente comercial ni en uno donde la decoración hubiera sido más pronunciada. Los dibujantes reconocen que fué un error no hacer aparecer líneas horizontales en las partes más altas de los muros, ya que las uniones de vaciado se notan en varios lugares, produciendo un mal efecto. El Sr. Dana y yo hemos decidido que desde hoy en adelante tomaremos muy en cuenta las uniones que se hallen entre las elevaciones horizontales, en cualquier obra en la que colaboremos.

Ya que substancialmente todo el trabajo del puente ha sido de hormigón, han habido puntos donde se necesitaba especial atención: en los extremos de los puentes, en los pilones, etc. En general, en estos puntos, el resultado ha sido muy bueno, gracias a que los moldes elegidos eran sencillos y a que los contratistas se esmeraron en dichos puntos.

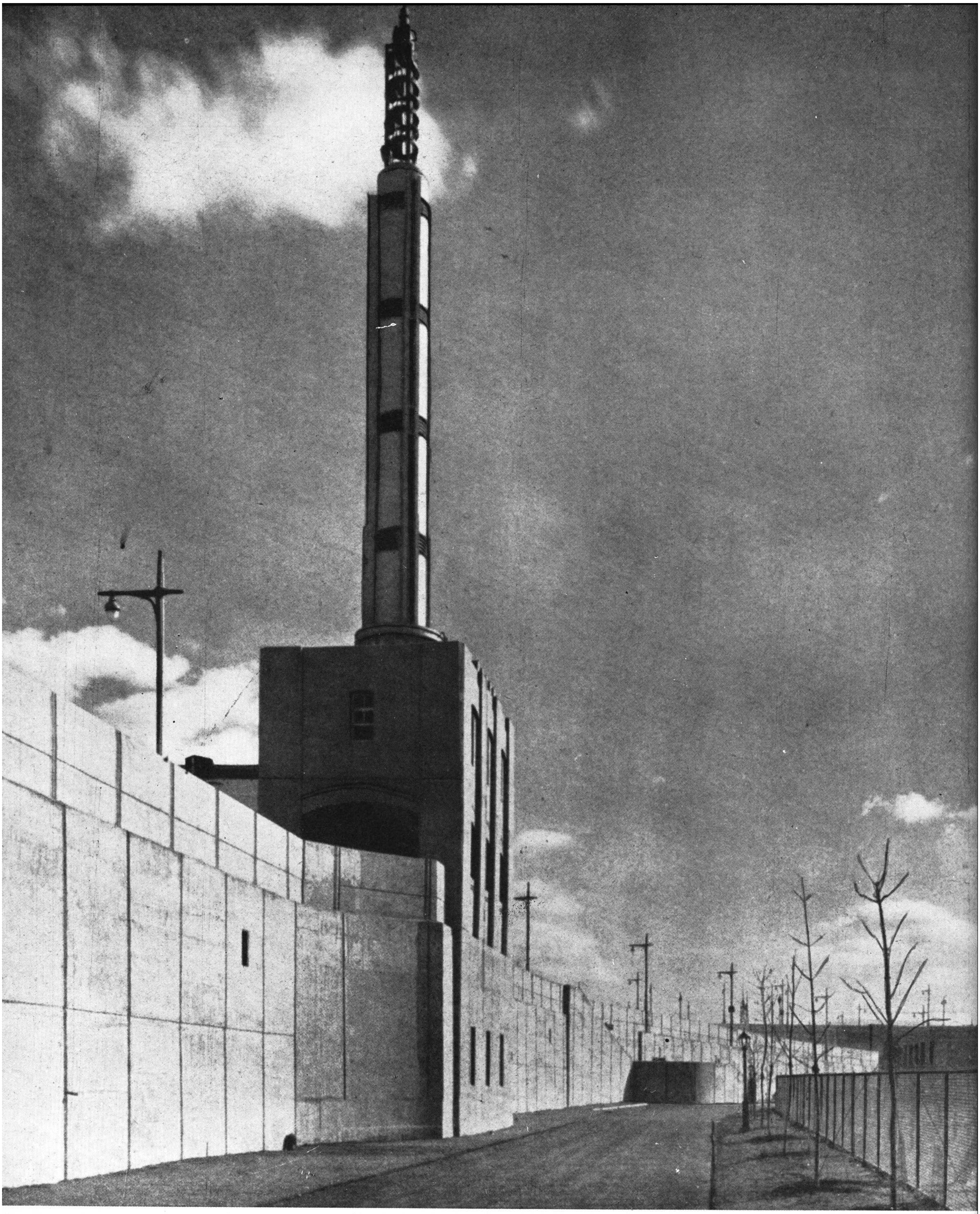
En el almacén de la Oficina de Imprenta de Gobierno en Washington, el problema es algo distinto y por lo tanto resultó una combinación de tipos de hormigón. Es este un edificio de tres pisos cuyo piso superior se halla iluminado y ventilado desde arriba, sin requerir por lo tanto grandes ventanas. El piso de abajo es una especie de cuarto de clasificación y almacenaje que necesita luz en abundancia, y el último es una habitación de embarque con andenes de carga para zorras, donde sólo se necesita una cantidad moderada de luz. El edificio es de hormigón pero como es un edificio Federal, se creyó conveniente seguir, por lo menos en parte, las características generales de los edificios de gobier-



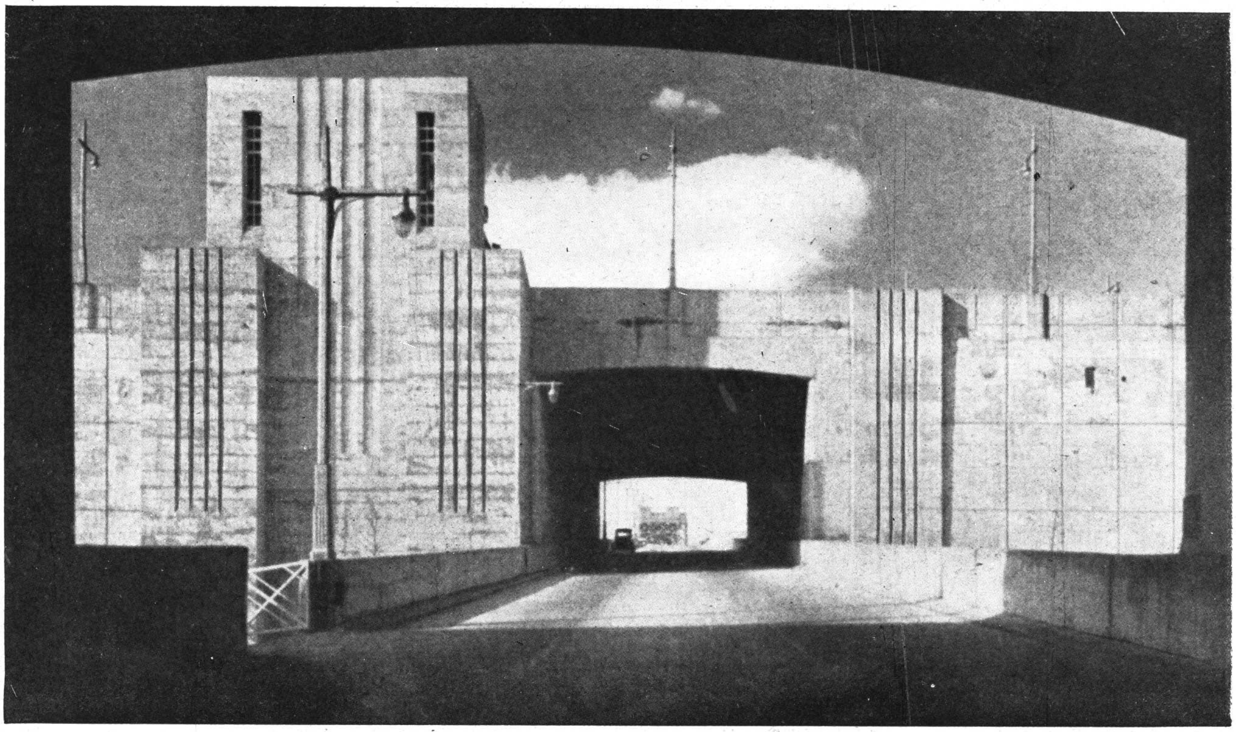
El contrafrente norte del puente Marine Parkway de Long Island, Nueva York, diseñado por Robinson y Steinman, Ingenieros y Aymar Embury II, Arquitecto



Los pilastres que sostienen el puente Marine Parkway, tienen superficies perfectamente lisas. Waddell y Hardesty fueron los Ingenieros y Aymar Embury II el Arquitecto.



ACCESO AL PUENTE DE TRIBOROUGH, NUEVA YORK. LAS UNIONES EN V DAN ARMONIA



Otra porción de acceso al puente de Triborough en la confluencia de la isla de Randall, con uniones en V para romper la superficie. A. H. Amman, Ingeniero jefe, Allston Dana, Ingeniero de dibujo, Aymar Embury II, Arquitecto

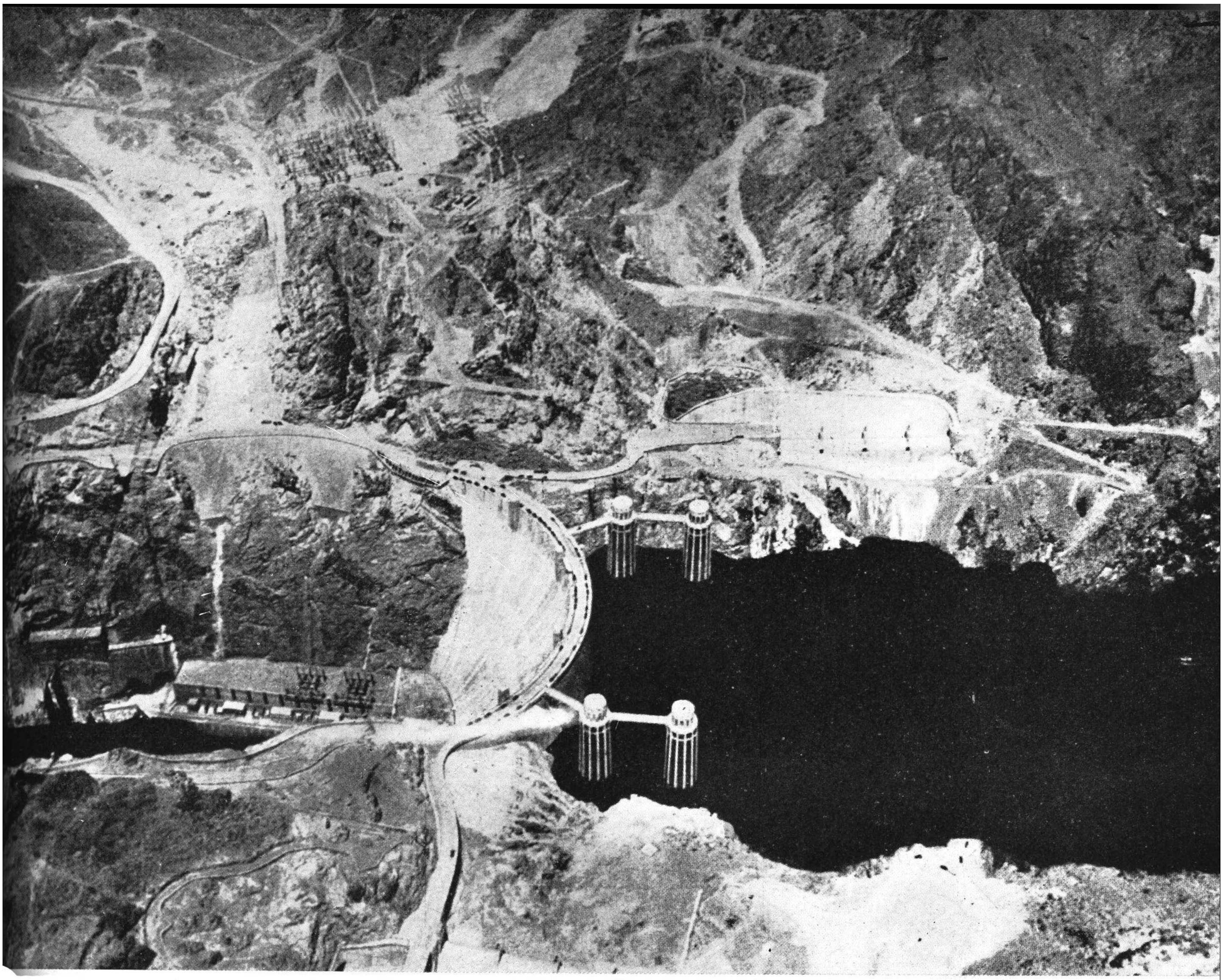
no de Washington. Esto se consiguió decorando los dos pisos inferiores con un orden Dórico de juntas biseladas vaciadas en hormigón y dejando al piso superior liso, con canales verticales relativamente grandes y uniones en forma de V horizontales de pequeñas dimensiones encargadas de las elevaciones de vaciado. Los moldes para la parte superior del edificio fueron del tipo de hoja de 4' - 0'' x 6' - 0'' aproximadamente y al ser trazados en los diseños, se consideró como mayor a la altura vertical. El edificio es, en efecto, desde el punto de vista estético, todo un éxito. Su éxito depende en gran parte a que aunque el adorno deriva de moldes de piedra, indiscutiblemente es hormigón moldeado. El contratista manifiesta, sin embargo, que el costo de la parte ornamental de la construcción no fué muy inferior a lo que hubiera sido en albañilería de piedra, de modo que una de las principales razones del uso del hormigón no ha sido satisfecha, en lo que se refiere a las fachadas que dan a la calle. El muro posterior que se apoya contra una propiedad ocupada por otra parte es perfectamente sencillo. La diferencia de aspecto en los pisos superiores en los que están instalados los acanalados y en los dos pisos inferiores en los que se emplea una pared simple interrumpida solo por una unión de expansión indica claramente la diferencia entre la superficie lisa y la decorada, siendo el costo de ambas el mismo.

Donde es más impresionante, sin embargo, el uso del hormigón, es en las grandes represas erigidas para controlar las inundaciones y producir fuerza motriz, en diferentes partes de los Estados Unidos. En ellas el tamaño de la construcción es tan enorme que cualquier diferencia en la superficie es insignificante. A pesar de que es posible que se podrían haber levantado construcciones igualmente hermosas de ladrillo o piedra, el carácter plástico del hormigón se adapta mucho más para las superficies curvas y ángulos especiales que requieren estas represas. Se puede tomar como ejemplo la represa de Boulder. Hay aquí construcciones en las que el hormigón es indudablemente el material que se necesita y en las que se confirma por completo lo manifestado al comenzar estos artículos,— que una construcción de ingeniería diseñada concienzudamente produce inevitablemente un resultado satisfactorio. No puedo decir hasta que grado se estudió en estas construcciones el efecto estético así como su significado constructivo, pero no hay duda alguna que estas represas de hormigón se hallan entre las cosas más bellas que se hayan erigido en nuestros tiempos.

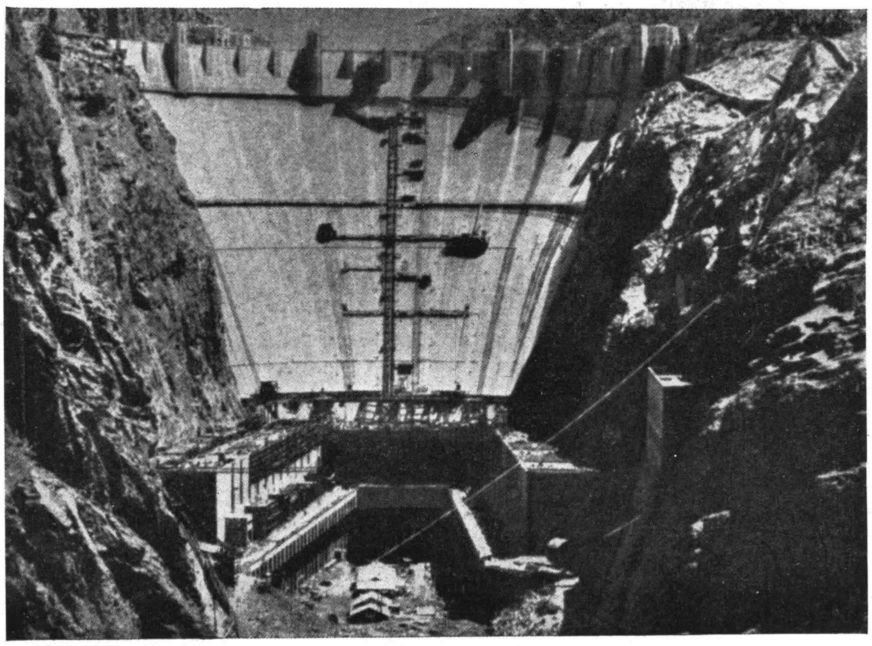


FACHADA Y VISTA POSTERIOR DEL DEPOSITO DE LA OFICINA DE IMPRESION DEL GOBIERNO EN WASHINGTON CUYO DISEÑO ES OBRA PONDERABLE DEL ARQUITECTO DE SUPERVISION DEL TESORO.





El empleo más impresionante del hormigón armado se ha hecho en las grandes estructuras como la de la represa de Boulder en el Colorado. En esta obra la estructura del material se adapta tan íntimamente a la imponente y sobria línea de la construcción que forma con ella un todo armónico de fuerza y belleza naturales.





Edificio KRAFT

Propiedad de la Soc. Anón. GUILLERMO KRAFT Ltda.

Arquitectos: Eduardo Sacriste (h.) y Rogelio A. di Paola

Tratándose de construir grandes ambientes para oficinas en una zona que por la estrechez de las calles y la pequeñez de los patios comunmente admitidos, la iluminación es deficiente, se resolvió adoptar el siguiente partido:

Dejar un gran patio de aire y luz al fondo del terreno y en todo el ancho del mismo, obteniendo así dos grandes frentes de iluminación, que se refuerzan con un pequeño patio de aire y luz lateral que aprovecha el existente en la propiedad vecina.

Para sacar el mayor partido posible de los ventanales ejecutados en toda la extensión de frentes y patios, se evitaron los dinteles en los locales que no llevan cortina de enrollar, llegando los ventanales hasta el cielorraso.

El edificio consta de 7 plantas principales, 2 secundarias y 2 entrepisos.

La parte destinada a la firma Kraft, comprende:

El local de exposición, venta y entrada de personal en planta baja; la Contaduría en la planta denominada balcón; las oficinas del Directorio, Gerencia, y Artes Gráficas en el 1er. piso; las secciones anuario Kraft, Direcciones, etcétera, en el 2º y 3er. piso respectivamente; archivo general y depósitos en sub-suelo; Vestuarios y w. c. de personal en los dos entrepisos.

El 4º y 5º pisos están destinados para renta, y tienen acceso completamente independiente del resto de la casa. Se hace la acla-

FACHADA

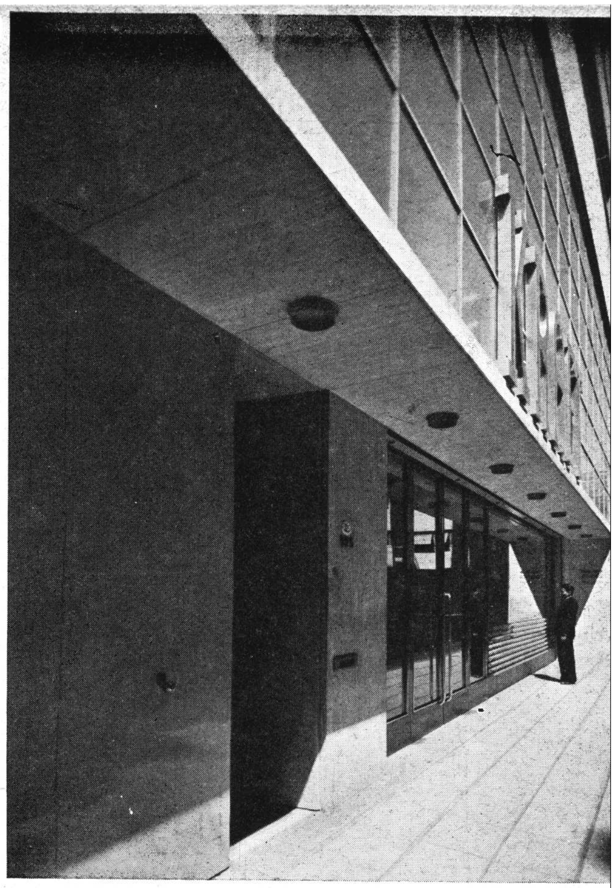
ración que estando ya terminados los trabajos de excavación y comenzadas las bases de columnas se decidió la inclusión de estos dos pisos, cuyo acceso independiente desde la calle, obligó a suprimir el garage de expedición proyectado y rehacer totalmente los planos tratando sin embargo de no modificar fundamentalmente la estructura.

El frente del edificio está totalmente revestido en Travertino Romano; en la parte inferior se ha retirado la construcción 1 m. de la línea municipal, lo que permite una mejor apreciación de la vidriera a la vez que ensancha la vereda facilitando la circulación de peatones.

El local de exposición en planta baja, ha sido ejecutado en doble altura lo que ha permitido ubicar lateralmente dos entrepisos con vestuarios y w. c. para personal de ambos sexos. Ese local recibe luz a través de un gran ventanal de 60m.2 colocado al fondo del mismo.

La estructura así como los frentes han sido ejecutados en hormigón armado revistiendo estos últimos interiormente con tabiques de ladrillo hueco.

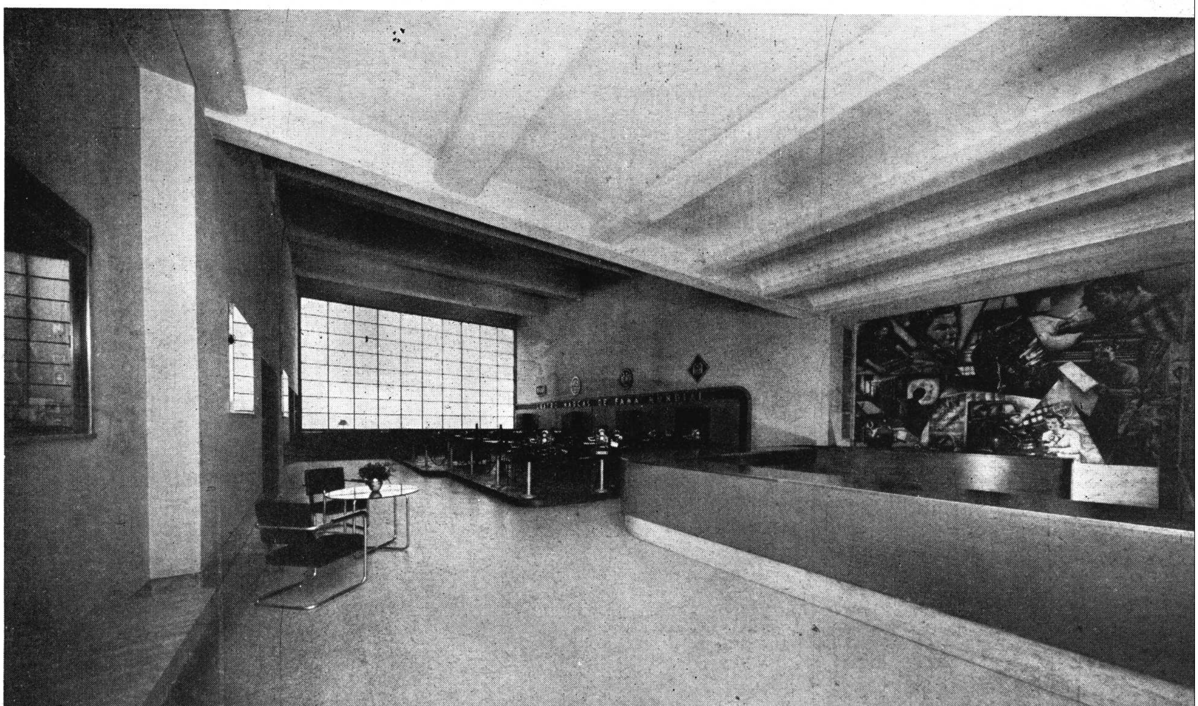
Toda la obra se ejecutó en 100 días hábiles.



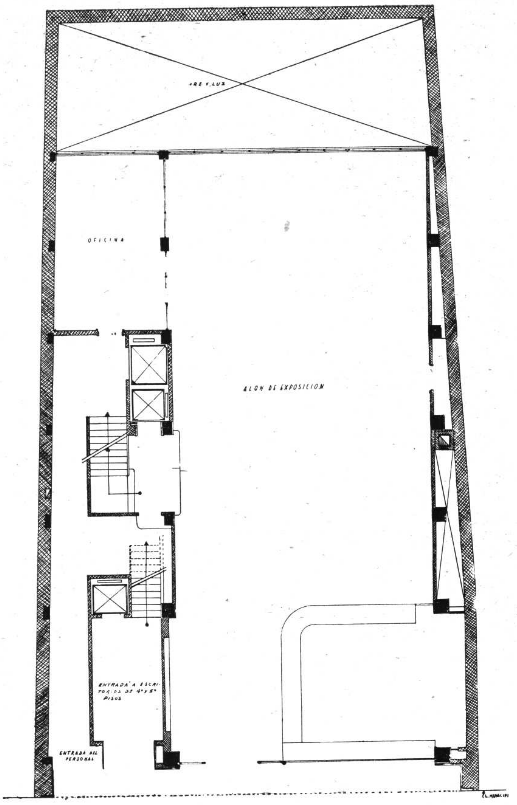
DETALLE DEL FRENTE

EDIFICIO KRAFT

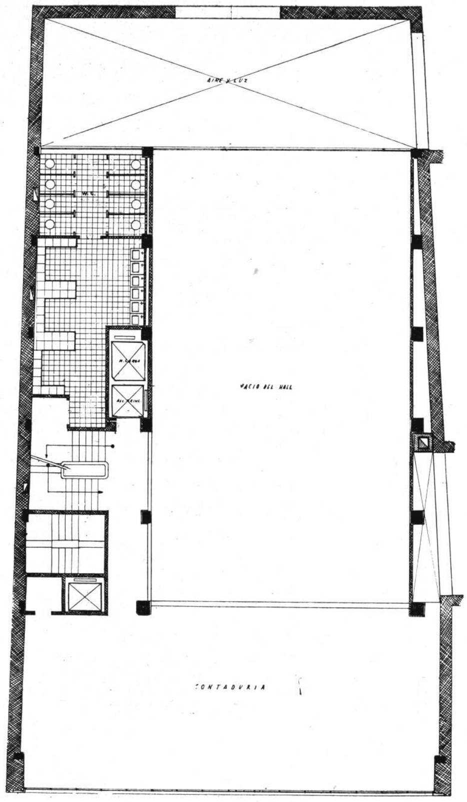
Arquitectos: Eduardo Sacriste (h.) y Rogelio A. di Paola



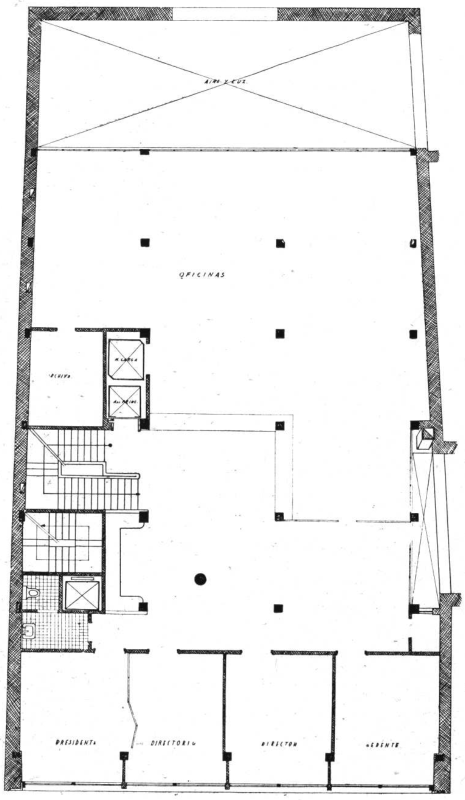
SALON DE EXPEDICION DE PLANTA BAJA



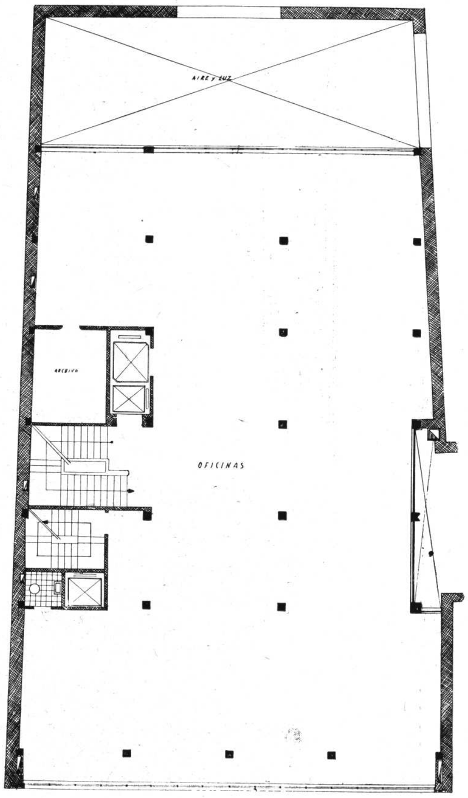
PLANTA BAJA



BALCON



PRIMER PISO



2º y 3º PISO

EDIFICIO KRAFT

Arquitectos: Eduardo Sacriste (h.) y Rogelio A. di Paola



VISTA DEL SALON DE EXPEDICION



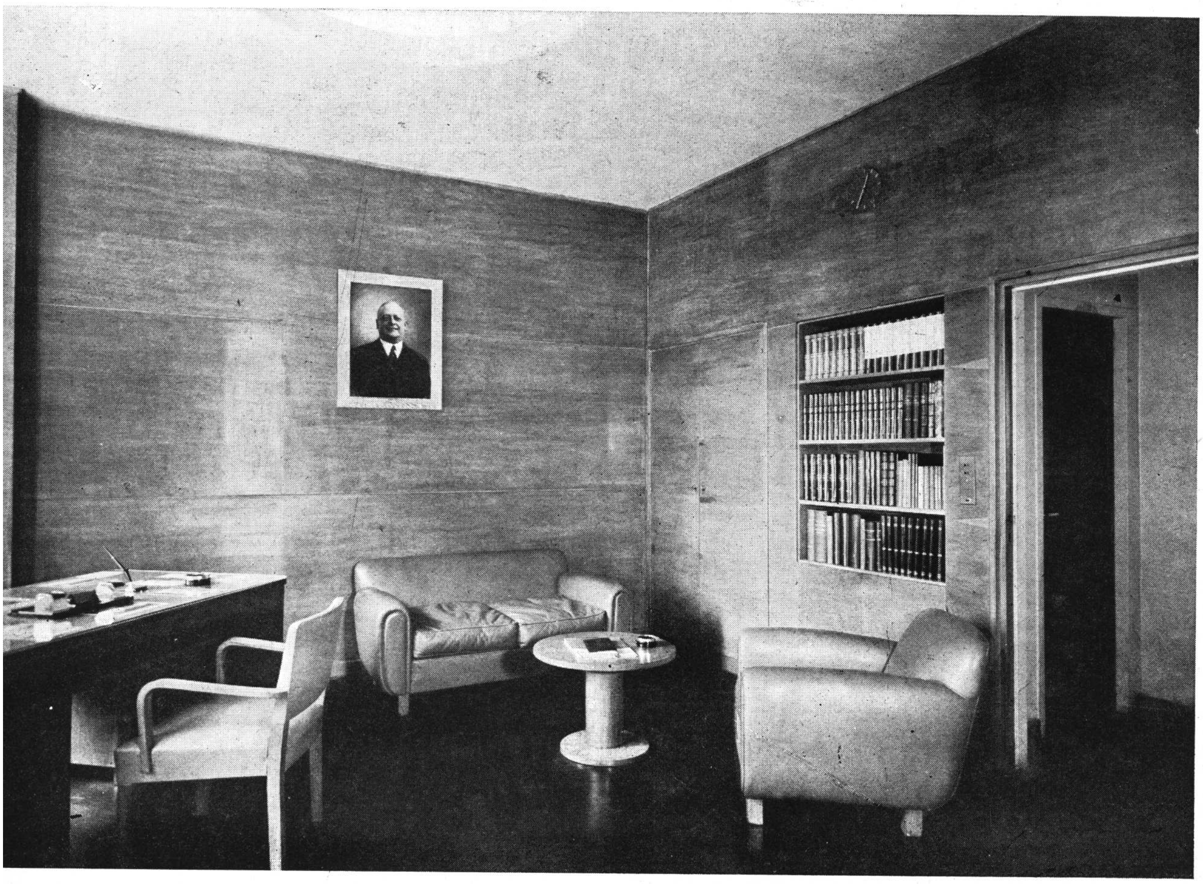
VISTA PARCIAL DE LA CONTADURIA

EDIFICIO KRAFT

Arquitectos: Eduardo Sacriste (h.) y Rogelio A. di Paola



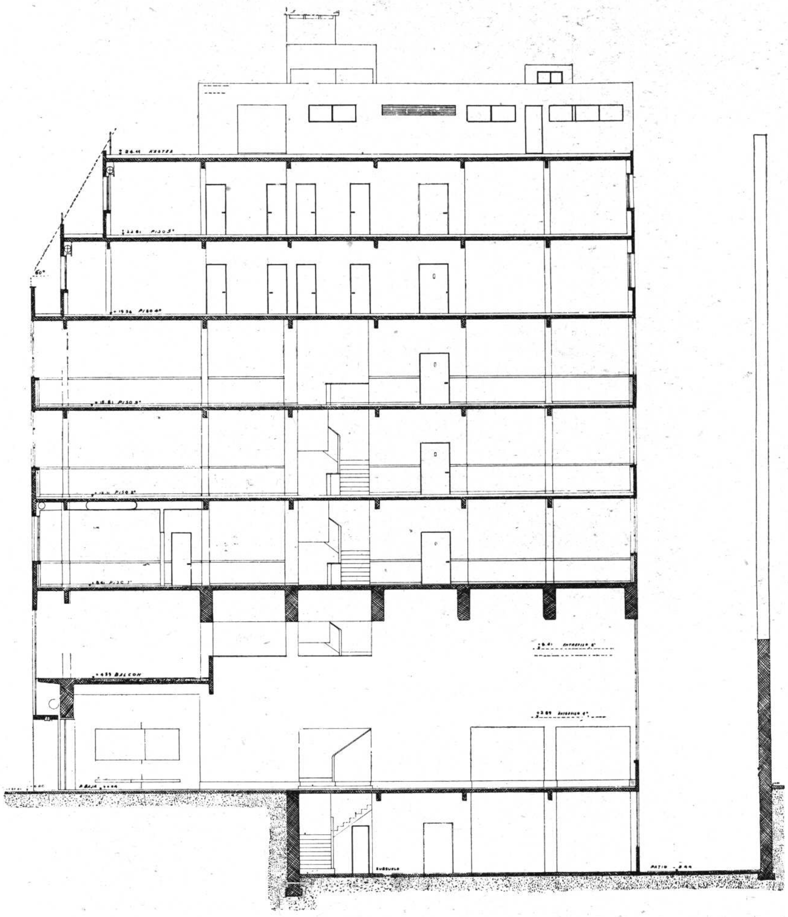
DESPACHO DEL PRESIDENTE FORMANDO UN AMBIENTE CON EL SALON DEL DIRECTORIO



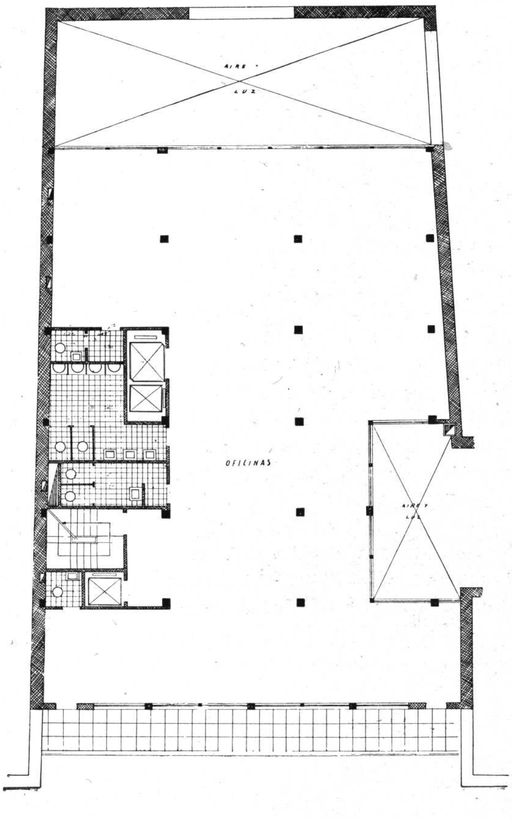
EDIFICIO KRAFT

DESPACHO DEL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO

Arquitectos: Eduardo Sacriste (h.) y Rogelio A. di Paola



CORTE.



PLANTA 5º PISO

EDIFICIO KRAFT

Arquitectos: Eduardo Sacriste (h.) y Rogelio A. di Paola



BECA DE ARQUITECTURA

AÑO 1939

LE HA SIDO ADJUDICADA A LA

ARQUITECTA:

MILA ROSA CARNIGLIA

LA beca que se otorgará todos los años en la Escuela de Arquitectura de la Facultad de Ciencias Matemáticas, Físico-Químicas de la Universidad Nacional del Litoral consistente en la suma de $ 10.000 m|n. otorgados por el Superior Gobierno de la Provincia de Santa Fe, según decreto Nº 5802—U—27 del Ministerio de Hacienda de fecha 15 de Junio de 1939 y que en el año 1939 se adjudicó por primera vez, le ha correspondido a la Arquitecta señorita Mila Rosa Carniglia, quien es la primera egresada de dicha Facultad con ese título.

La Arquitecta Carniglia presentó su monografía sobre el tema "Urbanismo" eligiendo a Italia como país para realizar sus estudios. Realizó su trabajo de encierro sobre el tema que se le había fijado y posteriormente fué sometida a las siguientes pruebas:

1º Explicación en forma oral del trabajo de encierro.

2º Defensa en forma oral del tema sobre el que versa su monografía.

3º Examen de italiano, idioma del país elegido.

Fué aprobada en todas las pruebas por las respectivas comisiones que al dictaminar dejan constancia de que la aspirante había revelado fervor por la materia, conocimiento técnico amplio, juicio crítico inteligente, y cultura general ponderable.

La Comisión especial en base a estas actuaciones aconsejó al Honorable Consejo Directivo le fuere adjudicada la beca de perfeccionamiento y así lo hizo el mismo en su sesión del 30 de Octubre de 1939.

La señorita Carniglia cursó sus estudios secundarios en el Colegio Nacional Nº 2, hoy Liceo de Señoritas, donde por sus condiciones de estudiosa se destacó como la mejor alumna de su curso, recibiéndose de bachiller en 1933 con el promedio más alto del Colegio.

Ingresó en la Escuela de Arquitectura en 1934 logrando imponerse por su inteligencia y su capacidad artística; en 1935 obtuvo el Primer Premio de Decoración en la Exposición de trabajo de la Escuela de Arquitectura, organizada por la Sociedad Central de Arquitectos (División Rosario) y más tarde en el penúltimo año de sus estudios, colaboró en los proyectos de construcción de distintos pabellones para la "Celulosa Argentina S. A." en Juan Ortíz y Zárate. Finalizó sus estudios universitarios con el más alto promedio de clasificaciones de su curso.

La Arquitecta Carniglia ha elegido a Italia como país de estudio, por ser la primera nación del mundo en llevar a la práctica los mismos ideales de la teoría, de lo cual son ejemplos reales las nuevas ciudades de Littoria, Sabaudia, Pontinia y Guidonia, que responden a un plan concebido con amplio espíritu de progreso y audacia. Se interesará en modo especial en la obra urbanística realizada en Roma, al coordinar las necesidades modernas del presente con el latino, orgullo de un pasado milenario. También tendrá sumo interés en visitar lo que ella ha dado en llamar "Arquitectura de la madre y el hijo" tales como: Maternidades, jardines de infantes, escuelas, colonias de vacaciones, etc., para dedicar luego los beneficios de esa gira al bienestar de la madre y del niño argentinos.



ARQUITECTO:

MIGUEL ESTRADA

CON el fallecimiento del Arquitecto Don Miguel Estrada, ocurrido el 22 de Enero último en esta Capital, se ha extinguido una existencia noblemente dedicada al bien común por la práctica de las virtudes tradicionales en la vieja sociedad argentina bajo el estímulo de una inteligencia abierta a todas las inquietudes progresistas de su medio y de su época.

Heredero de un apellido brillante en la política y la cultura nacionales — era hijo de don José Manuel Estrada — el extinto mantuvo con dignidad hidalga la grave responsabilidad de su linaje y aún lo ilustró con nuevas ejecutorias de trabajo y consecuencia espiritual.

Su bondad ingénita y su prestancia caballeresca y cordial, fueron otros tantos motivos de plena justificación para el afectuoso respeto que le tributaban los círculos sociales y los compañeros de profesión que se honraban con su amistad.

Había nacido en Belgrano, provincia de Buenos Aires, el 15 de Enero de 1871. Cursó sus estudios secundarios en el Colegio del Salvador para ingresar después en la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires, en procura de un título que reclamaba su vocación y la urgencia moral de evidenciar una aptitud útil para la sociedad en donde resonaba con vibrantes acentos la inteligencia rectora de su padre viviente pero ya procer.

Miguel Estrada hubo de interrumpir, no obstante, sus estudios universitarios para hacerse cargo del Consulado General de nuestro país en Asunción del Paraguay. Regresó a Buenos Aires al fallecer su padre y trás un breve paréntesis, concluyó su carrera en 1899, siendo por lo tanto, el más antiguo de los arquitectos argentinos.

Desde entonces, tuvo una participación destacada en diversos trabajos técnicos de importancia para el país. Las obras sanitarias de la Ciudad de Santa Fe, por ejemplo, fueron uno de sus primeros trabajos. Luego fué nombrado arquitecto Inspector del Ministerio de Agricultura de la Nación, en donde dejó profundo recuerdo de su talento creador y de sus sobresalientes cualidades de compañero y jefe y en Febrero 25 de 1911 fué nombrado Profesor de Arquitectura de la Escuela Industrial de la Nación.

La Arquitectura privada de la Capital Federal le debe, asimismo, obras de meritoria significación estética y de relieve urbano. En 1913 fué designado técnico asesor de la Comisión Parlamentaria investigadora de las obras del Palacio del Congreso, nombrada por la Cámara de Diputados de la Nación. Su acertado cometido en esa investigación, habría de depararle poco después otra labor de parecida responsabilidad: la investigación técnica de las obras de Embalse del Río Tercero encomendada, también por la Cámara de Diputados de la Nación, a otra Comisión parlamentaria.

Actuó en asambleas y congresos profesionales y científicos, recordándose, a este respecto, su intervención como vocal y delegado de la Sección Ingeniería en el Congreso Científico Internacional Americano, año 1910, y su desempeño como miembro del Jurado de la Exposición de Ferrocarriles y Transportes Terrestres, en el mismo año.

También actuó el Arquitecto Estrada, como Jurado en el Concurso de proyectos para la reconstrucción del Mercado del Plata en 1912. Fué, además, presidente de la Sección Arquitectura del 1er. Congreso Nacional de Ingenieros, año 1916.

En el 3er. Congreso Panamericano de Arquitectos realizado en 1927, integró la Comisión de Temas. Actuó además, en el órden administrativo, como Presidente de la Comisión de Control de Tasaciones del Banco Hipotecario Nacional hasta 1930, fecha en la que se acogió a los beneficios de la jubilación.

Tan profícua actividad no le impidió formar parte de muchas instituciones sociales, culturales y de beneficencia para todas las cuales alcanzaba el aporte estimulante de su activa inteligencia y su energía moral. Todo ello explica el hondo pesar provocado por su desaparición.

En realidad, con el fallecimiento del Arquitecto Don Miguel Estrada, pierde el país una existencia enaltecida por hondas inquietudes de bien público; la sociedad argentina un representante auténtico de las viejas estirpes señoriales y los círculos profesionales a los que perteneció en vida, un colega ilustrado y cordial que sabía, por efecto de su natural elegancia íntima, exhibir en la modestia de su trato, el signo de la verdadera aristocracia.

LA OBRA ARQUITECTONICA A TRAVES DE LAS REVISTAS

EDIFICIOS PUBLICOS

ARCHITETTURA, Noviembre 1939.
Concurso para el Ministerio de Africa Italiana.
BUILDING, Diciembre 1939.
Municipalidad de Watford, por Arq. Cowles-Voysey.
Municipalidad de Bromley.

ESPECTACULOS

MONATSHEFTE FÜR BAUKUNST UND STADTEBAU.
Cinematógrafo en Mülheim, por Arqs. Pfeifer y Grossmanh.

MUSEOS Y BIBLIOTECAS
EXPOSICIONES

LA TECHNIQUE DES TRAVAUX, Noviembre 1939.
Museo de Trabajos Públicos, Arqs. A. G. Perret.
ARCHITETTURA, Noviembre 1939.
Exposición Nacional Suiza en Zurich.
Planta de conjunto y diversos pabellones.
Exposición del Agua en Lieja.
BYGGE KUNST Nº 8, 1939.
Exposición de Nueva York. Pabellones de Noruega, Suecia, Finlandia y Dinamarca.
Exposición de Zurich.
DAS WERK, Noviembre 1939.
El estilo de la Exposición Nacional.
(Ensayo crítico).

ESCUELAS

LA TECHNIQUE DES TRAVAUX, Octubre 1939.
Escuela Normal del Estado en Andenne (Bélgica), por Arqs. Simón.
BUILDING, Diciembre 1939.
El Gimnasio de la Escuela, por Arq. Evans.

HOSPITALES

BUILDING, Diciembre 1939.
Casa de Convalescientes en Arnside, por Arqs. Fairhurst e hijos.

RESTAURANTS

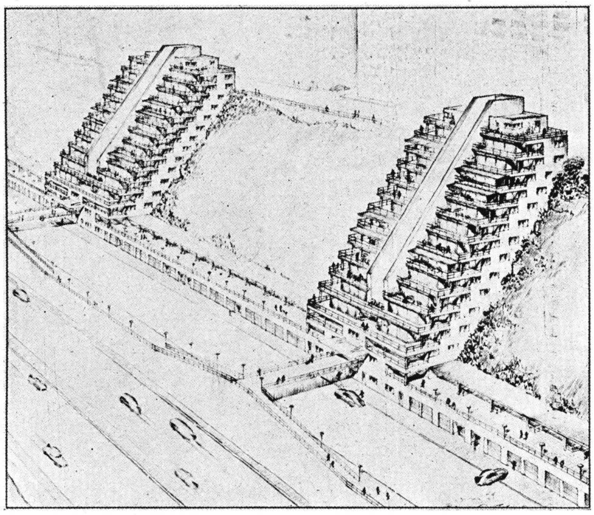
MODERNE BAUFORMEN, Diciembre 1939.
Restaurants.
ARCHITETTURA, Noviembre 1939.
Restaurant Campari en Milán. Arqs. Figini y Pollini.

SPORTS

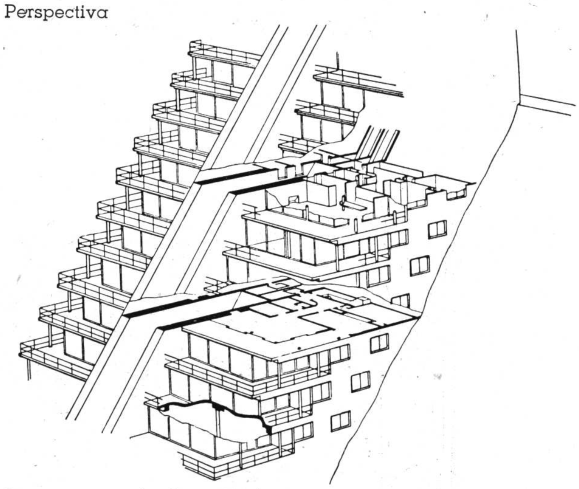
MONATSHEFTE FÜR BAUKUNST UND STADTEBAU, Noviembre 1939.
Parque Hermann - Lons en Hamburgo, Piscina.

COMERCIALES E INDUSTRIALES

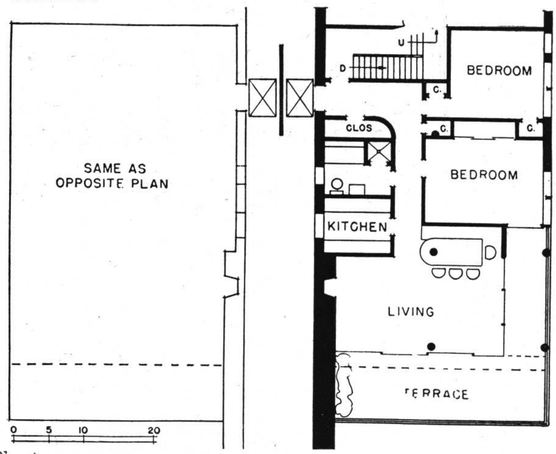
LA TECHNIQUE DES TRAVAUX, Octubre 1939.
Estética de la Fábrica.
Mercado de Clichy (Seine), (Mercado-Sala de Fiestas, Cinematógrafo), por Arqs. Beaudoin y Lods.
MODERNE BAUFORMEN, Diciembre 1939.
Ensanche de la Fábrica "Total".
BUILDING, Diciembre 1939.
Fábrica de Productos Roche, por Arq. Salvisberg.



Perspectiva

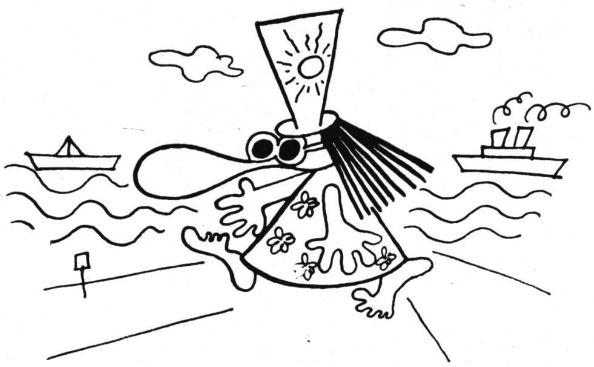


Corte mostrando la relación de un departamento tipo y el funicular.



Planta

ARCHITECTURAL RECORD, Diciembre de 1939. Pág. Nº 41.
DEPARTAMENTOS EN LA LADERA DE LA MONTAÑA SERVIDOS POR FUNICULAR. Proyecto de Edwin A. Koch.



CAP. XV°

.... y el urbanista sabio, vió en el puerto, una cantidad de espacios verdes....

CAP. XVI°

... Pero comenzaron los Concursos y se hicieron 86 edificios públicos en esos terrenos....

CAP. XVII°

.... y tuvo que volver a ponerse las gafas verdes.... Era en verdad la única forma de ver espacios verdes....

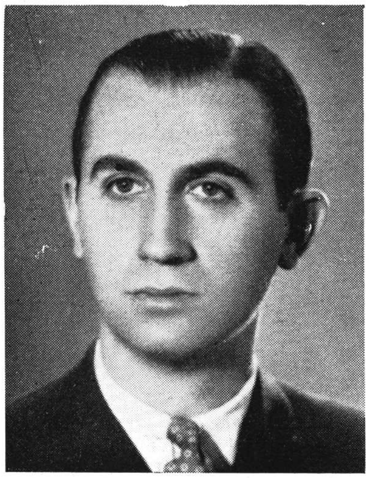
G. de la Portilla 40

M. R. ALVAREZ

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

NUEVOS ARQUITECTOS EGRESADOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS FISICAS Y NATURALES

UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES



Arquitecto:

ROBERTO A. CHAMPION



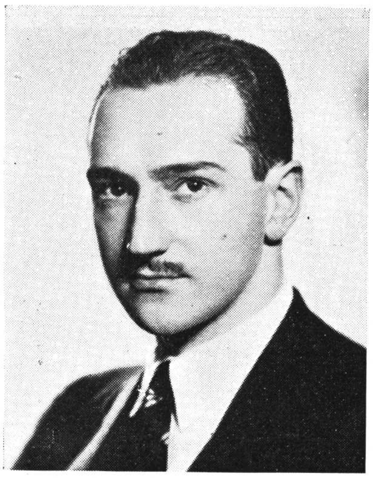
Arquitecto:

MANUEL LUIS GRAÑA



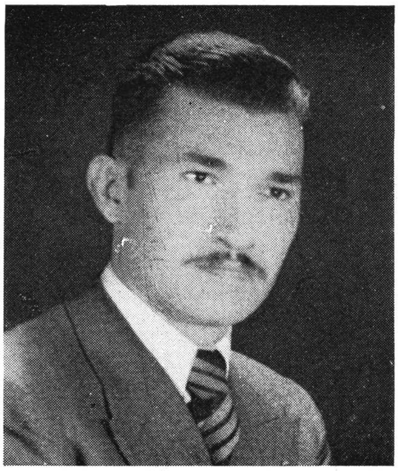
Arquitecto:

GUILLERMO RICARDO MADERO



Arquitecto:

RAUL L. PEREZ TORT



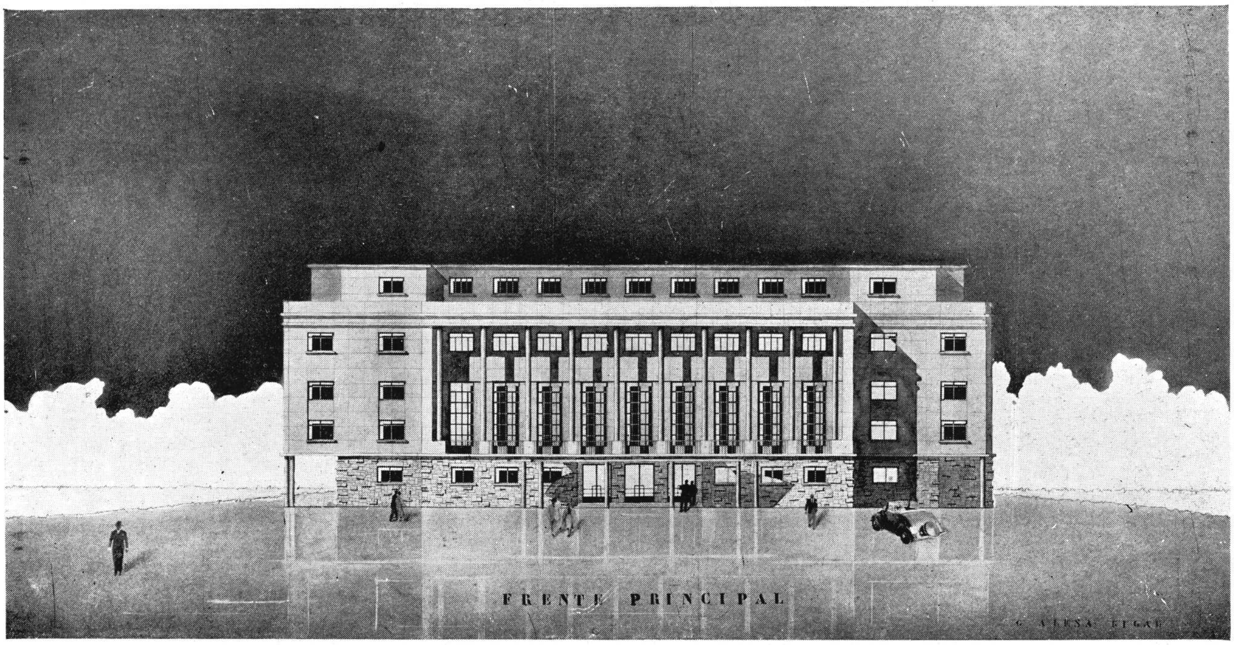
Arquitecto:

R. ARMANDO R. RANEA



Arquitecto:

CARLOS A. VIDAL



Por el Alumno: G. ALEÑA RIGAU

TRABAJOS DE LOS ALUMNOS DE ARQUITECTURA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS, FISICAS Y NATURALES

ARQUITECTURA SEXTO CURSO — PROYECTO FINAL

Tema: "PALACIO NACIONAL PARA HUESPEDES"

Por los Alumnos: G. Aleña Rigau y N. R. Alexandre

Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1939

El palacio se proyectará sobre un terreno rectangular, con 80,00 metros de frente a una gran avenida y 120,00 metros de fondo, limitado por una calle lateral, una calle posterior y una medianera.

La casa se destinará para el alojamiento de los huéspedes oficiales de la Nación, Jefes de Estado, representantes ilustres de naciones amigas, etc., acompañados, en algunos casos, por sus esposas.

El conjunto comprenderá: a) un patio de entrada con verjas y puerta monumental sobre la avenida; b) dos pabellones aislados (uno en cada lado de la entrada principal) para los servicios de portería, de guardia y de garages; c) el Palacio; d) un gran jardín, ocupando el fondo del terreno hasta la calle posterior, cercado por muros para realización de fiestas al aire libre.

La composición del palacio responderá al siguiente programa:

Subsuelo: dependencias de servicio, calderas, acondicionamiento de aire, depósitos de combustibles, etc.

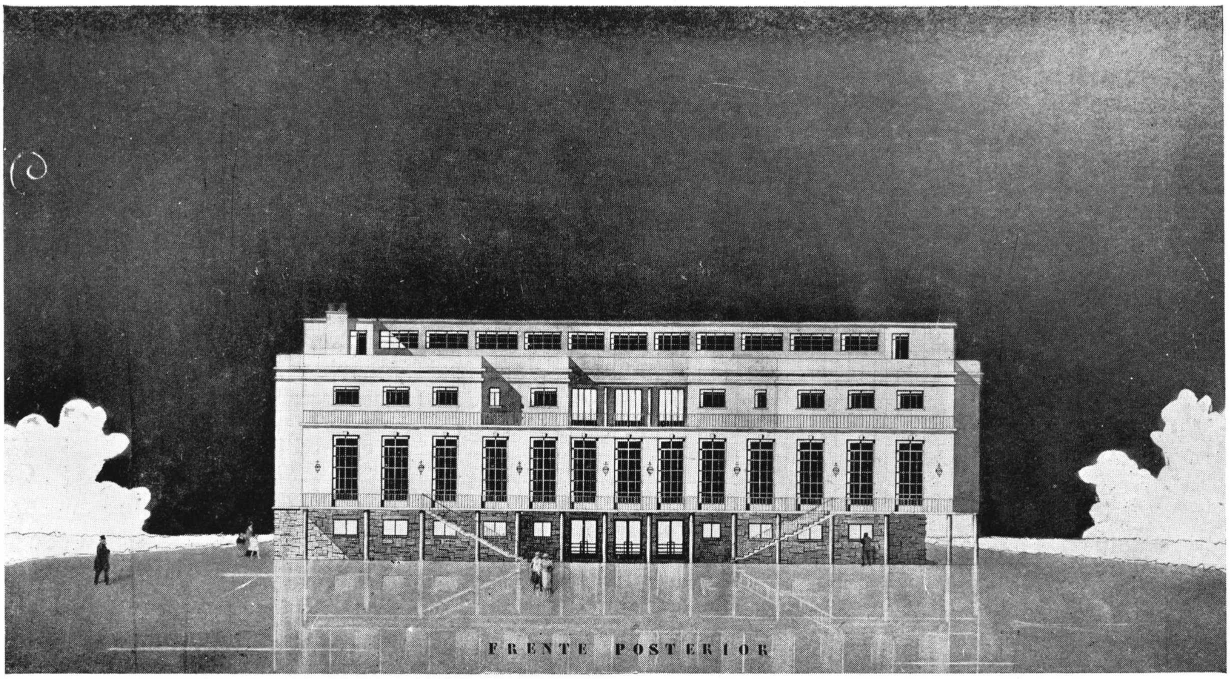
Piso bajo de basamento: Entrada de honor, vestíbulo, guardarropas amplios y toilettes w. c. para invitados caballeros y señoras; escalera de honor para el piso principal exclusivamente (en el eje del vestíbulo o, lateralmente, en uno de sus extremos); sala de espera, ordenanzas y teléfonos; entrada de los apartamentos privados con escalera y ascensor; entrada de servicio con escalera y ascensor; gran cocina con anexos indispensables, comedores del personal subalterno y del personal doméstico; roperos, lavatorios y w. c. del personal.

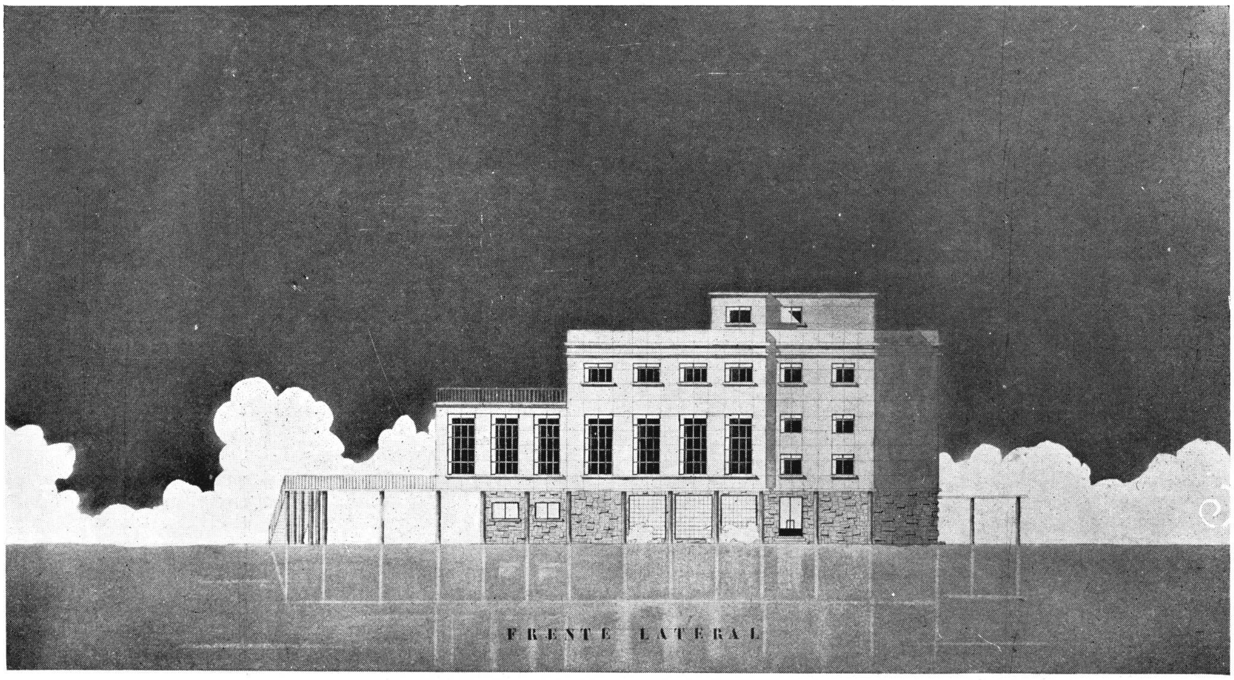
Piso alto principal: (Recepción) llegada de la escalera de honor, hall o galerías de circulación, salón de honor, salón de recepción y baile, gran comedor, dos o tres salones menores para recepciones privadas; paso de las escaleras y ascensores mencionadas para la planta inferior; office, cuarto de vajilla y platería, toilette y w. c.

2º Piso alto: (Alojamiento privado del huésped) llegadas de las escaleras y ascensores, galerías de circulación; departamento del huésped de honor con sala-escritorio, comedor, dos dormitorios con baño, sala de vestir y depósito de equipajes; cuatro departamentos menores para miembros de la comitiva, cada uno con salita, dormitorio y baño, cuarto de mucamos, office, etc.

3º Piso alto: Piezas y baños w. c. para personal subalterno.

Se harán: a) para el proyecto, a la escala de 1/200, la planta del conjunto con indicación de las calles exteriores, las plantas de cimientos y de cada piso, dos cortes perpendiculares del conjunto; a la escala de 1/100, fachadas principal, lateral y posterior; a la escala de 1/50, detalles de fachada principal y de decoración interior; b) para el esquicio, a la escala de 1/400, plantas del piso de basamento y del piso principal, fachada principal y corte perpendicular.





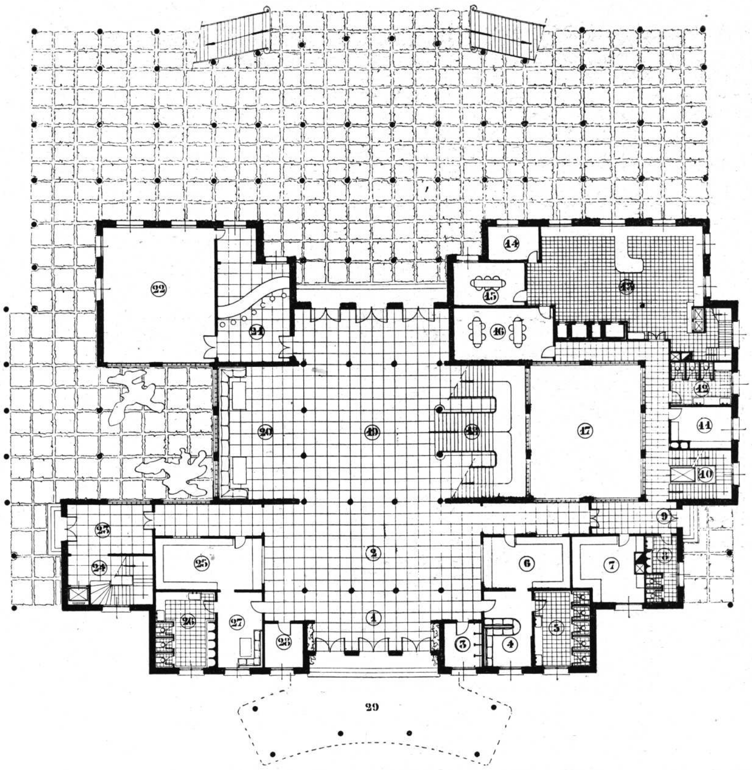
ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema: "PALACIO NACIONAL PARA HUESPEDES"

Por el Alumno: G. Aleña Rigau

Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1939

1 ENTRADA PRINCIPAL
2 VESTIBULO
3 TELEFONOS
4 TOCADOR
5 TOILETTE DAMAS
6 GUARDAROPA DAMAS
7 VEST. HOMBRES PERSONAL SERV.
8 W.C. HOMBRES PERSONAL SERV.
9 ENTRADA DE SERVICIO
10 ESCALERA Y ASCENSOR DE SERVICIO
11 VES. MUJERES PERSONAL SERV.
12 W.C. MUJERES PERSONAL SERV.
13 COCINA Y ANEXOS
14 DESPENSA
15 COMEDOR PERSONAL DOMESTICO



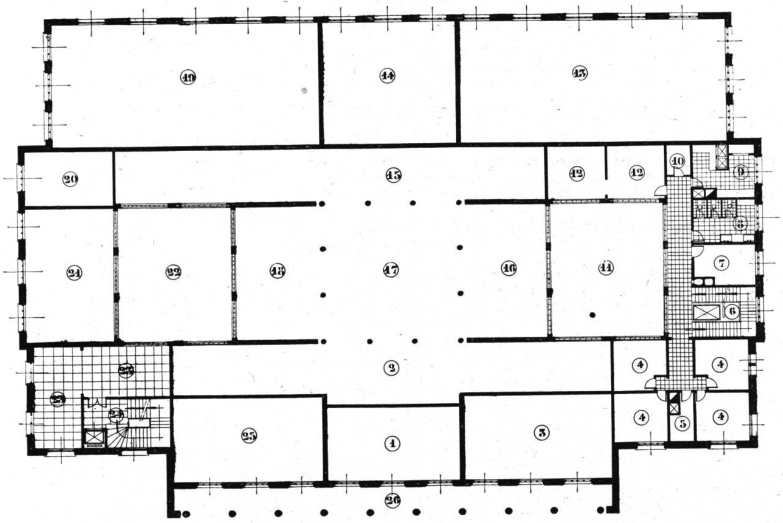
16 COMEDOR PERSONAL SUBALTERNO
17 AIRE Y LUZ
18 ESCALERA PRINCIPAL
19 GRAN HALL
20 SALON ESPERA
21 BAR
22 SALON DE JUEGOS
23 ENTRADA PRIVADA
24 ESCALERA Y ASCENSOR PRIVADOS
25 GUARDAROPA CABALLEROS
26 TOILETTE CABALLEROS
27 SALA CABALLEROS
28 PORTERIA
29 PORCH CUBIERTO

ESCALA 1:400

PISO BAJO DE BASAMENTO

G. ALEÑA RIGAU
1939

1 VACIO DEL SALON
2 VACIO DE LA GALERIA
3 VACIO DEL SALON
4 DORMIT. PERSONAL SERV FEMENINO
5 DEPOSITO
6 ESCALERA Y ASCENSOR DE SERV.
7 DORMITORIO
8 W.C. PERSONAL SERV.
9 OFFICE Y ANEXOS
10 DEP. UTILES LIMPIEZA
11 AIRE Y LUZ
12 DEPOSITOS
13 VACIO DEL COMEDOR



14 VACIO DEL SALON DE HONOR
15 VACIO DE LA GALERIA
16 VACIO ESCALERA PRINCIPAL
17 VACIO DEL GRAN HALL
18 VACIO DEL SALON DESCANSO
19 VACIO SALON RECEPCIONES
20 VACIO DE LA SALITA
21 VACIO DEL FUMOIR
22 AIRE Y LUZ
23 DEPOSITOS
24 ASCENSOR Y ESCALERA PRIVADOS
25 VACIO DEL SALON
26 VACIO BALCON CUBIERTO

ENTREPISO

ESCALA 1 400

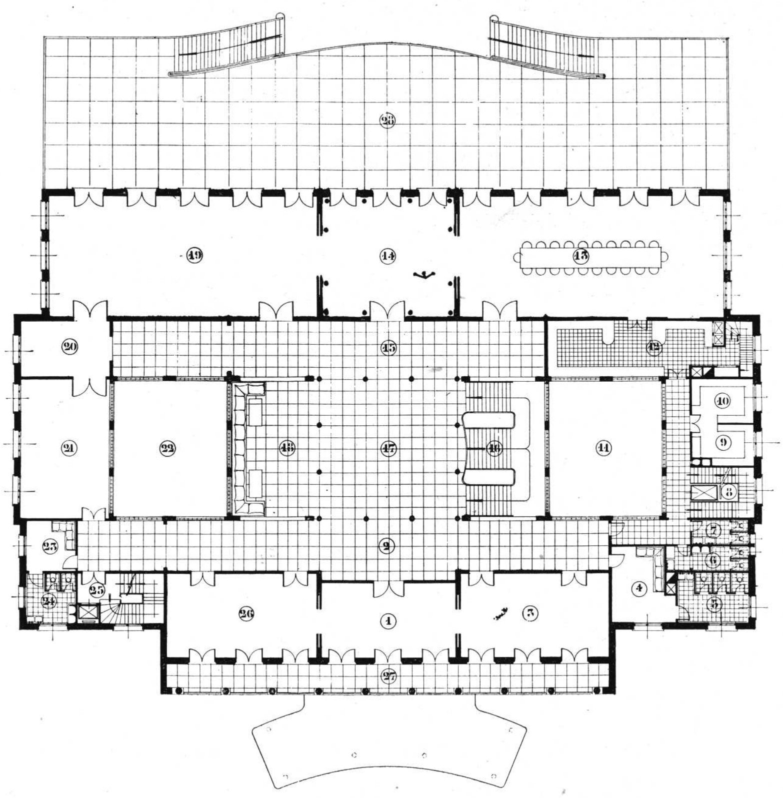
G. ALEÑA RIGAU
1939

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema: "PALACIO NACIONAL PARA HUESPEDES"

Por el Alumno: G. Aleña Rigau

Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1939



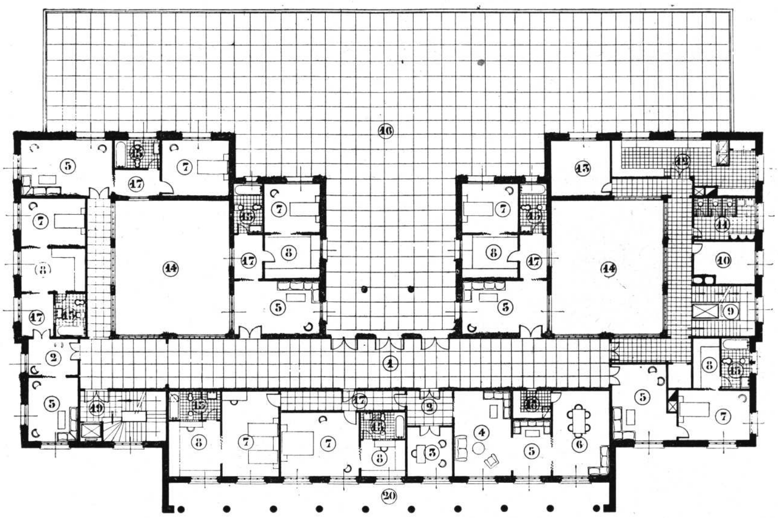
1 SALON
2 GALERIA
3. SALON
4 TOCADOR
5 TOILETTE DAMAS
6 W.C. HOMBRES PERSONAL SERV.
7 W.C. MUJERES PERSONAL SERV.
8 ESCALERA Y ASCENSOR DE SERVICIO
9 VAJILLA
10 PLATERIA Y MANTELERIA
11 AIRE Y LUZ
12 OFFICE Y ANEXOS
13 GRAN COMEDOR
14 SALON DE HONOR

15 GALERIA
16 ESCALERA PRINCIPAL
17 GRAN HALL
18 SALON DESCANSO ESPERA
19 GRAN SALON RECEPCIONES
20 SALITA
21 FUMOIR
22 AIRE Y LUZ
23 SALA CABALLEROS
24 TOILETTE CABALLEROS
25 ASCENSOR Y ESCALERA PRIVADOS
26 SALON
27 BALCON CORRIDO
28 GRAN TERRAZA

ESCALA 1 100

PISO ALTO PRINCIPAL

G. ALEÑA RIGAU
1939



1 GALERIA PRINCIPAL
2 HALL
3 ESCRITORIO
4 LIVING ROOM
5 SALITA
6 COMEDOR
7 DORMITORIO
8 CUARTO DE VESTIR
9 ESCALERA Y ASCENSOR DE SERVICIO
10 MUCAMOS

11 W.C. PERSONAL DE SERVICIO
12 OFFICE Y ANEXOS
13 DEPOSITO
14 AIRE Y LUZ
15 CUARTO DE BAÑO - TOILETTE
16 GRAN TERRAZA
17 PASAJE
18 OFFICE PRIVADO
19 ESCALERA Y ASCENSOR PRIVADO
20 VACIO GALERIA BALCON

SEGUNDO PISO

ESCALA 1:100

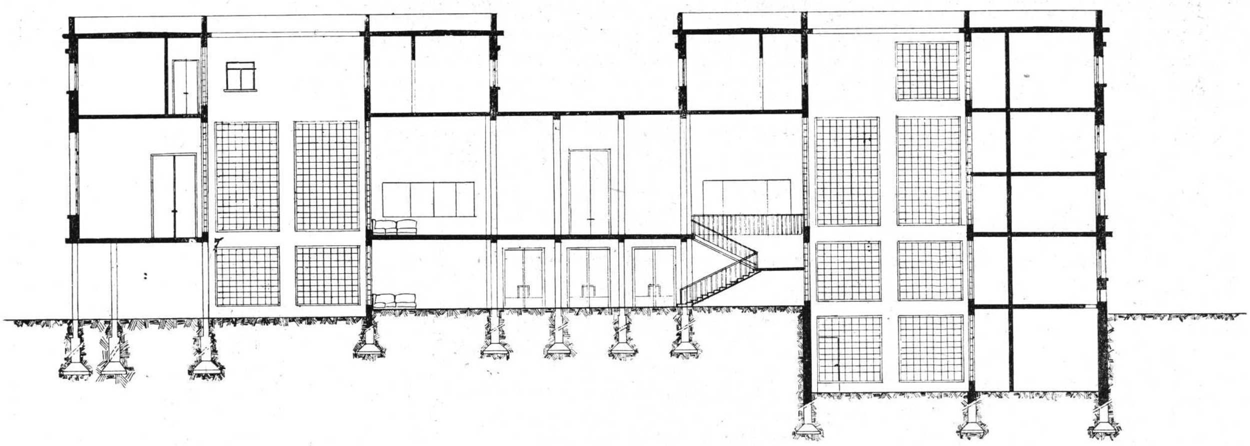
G. ALEÑA RIGAU
1939

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema: "PALACIO NACIONAL PARA HUESPEDES"

Por el Alumno: G. Aleña Rigau

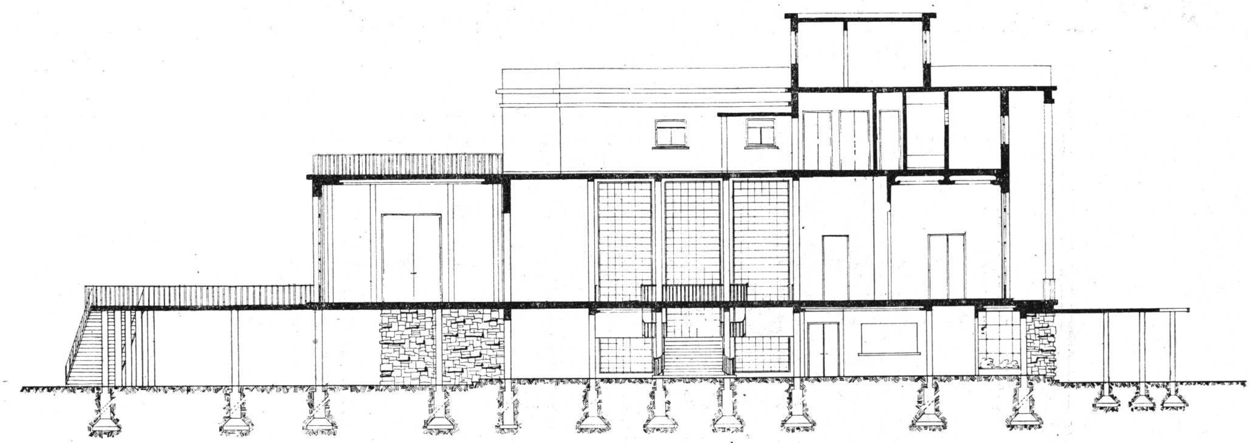
Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1939



ESCALA 1 100

CORTE LONGITUDINAL

G. ALENA RIGAU
1939



ESCALA 1 100

CORTE TRANSVERSAL

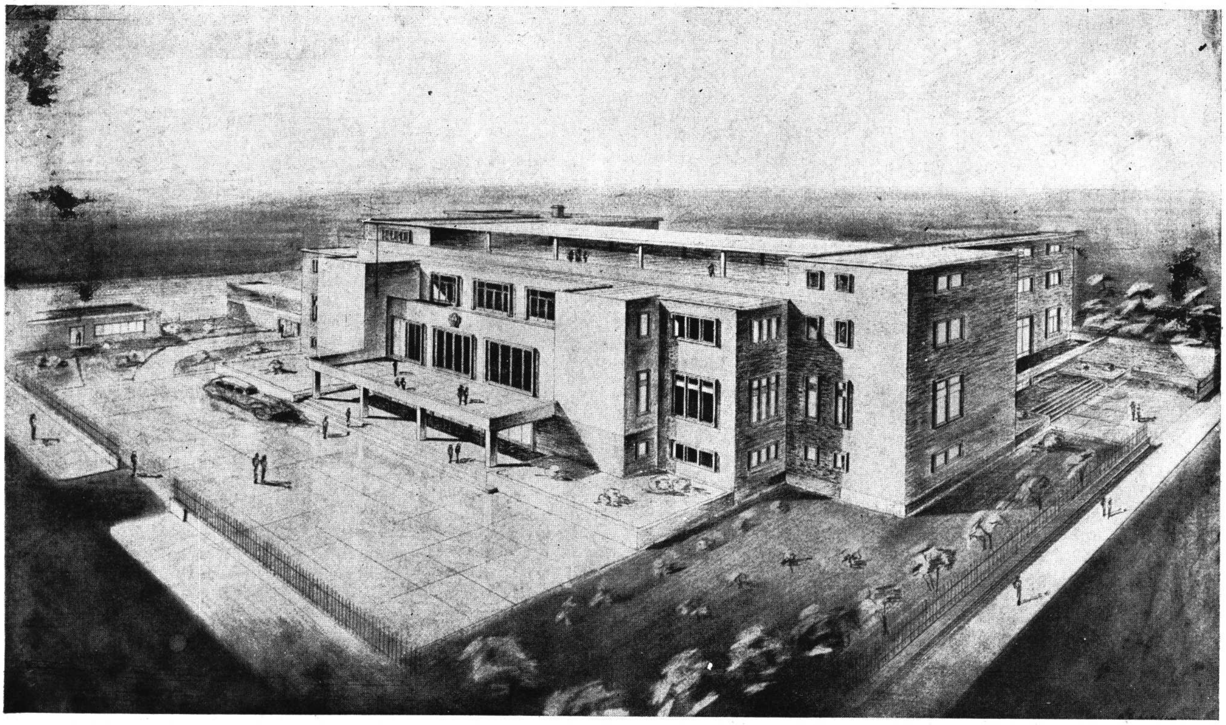
G. ALENA RIGAU
1939

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

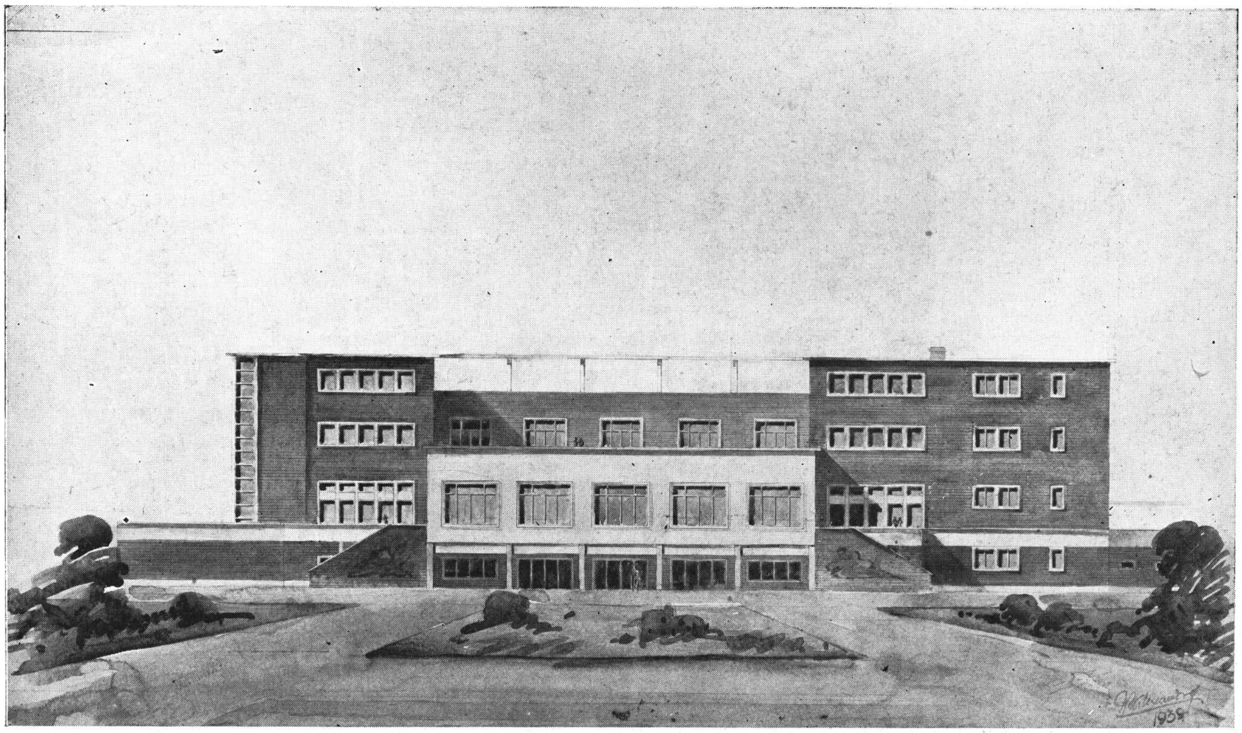
Tema: "PALACIO NACIONAL PARA HUESPEDES"

Por el Alumno: G. Aleña Rigau

Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1939



PERSPECTIVA

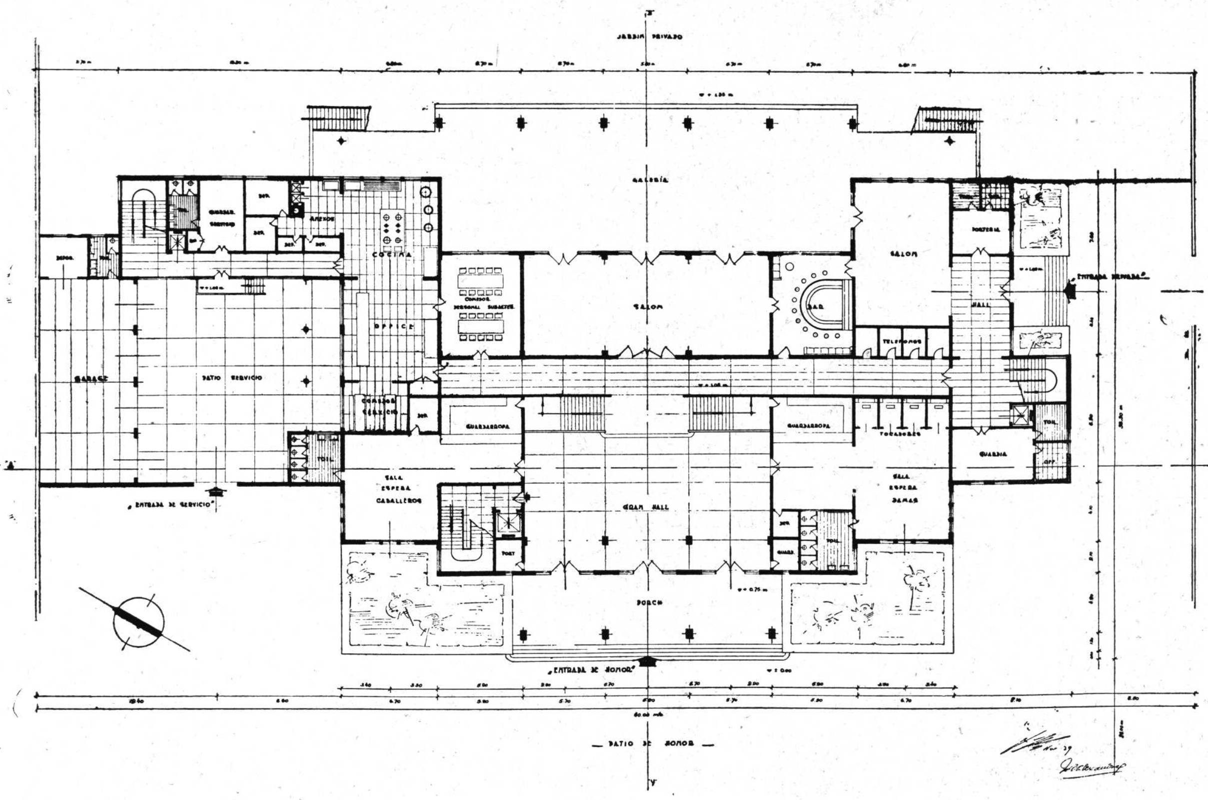


FRENTE POSTERIOR

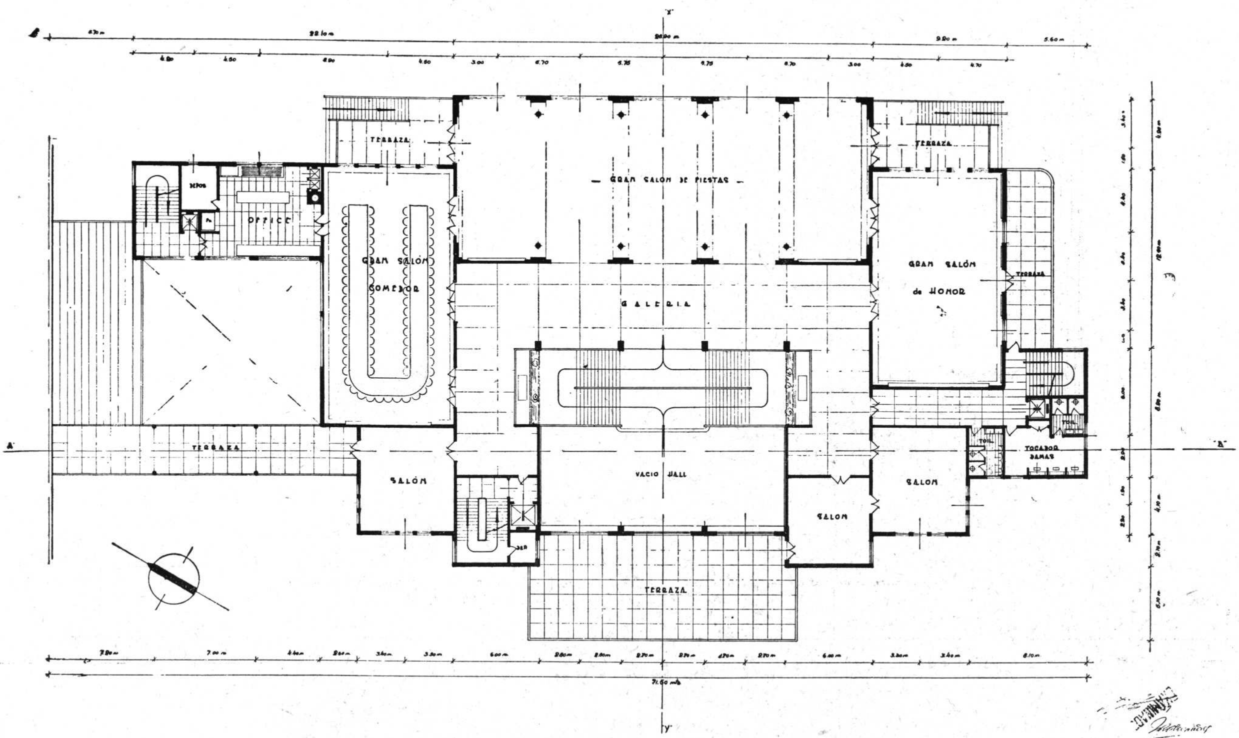
ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema: "PALACIO NACIONAL PARA HUESPEDES"

Por el Alumno: N. R. Alexandre — Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1939



ESCALA 1:100 "PISO BAJO DE BASAMENTO."

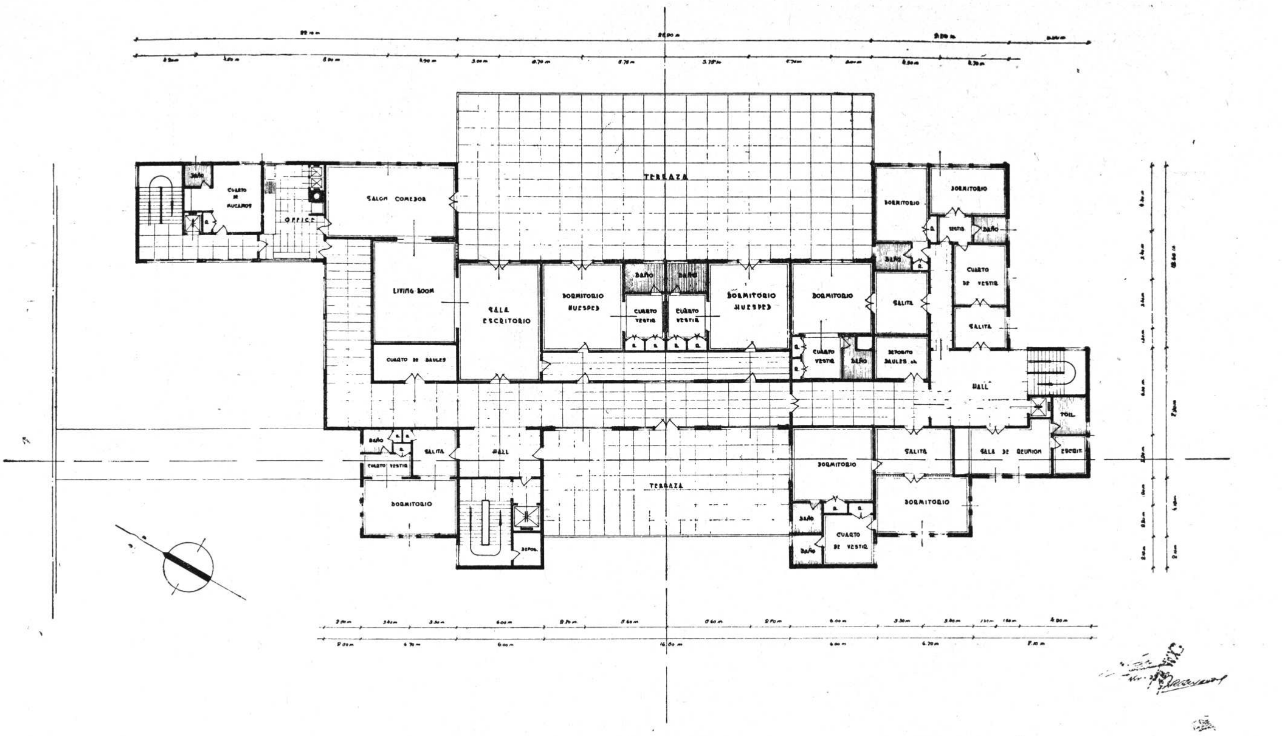


ESCALA 1:100 "PISO ALTO PRINCIPAL."

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

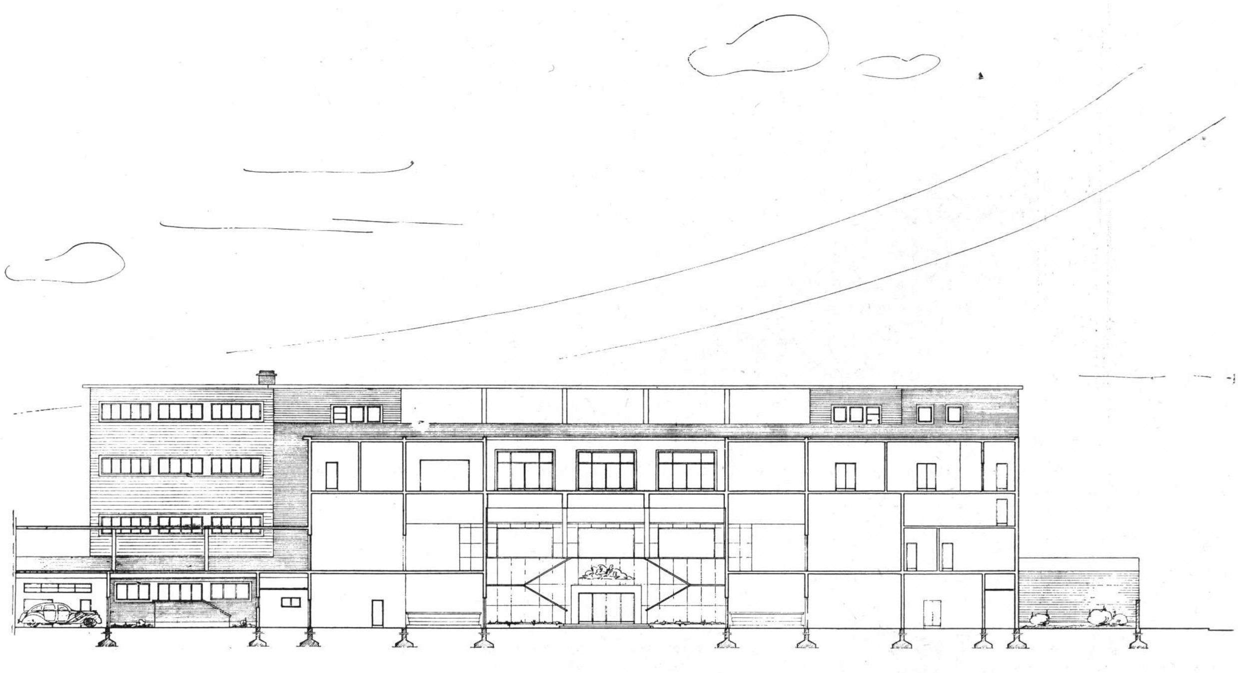
Tema: "PALACIO NACIONAL PARA HUESPEDES"

Por el Alumno: N. R. Alexandre — Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1939



ESCALA 1::100

"SEGUNDO PISO ALTO" (ALOJAMIENTO PRIVADO DEL HUESPED)



ESCALA 1::100

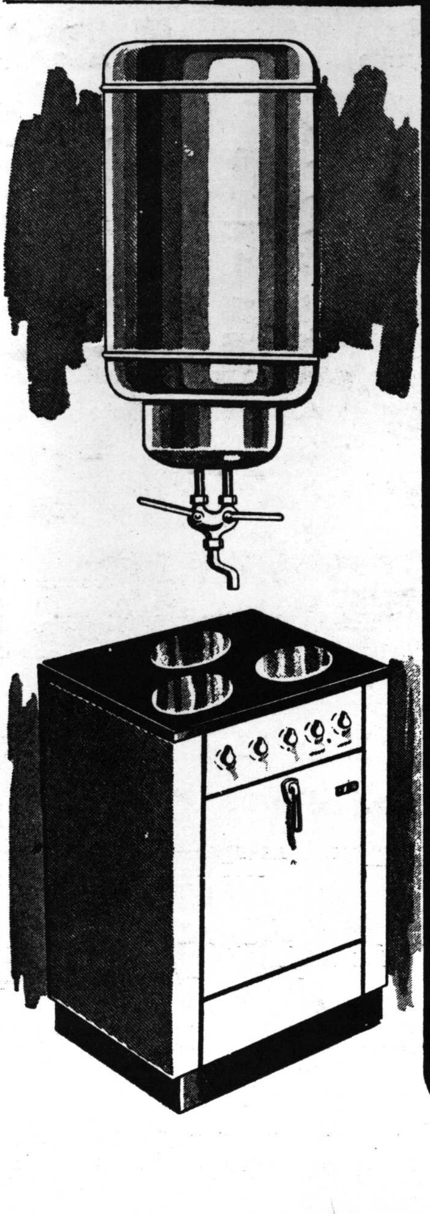
CORTE "A-B"

ARQUITECTURA SEXTO CURSO

Tema: "PALACIO NACIONAL PARA HUESPEDES"

Por el Alumno: N. R. Alexandre — Profesor, Arquitecto: René Karman — Año 1939





Los interesados consideran detenidamente el pro y el contra, antes de tomar un departamento... Buscan, ante todo, comodidad... Si hay COCINA y TANQUE ELECTRICOS, a la comodidad se agregan la economia y el aseo. Entonces es fácil decidirse...

Señor Profesional: Para mayor satisfacción de los propietarios y suya, aumente con la instalación de COCINAS y TANQUES ELECTRICOS la rentabilidad de los edificios que se le confían. De este modo demostrará Ud. una inteligente preocupación por los intereses de sus clientes y por su propio prestigio, satisfaciendo al mismo tiempo una justificada exigencia de los futuros inquilinos.

CADE

CIA. ARGENTINA DE ELECTRICIDAD, S. A.

AVENIDA PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA 812 - U. T. 35 LIBERTAD 3001